中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（七二零六二七、七二三四九二）
營業部、廣告部：（七二九三零七、七三零七零八）
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式一式三八、二式五四九五
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一五一八九六六號

港府決重行檢討重估地稅政策

立法局昨日會議・詳情刊港聞版

美機深入北越境內 轟炸西北鐵路

距離中國大陸邊境不到六十哩

【西貢十日美聯社電】美軍司令部宣佈：美軍戰機在四年多以來在北越境內進行的最深入和最猛烈的空襲中，擊落了七架北越米格機。

【西貢十日美聯社電】消息靈通人士宣佈：數百架美軍戰機和一支海軍特種部隊，於星期三日轟炸河內和海防區，美噴射機並飛到距離中國大陸邊境不到六十哩的上空，攻擊北越的西北鐵路，這是美機在四年多以來所進行的最深入、最猛烈的空襲。

美軍司令部拒絕透露任何的詳情，祇是說：空軍和海軍的飛機正繼續轟炸北越。

【華盛頓十日美聯社電】美國官員承認：尼克遜總統的封鎖北越的措施，是爲遏止北越未來的戰爭行動。該項措施在未來三個星期所面臨的一段嚴重期間內，將不會有很大的幫助。據情報人士估計：北越將能在兩個或三個星期的時間內，把物資及供應品運往前線戰場。

在這段時間過去後，美國對截阻共方供應者循海路及鐵路把供應品運濟北越武裝部隊的措施，預料會收效。

美官員此項估計，並不是說共黨作戰器材的一切流入，將在六月一日時被遏止。他們指出：共方顯然已獲得若干預先的供應品，而將有更多供應品運給他們。

據美國中央情報局將估計：從過去經驗所知，共軍能在十二小時內，可以修好被美機炸毀的鐵路綫。他們認爲佈雷，最多祇能截阻北越獲得的海運供應百分之五十。

據美國中央情報局的另一次有關轟炸北越的結果的研究顯示：此舉將會提高北越部分人民的「抵抗意志」。

美總統國家安全顧問基辛格說，截阻北越供應的決定，不可能對未來三個星期內的戰爭；但他說：這些努力，將會影響下一回合的戰爭。

據此間官員說：美國一再向西貢保証，美國在目前正竭盡所能。

周恩來與高級頭目 會商應變政策

中共外部所發聲明語氣尚溫和

【北平十日法新社電】此間外交界人士於今日視中共向美國所提出，謂美機襲擊兩艘停泊於北越水城的中共船隻的警告，是中共在尼克遜總統宣佈美軍封鎖北越港口後僅數小時，向華盛頓發出的間接警告。

該等人士說：中共對上述在五月六日、七日和八日發生於北越義安省宇島附近的事件的反應，肯定與尼克遜於星期一晚宣佈的措施有關。他們預料此事將有進一步的發展。

該等人士指出：他們並不相信這些事件是孤立事件，但這些事件是長期以首次對外公開的事。

中共首先對美國封鎖北越表示雙倍關注，因爲中共對北越的援助，部份是經由水路運抵北越的。自美國發表封鎖北越港口的公佈以來，至目前爲止，停泊在北越水城的中共船隻，似乎仍未採取行動。

其次，中共對美軍空襲北越的交通路線表示憂慮，因爲北越是以兩條鐵路與中共聯繫者。

除了這兩項實際原因外，尼克遜總統的措施將會對中共產生軍事上及政治上的影響。今後，中共在供應北越軍需品方面所担任的角色，將更形重要。

【香港十日合衆社訊】據此間外交人士說，周恩來與其他高級領袖於星期二晚舉行會談，顯然是考慮對美總統封鎖北越之舉的反應，該等人士說，預料在廿四小時內，北平將發表正式反應。中共「外交部」昨發表聲明，責美艦機襲擊在北越義安省宇島海面的中共商船。此間中共時事研究專家認爲，比較過去而言，此聲明的語氣尚屬溫和。

美水雷今晨將發生效力 北越進行掃雷

暫仍未有船駛離

【西貢十日路透社電】三十六艘停泊在北越七個港口的外國船隻，現時已被美國佈下的水雷所鎖困，該些水雷將於明日黎明（格林威治時間星期四日上午十時）發生效力。

美國軍方人士於今日報導：其中的二十七艘船隻是來自共產國家，而其他的九艘則來自非共產國家。未經證實的報導說：九艘非共產國家的船隻中的兩艘，是在英國登記的，其中的一艘，是來自香港。

相信幾乎全部三十六艘的船隻，都是停泊在海防港內，海防是北越的主要港口，並能容納一萬噸以上的船隻。

空投水雷的行動，是在海防港口之內和三門河的各河口進行，該河的出口流經海防，構成了海防港的一部分。

該些人士說：該些水雷並沒有投到公海內。

該些人士又說：「這表示出船隻是可以停泊在港口之外，但那些駁船企圖把貨物運入港內，將是一項困難的事情。」

該些水雷有以下各種：磁性水雷——當一艘船隻的船身經過時，它便會撞向該船；感音水雷——當感應到一艘船的引擎所發出的聲音時，便會發生爆炸，受壓水雷——當受到一艘重型船隻經過時所排開的水壓時，便會撞船。

但有關水雷的詳細資料——它們的活動性和不動性將因爲保安的理由而未有透露。

其他受到水雷封鎖的港口，包括鴻基和錦普，從兩個港口的東北可通往中國大陸的邊境——這兩個港口是容納輸出的煤船的。

【河內十日法新社電】當美機昨天在港口佈置水雷時，兩艘蘇俄貨輪被美國護航戰鬥機炸傷，四名蘇俄船員今天送入海防醫院，其中至少兩人傷勢頗嚴重。四個人中有一名是其中一艘輪船的女船主。另一受傷的人是醫生、一名厨夫、和一名第一助手。他們是在美機轟炸港口和通往港口的海峽時被炸彈碎片擊傷。

自從美機敷雷以來，沒有一艘船隻離開海防港，北越當局今日仍繼續進行清除水雷工作。

向北越軍發砲：南越「二」一百七十五公厘的大砲，於五月九日向北越軍陣地開火。這些大砲已移入美景，該處位於順化北面二十哩南越軍防線的北端。（合衆國際社無線電傳真）

英再要求蘇俄 重開日內瓦會

【倫敦十日合衆國際社電】英國於今日再次要求蘇俄會同英國，重新召開一九五四年的日內瓦會議。英俄兩國是一九五四年日內瓦會議的共同主席。此次會議結束法國在中南半島的戰爭，並把越南劃分爲南、北越。上述呼籲是由英國外交及聯邦事務部向蘇俄大使史諾夫斯基提出的。

這是英國在過去六個月內，希望獲得蘇俄同意召開一九五四年日內瓦談判所作出的第三次嘗試，上次是在本年四月二十日。蘇俄對英國在過去提出的兩大要求，都予以拒絕，它表示現時召開日內瓦會議是「不切實際的」或「不適當的」。

英國官員說：荷姆爵士對史氏稱，日內瓦會議組織應於現時在一項重新的努力中予以利用，以結束越戰。他們說：荷姆又對史氏稱，鑑於尼克遜總統宣佈封鎖北越港口，重新召開日內瓦會議一事，現時特別迫切。

賴德宣佈 駐越美軍繼續撤退

【華盛頓十日美聯社電】美國防部長賴德星期三日宣稱：尼克遜總統雖然對越戰採取新軍事行動，但美國撤軍仍將繼續。賴氏在記者招待會中稱：美駐南越軍總司令阿布蘭斯將軍，將繼續執行撤軍計劃，而至今年七月一日時，撤至四萬九千人或低於此數字。

賴氏又稱：尼克遜總統曾向北越提出一項誠意的和平建議，在國際監督休戰實現，以及美俘獲釋後四個月內，美國將撤出其全部軍除。

京
RESTAURANT

人參最是最老最可靠的補品⑤香港人參入口歷年均遞增⑤西洋人參是香港人最信賴的人參⑤西洋人參是香港最暢銷的人參⑤加大人參產於美國北方的加拿大乃生長特大功效特大的洋參之王⑤加大人參七彩透視四兩庄保証正貨⑤自用滋補實惠送禮名貴大方

五月十四
母親節
送盒人參
最孝心

HK$100 四両庄

效能：專治心臟衰退，神經衰弱，消化不良，補元氣，添精神，生津液，清肺火。是故用腦過度，工作緊張，烟酒過多，精力衰竭，失眠健忘，肖滯，及更年期煩燥等症，用之均奏奇效。

加大人參
洋參之王

枝身特大
功效特大
原色原味
最爲可靠

港九各大葯行
先施永安公司　均有經銷
經銷兼陳列處：
香港南北行街（即文咸西街）八十三號百安堂
電話：H四三五九〇二
H四五一八五三

新蘭行

⑤新蘭行專賣人參⑤世業一百五十餘年⑤香港開業廿餘年⑤香港永樂西街一七一號⑤電話H四三五三八八（三綫）⑤新蘭行專賣人參⑤世業一百五十餘年⑤香港永樂西街一七一號⑤

蘇俄處境進退維谷 高峯會議成敗難料

克宮須審愼估衡後果方發表聲明

【莫斯科十日路透社電】尼克遜總統莫斯科之行，距今僅有十二天，克姆林宮今日週詳考慮其對美國封鎖北越海港的行動反應。美國該項行動已被蘇共「塔斯社」斥之爲一項「公開侵畧」的行動。

此間觀察家認爲：「塔斯社」的語調溫和，并無提及此舉對尼氏莫斯科之行所可能導致的影響。

一項可會顯露出克宮目前對尼氏這次訪問的展望的想法的重要綫索，將會在今日爲尼氏訪問而著手進行技術上準備的美國官員（他們大部分是通訊專家）方面獲得。

據一位高級美國外交人士說：此間美國大使館仍繼續工作，使人認爲尼氏之訪問將照常進行，但若干外交人士認爲，尼氏是次訪問很可能取消。

鑑於莫斯科據傳重視是次高峰會議，因此觀察家預測，克宮領袖將會密切注意越南及東京灣的局勢發展，在作出任何堅決的決定之前，先審愼估衡其後果。

他們正處於極度的進退維谷的境況中：一方面在蘇俄船隻被封鎖在東京灣內，這是丟臉的事。蘇俄如不採取行動，表示蘇俄出賣其對河內所作出的永不食言的援助的承諾。同時，使北平獲得一種新的宣傳攻擊藉口。

另一方面，尼氏訪問如取消，莫斯科就將會冒着一種鼓勵中共及美國建立更密切關係的危險。蘇俄曾坦白表示，它希望能避免這種趨勢。

高層會談的取消，亦意味着停止核子武器競爭，及促進與美國經濟合作的希望，暫告幻滅。

【華盛頓十日路透社電】尼克遜總統在一項爲尋求中南半島和平而進行的暗淡賭注行動中，今天正等候蘇俄對其在北越港口外敷雷，決定所作出的「判詞」。

此間消息靈通人士預料克姆林宮將於今日會對尼氏的決定作出答覆。當白宮官方仍預料尼克遜總統將會依照原定計劃，在五月廿二日訪問蘇俄時，它亦同時承認尼氏的敷雷措施，可能會使華盛頓與莫斯科的關係觸礁。

雖然若干官員注意到昨日是蘇俄的全國性假期，但他們對莫斯科未有立即發表官方答覆一事，感到輕微的鼓舞。他們認爲直到目前爲止，僅有「塔斯社」發表評論，抨擊美國侵畧的事實具有意義。

消息靈通人士說：他們獲悉俄共領袖布里什涅夫會召開俄共政治局兩次會議，推測這兩次會議是考慮尼克遜總統於星期一晚就封鎖北越發表的重要聲明。

南越軍在通往順化路旁 掘戰壕設砲火基地 應付共軍再度攻擊

【南越，美景十日路透社電】南越的海軍陸戰隊和傘兵，於今日在南下通往順化的主要公路之旁，挖掘戰壕，而高級的美國軍官對於抗拒一項預期的北越攻擊，祇給予一半的成功機會。

所有從這條位於廣治和承天省境的前綫村南下通往順化的道路上，南越軍都在挖掘戰壕和設置砲火基地，以應付北越軍的一次進攻。

美景和順化之間的防務，好像一個可以收縮的系統，南越軍在需要時，可以從一個據點撤退到另一個據點。

但在此間以北，北越亦正在安置他們的大砲，而跨過美景河的一條大橋，已在南越軍撤出廣治時被炸毀。

加薪問題未解決 日本海運工人相繼全面罷工

【東京十日路透社電】日本碼頭工人今日開始爲期五天的罷工，這是他們在一個月之內，爲支持要求更高的工資，就業的穩定而舉行的第四次罷工。

八萬名日本碼頭工人，要求每月增加一萬八千日元（二十二點五英鎊），並已拒絕資方提出一項由九千至一萬二千日元（十一點二五至十五英鎊）的加薪建議。

日本船務及貿易界人士深恐碼頭工人的罷工，加上海員的二十六天罷工，可能嚴重損害日本的經濟。日本海員此次罷工，已導致將近八百艘輪船拋錨，其中包括泊在日本的五十個港口的二百六十艘遠洋輪船。

擁有十六萬名工人的日本海員工會，拒絕登上出海船隻工作與在晚間裝卸貨物。該工會要求每月工資增加一萬六千至二萬二千日元（二十至二十七點五英鎊），並拒絕資方於本週較早時提出，每人每月增加一萬一千一百八十元（約十四鎊英鎊）的建議。

礦穴塌方的生還者：美國愛達和州基羅格礦工威金遜（左）及佛羅利，在他們於五月四日從「日光」礦場被搶救出來後，重見天日。在該礦場於五月二日發生倒塌，並造成三十五人喪生的事件後，他們是第一批被發現的生還者。（合衆國際社無綫電傳眞）

日一反戰團體透露 駐日美軍會舉行核武器裝載演習

【東京十日法新社電】日本一個反戰團體，昨晚聲稱：美陸戰隊最近在日本東部廣島附近的岩國美陸戰隊空軍基地，舉行一項把核彈裝上戰鬥機上的演練。

日本「越南和平委員會」說：這項訓練名爲「核子武器裝載」，是在過去數星期內舉行的。

該委員會的領袖又說：另一次類似的訓練，可能亦已在東京郊外橫田的美空軍基地進行。

該委會說：這些訓練是與尼克遜總統下令把北越海港敷設水雷及封鎖北越海港事有關。

英首相希斯昨召開高級部長緊急會議

應付鐵路工人可能恢復怠工

【倫敦十日合衆國際社電】英國首相希斯今日召開一次高級部長會議，討論由英國鐵路工人於星期四晚深夜（國際時間下午十一時），恢復全國性怠工的威脅。

英國全國工業關係法庭爲終止鐵路工人怠工的行動，曾下令執行一項爲期十四天的「冷卻」期，但該項期限於星期一日夜深已屆滿期。鐵路工人並未舉行新的談判。

英國政府現在唯有向該法庭申請，舉行一項鐵路工人就鐵路管理當局最近提議的加薪方案的投票，才可能延遲使整個英國的鐵路交通陷入混亂的「慢駛」及拒絕過時工作的行動恢復。

一名政府發言人稱：希斯於星期三日曾與英國就業部長麥米蘭討論目前的形勢，及於今日與其他的高級部長舉行另一次的會議。

依據英國工業關係法案，法庭是不能再次頒佈另一「冷卻」期的命令，除非進行一項投票。該法案又規定，在投票進行時，是不准採取罷工行動的。

美議員謀立法 擴展本國捕魚海域

【華盛頓十日美聯社電】美國國會議員侯活，曾在星期三日在國會提交一次有關把美國海岸的外國漁船的捕魚範圍，擴至二百哩的立法案。目前，其範圍是三哩。

這位新澤西州民主黨議員說：他不滿對美國漁民的經濟方面越來越多困擾，同時對我們很多的海上資源，因蘇俄漁船的過度捕魚行動而告減少亦表關注。

社論 尼克遜總統對北越的果敢行動

北越傾巢南侵，今天已進入第四十二天，也進入了最重要的一個階段。大前天（八日）尼克遜總統頒令，在海防和其他北越港口佈雷，並以最大的可能，截斷通往北越的鐵路和其他交通。尼氏採取此項決定的目的，在其宣佈上述決定時已說得很清楚：「祇有一個方法可以停止屠殺，那就是不使北越拿到作戰的武器。」

尼氏的上述果敢決定，曾經過最深入的檢討和考慮，絕非衝動。誠如他在廣播中所說的，「在這場戰爭中，我們面對的祇有兩個問題：第一，在大規模侵畧前，我們是否袖手旁觀，危害六萬美國人生命（按指未撤出的美軍）而使南越人陷於漫長的恐怖之夜中？這將不會發生，我們要盡一切努力來保全美國人的生命和美國的榮譽。第二，在會議桌上完全不妥協的情形下，我們是否要和敵方共同在南越成立一個共黨政府呢？這也將不會發生，我們不會越過慷慨大方的界限而變爲背信不義的。」在這樣的客觀形勢下，尼氏委實無他途可循，唯有下定決心，運用美國自一九六二年二月在西貢建立司令部以還的最強硬措施，把越戰升級到最高的階段。

尼克遜總統宣佈上述決定後，美機已自前天上午九時（越南時間）起開始空投水雷，且聲明所有水雷將自今天下午六時起發生效力。換句話說，嗣後任何船隻如果駛入海防或其他港口，就是它們自行冒險，美方不負任何責任。與此有直接關係的是蘇俄和東歐船隻，根據「美聯社」的統計，最近在海防港內的共黨船隻有三十六艘，較北越未南侵時增加了三倍，蘇俄船隻則佔了十六艘。在此之前，華府曾發表一項估計數字，指出蘇俄在一九六五至七一年這段期間內，先後曾以約值十六億五千萬美元的武器物資，援助河內，而在同一時期內，北平祇有價值大億六千五百萬美元的軍火，援助北越。由上述的數字比較，證明蘇俄是支持北越侵畧的最大投資者。上列數字並沒有包括一九七二年的統計，而此次河內南侵所使用的坦克、飛機、火箭、彈藥，美、越雙方供證實是來自莫斯科的。

因此，尼氏的佈雷決定，顯然是針對蘇俄控制北越的直接挑戰。此點尼氏早已估計及之，他在廣播詞中因此特別指名提及蘇俄。尼氏說：「今天晚上，我特別要對蘇俄發表評論。我們尊敬作爲一個強國的蘇俄，我們承認蘇俄在其利益受到威脅時，有權保障他們的利益，蘇俄也應承認我們保障自己利益的權利。」尼氏這段話，似乎要求莫斯科放棄它支持北越的南侵（如同昔年在古巴事件緊急關頭時克魯契夫的所爲），促使河內接受美方所要求的釋俘和停火。因爲尼氏說得很明白，在所有美俘獲得釋放和中南半島在國際監督下實施停火後，美方就停止港口佈雷和海空攻擊的行動。蘇俄對尼氏的挑戰是拒絕還是接納，將是今後整個局勢發展的關鍵。目前蘇俄的初步反應，祇是譴責美國「破壞國際法」而已，很可能已有退縮打算。

共黨的一貫策畧是吃軟不吃硬的，你進他退，到你退的時候，他才又再進，所以一般的估計，蘇俄和越共現在雖然仍是口硬，但如美國的佈雷以及轟炸政策能堅決維持下去，共軍的供應不繼，戰事對他們逆轉，那時北越軍可能撤回非武裝地帶以北，同時也不接受美方的釋俘和停火的條件，而讓越共在南方繼續騷擾破壞。但另有一個可能亦不能抹殺，這就是由於美國停炸了北越幾年和到今天才實行在海防等港口佈雷，使北越日益坐大，囤積的軍火、武器、燃料以及其他供應品已有相當數量，足以支持作戰若干時期，因而悍然拒絕尼氏的建議，企圖一舉而攻下西貢，這就要拜美國舉棋不定、首鼠兩端之賜了。

蘇俄所以緊緊的控制河內，軍事上的企圖是由於需要在東南亞掌握一個基地，蘇俄艦隊在印度洋的出沒，其企圖亦是爲此。在「上海公報」發表後，世人對美、毛會談未就越戰問題提出具體意見一事，曾引爲詫異；但同時也盛傳毛共爲了削減蘇俄對北越的影響力，對尼氏「承諾」不准空運作戰物資飛河內的俄機，經中共「領空」飛行。毛共這一手法，性質上是「通敵助敵」，但它的主要作用則是打擊蘇俄，也是「陷害」莫斯科的一種微妙伎倆。以河內的觀點而論，這是對它的一種極端不利的發展。

尼氏的果敢決定已贏得各方面的支持（甚至連一向袖手觀望的英國，也對此表示同情）。但美國如果在一九六四年至六八年（開始和停止轟炸北越之年）這段時間內，以其壓倒優勢的海陸空力量，轟炸和攻擊北越神經中樞以及提壩橋梁等目標，並且實施封鎖海防等港口，則北越早已屈膝求和，戰爭也就不致於持續到今天了。此與韓戰時的情形如出一轍，當時如果轟炸北韓腹地和鴨綠江一帶的中共發電廠與交通綫，又何致於演成板門店和談？可惜美國朝野未能吸取歷史的教訓，以致重蹈覆轍。

我們曾不祗一次的指出，美國在未有戰勝共黨之前而謀從南越撤兵，共黨勢必在美軍撤至若干數量時，全面出擊，使美軍欲退無從，今果不幸而言中了。加以情報不靈，雖蘇俄已把大批軍火、武器，甚至坦克、重砲運到北越，亦毫未發覺，以致南越軍節節失利。而巴黎和談與尼克遜訪平之行，亦使南越朝野爲之沮喪，前線美越軍人紀律和士氣，也急激下降。據「生活畫報」報導，前線美軍竟出錢「僱用」南越士兵，於晚上代爲放哨守衛，而且兵營之中，竟有女人出現。最近美國和其他自由國家的急急承認「孟加拉國」，亦使人產生一種屈服於武力征服的感覺，而對美國政府的信心，發生動搖。

俗語說：「一子錯滿盤皆落索」。但願美國總統這次果敢的決定，不要再次虎頭蛇尾，讓世人一新對美的觀感吧。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界版，最後倫敦來電，尾盤報五三點一零美元，比前市尾盤價跌六角。

春水離巴黎返河內時稱 巴黎秘密會談中 基辛格無新建議

【巴黎十日美聯社電】巴黎越戰和談北越代表團團長春水於星期三日宣稱：在基辛格與北越政委黎德壽於五月二日在巴黎進行的秘密會談中，基氏「並無提出任何新建議」。

春水在離開巴黎飛返河內時對記者們說：基辛格堪稱重複提出「我們不祗一次予以批評及拒絕的美國侵畧和殖民主義的舊立場」。

春水說：北越及越共均「有意進行認眞的談判，來解決越南問題」。

陪同春水前往機場的黎德壽，指摘尼克遜總統及基辛格破壞雙方對秘密會談的兩項協議。

春水說：由於美國已把越戰升級，並「破壞」和談會議，因此他覺得必須返回河內，「向我的政府提出報告」。他在返國途中，將在莫斯科及北平停留。他並無表示他將於何時返回巴黎。

阮文紹下令 南越全國實施戒嚴

中央高地司令將被革職

【西貢十日路透社電】南越總統府宣稱：南越總統阮文紹於今日宣佈，南越全國實施一項戒嚴令。這項戒嚴令由今晚午夜起生效。

上述宣佈已由西貢電台予以發表，但有關在南越實施戒嚴令的狀態下，將會包括採取何等措施的詳細情形，則未見透露。

【西貢十日美聯社電】軍方人士星期三日說：南越總統阮文紹，準備在一次因戰場挫敗而導致並仍在進行的高級軍方人士的調動行動中，革除中央高地的司令官吳儒中將的職位。

該等人士又稱：除非當局作出最後一分鐘之改變，這位派駐第二區（包括中央高地在內）的司令官的職位，將移交給目前的第一軍區副司令阮文瑞少將。

據說：吳儒患有輕微心臟病，他曾向阮文紹總統請假。但可靠人士說：他被革除，是由於其屬下部隊最近戰敗，而直接導致者。

招 FORM 1 男女新生

入學試日期：五月十四日（星期日）上午九時

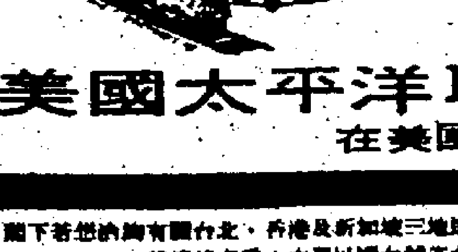
校址：香港灣仔峽道七號 電話：725892

董事長李黃惠珍 監督楊國基 校長梅國彥

貨櫃越洋至港口

迅速轉運入內陸

只需一日時間



美國太平洋聯合鐵路公司在西海岸各港口均備有專門人員，隨時隨地從事監督及協調貨運事宜，能迅速將閣下之貨物運往美國內陸集散中心及其他主要市場。請在海運提單上指明，將貨櫃交由本公司輸運，因爲本公司能在貨物卸船後二十四小時之內立即轉運。

美國太平洋聯合鐵路公司

在美國西海岸各主要港口，均能爲閣下服務。

閣下若想洽詢有關台北、香港及新加坡三地進出口事宜，請逕與美國太平洋聯合鐵路公司貨運諮詢顧問林祈一聯絡。

其通訊處爲：中華民國台灣省台北市中山北路二段廿四之二號三樓。電話：五五〇〇五〇

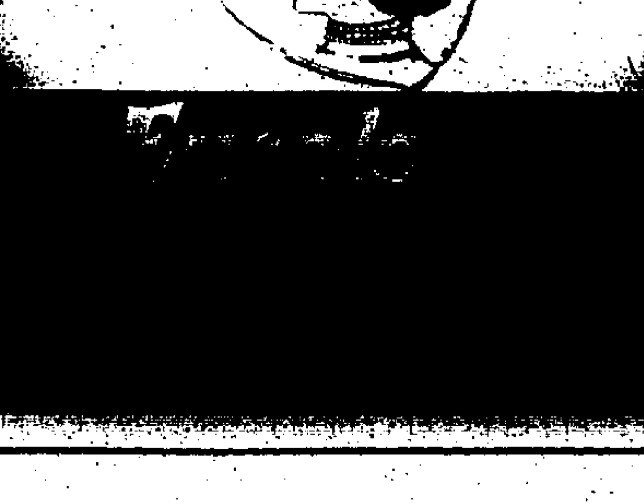
瑩其麗免梳髮品 爲慶祝母親節

全部髮品調整售價

貨品編號	原價	現售	貨品編號	原價	現售
011	$59.50	$49.50	099	$109.50	$69.50
033	$62.50	$49.50	0110	$99.50	$69.50
044	$99.50	$69.50	0220	$79.50	$59.50
066	$69.50	$59.50	3303	$69.50	$59.50
077	$62.50	$49.50	01002	$109.50	$69.50
088	$69.50	$59.50	6606	$89.50	$69.50

瑩其麗最新出品

夏天「隱形網」"CAPLESS"免梳髮品，每個祇售$59.50



香港醫務衛生處公佈

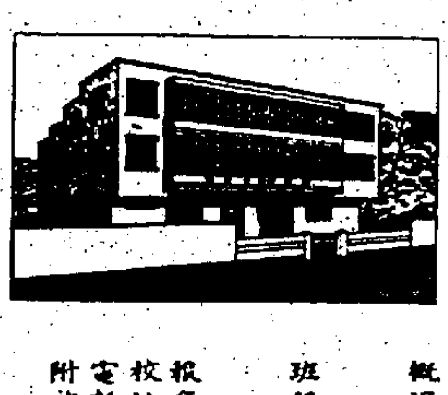
香港醫務衛生處自一九七二年五月十三日（星期六）下午一時起位於海事處大廈之注射站將遷離現址，而於一九七二年五月十五日（星期一）上午九時遷往新址香港德輔道中李寶椿大廈二樓一〇九室繼續辦公。

該注射站之辦公時間將爲：

星期一至星期五：上午九時至下午一時正
下午二時至下午四時卅分

星期六：上午九時至下午十二時卅分

靜宜女子中學招生



概況：本校經政府選定爲三年補助學位之女子中學，重教嚴謹，校風純樸，以從智愛修爲施教方針，爲教品力學之理想學府。

班級：英文中學中一至中五。（保送會考）
中文中學中一至中五。（保送會考）
大學預科入學申請，另行公佈辦理。

報名：上午九時至下午五時，假日休息。

校址：九龍界限街一二六至一二八號全座。

電話：三六七九二八（近聖德肋撒天主堂）

附啓：靜宜女子夜中學，學制及課程與日校完全一致，同時接受新生入學申請。

地利亞修女紀念學校 擴校招生

本校之美孚新邨學校於今夏擴建校舍至十萬平方尺，並分爲男校、女校及小學。屆時美孚分校之校舍擁有九千平方尺大禮堂，室內運動場兩間，籃球場，實驗室五間，圖書室兩間，閱覽室兩間，音樂室兩間，演講室，地理室，美術室，幼稚園遊戲室，及小教室等。

申請入學手續：
（一）一吋乘吋半正面近照兩張。（二）出世紙或宣誓紙。
（三）最近成績報告表。（四）報名費兩元。

申請下年度入學者請於一九七二年五月十日至五月卅一日於辦公時間（星期一至星期六上午九時至下午五時）到下列學校申請：

九龍尖沙咀：
小學 亞士厘道廿七號 電話：K六六九二四三 幼兒班、幼稚園初高班及小學一年（男女生）
中學 山林道五十四號 電話：K六七四二三一 中一（女生部及男生部）

九龍荔枝角美孚新邨：
女子中學 吉利徑一至三號十五座 電話：K七一九一七一 中一至中四
男子中學 百老匯街八十四至八十六號四十七座 中一至中四
小學 百老匯街八十至八十三號四十六座 幼兒班、幼稚園初高班 小一至小六（男女生）

（美孚男校及小學暫在美孚新邨吉利徑一至三號十五座接受申請）

校舍詢問處K719052

校監：J.W.EDMONDS

冲繩移交日本前後

最麻煩和最頭痛的是貨幣問題，物價也將會激增，此外，道路交通等也……。

無論冲繩島居民對美國於五月十五日把該島歸還于日本的感受怎樣，但他們大部分都希望歸還是於去年十二月前完成。

美國和日本是於一九六九年十一月決定日本於一九七二年收回冲繩的。冲繩行政首長屋良的機密秘書大城說：「我們預料一切會順利進行，誰知去年底出現的貨幣變值使事件變爲非常繁複。」

大城所指的是日本於去年十二月把日元由一美元對三百六十日元升至三百零八日元，而浮動匯率則在三零二至三一四日元之間。當冲繩島居民於五月十五日開始兌換他們的美元時，每一美元祇可換得三零二日元。

日本一直企圖使冲繩省一百萬居民兌換其美元不致成爲不愉快事件。

個別冲繩島居民（非商界）於去年十月獲准登記他們的現款和銀行存款。目前市面流通的很多美元都印有細小的紅點，顯示它們已被登記。個別居民可以用他們每一美元的登記証換取五十八日元——舊匯率與新匯率的差額。

一般估計當時流通的美元有一億一千萬。日本的「收回冲繩代表團」大使高瀨說，約有六千一百九十萬美元現款和一千七百萬美元銀行存款被登記。而商業銀行的總存款爲五億三千四百二十萬美元。

目前日本已把五百億日元（現值一億六千五百五十萬美元）運往冲繩換取在市面流通的美元。

雖然商界並未能獲得登記特權，但傳言很多商人等求出各種途徑把美元於登記日暫時落在個別市民手中。除此之外，很多人於登記日結束大筆款項，然後在獲得登記証後償還。

高瀨說：「他們比政府聰明得多。」

他又說：他自己僅有二十美元登記。

高瀨說，有些登記証使貨品一樣被出售，一如該五月十五日停用的冲繩郵票一樣。但他解釋，登記証的出售並非爲了商業原因，因此祇有少數量的登記証被買賣。

同時，爲了應付未來較高的物價和稅收，冲繩島居民目前購買大量物品，如汽車，房屋和蘇格蘭威士忌。在日本，威士忌每瓶昂達三十美元，而冲繩在日本五月於十五日徵收入口稅之前祇售九至十美元。不過，即使於十五日之後，價格亦不會高至三十美元，因爲日本的價格是因爲團利的原因而人爲所造成的。

在公路稅收和保險費將上升之際，一位美國汽車經紀說，他顧客之多是難以想像的。至四月，他的一九七二年型汽車已全部售清，該過去，他於九月年底清貨時才有生意。

很多冲繩島人目前都不願持有價格一直下降的美元，而用於建造房屋和裝置家庭用品方面，在美元貶值後，他們用於建築的費用增加了百分之三十。

建築業的興旺導到建築工人的暫時性短缺，而費用亦日益增高。該兩年前，每三十五點五方呎房屋，祇費四百美元，目前已增至五百美元。

一般相信，日元升值是導致建築業興旺的原因之一，冲繩島美國商會會長利華斯說，目前的新建築物比過往爲大和較現代化。

如果日本的稅收和物價全面性實施的話，冲繩島居民會發現食米會由目前的每公斤美元兩角六分升至六角這是日本所定援助農民的措施之一。

同時，肉類價格亦會飛升上漲。例如，目前冲繩島的丹麥醃肉每磅爲一點零五美元，日本售五百五十日元（一點八二美元），冲繩島的牛柳每磅爲一點六美元，日本爲三點七五美元。

但高瀨說，目前，冲繩島的食米和肉類價格將保持現存水平。

日本對冲繩島居民的另一特別讓步是不增加日本啤酒輸往冲繩，以便冲繩的「奧里昂」啤酒公司能照常營業。目前「奧里昂」啤酒售價爲美元二角三分，日本啤酒則達三角五分。

不過，冲繩的三間烟草公司必須被迫停業。日本准許其唯一「日本專賣公司」在冲繩出售其烟草，而「日本專賣公司」已聘下冲繩的三間烟草廠，但祇保留三分之一僱員。

「冲繩烟草公司」董事長談，他相信「日本專賣公司」在這方面會較公平地對待冲繩僱員。

需要特別措施來處理的另一冲繩島問題是行車。冲繩沿用世界各地的行車方法是右上左落的，但日本則是左上右落。

改變行車方法除了需要改變習慣之外，並需要大筆款項來移換交通標誌，以及把該島九百多架公共汽車的車行由右邊改在左邊。（上）

英兩項全國性調查結果顯示 商業局勢有所改善 經濟展望大爲樂觀

英國兩項全國性調查顯示出商業展望的信心和今後若干年英國經濟展望的最大樂觀。

這些來自董事會室和工廠的令人興奮觀點使股票市場的價位上漲，並引致工業股指數達到空前最高峯。

不過於上週末，股票上揚的趨勢受到國營鐵路的一次全國性罷工可能性所阻嚇。在全國各地的港口，碼頭工人亦威脅進行罷工，因爲他們說，貨櫃船威脅到他們的職業。

政府正採取不尋常的部長級努力，以避免這些會嚴重損害英國經濟的罷工。

令人樂觀的一面：「經濟時報」的每月商業意見調查顯示出工業家信心的增強，他們認爲全面的商業局勢於過去數月來已有所改善，把數以百計英鎊投入經濟的三月份預算案被認爲對工業大有幫助。工業界可預見到更大規模的定單和改善的生產。

於上週稍後期內，「英國工業協會」亦發表一項調查。它包括一千多間公司的反應。這些公司共擁有三百多萬工人和佔去全國總生產出口的一半。

這些反應顯示出新訂單的改善和於數月內改善生產水平的期望，有若干公司預料，需求和生產的增加將創下一紀錄性數字。

「英國工業協會」說，最感關切的便是最樂觀的。調查的發現是非常有鼓舞性。

該協會說，但這並非意味目前一百萬失業者的水平會下降，或者通貨膨脹的水平亦會回轉，通貨膨脹仍是最主要的問題。

調查指出，雖然消費貨品最受重視，但跡象指出，工業的資本貨品有相當的改善。

它又顯示，於今後十二個月來，工廠，機器和機械消費將有頗爲合理的增加。

很多公司的工作仍在其能力之下，但出口的展望出現新的樂觀。

上週的經濟消息指出，各公司對歐洲經濟同盟的興趣日益增加。同時，英國對歐洲大陸的投資亦達到迅速增長的地步。

除了發展直接投資之外，並展開經濟托辣斯，目的通過歐洲大陸的股票市場把數以百萬計的英鎊投入歐洲。

分析家說，目前英國有大量資金等待投資。於今年的首三個月，單是通過倫敦股票市場發行的新股票便增加了六億二千萬英鎊。認購新股十分擁躍。

在擴展伯爾發斯特的「哈蘭」和「護夫」船塢來達到處理超級油船的最現代船塢水平計劃下，造船業亦獲得三千五百萬英鎊的投資。這項計劃將給于四千工人的職業。

在食物工業方面，據這項商業的最大規模公司報導，冷凍食物的銷路日益上升。不過，罐頭食物的費用會增加，部份是因爲金屬罐的價格於五月中旬開始平均增加百分之五。

有一間公司製造英國全部罐頭的百分之八十。它是「金屬罐公司」。若干大規模食品公司說，他們將增加罐頭食品的價格，不祇是因爲金屬的費用提高，而是因爲其他原料的費用亦增加。

在汽車方面，工業人士預料會進一步擴張入歐洲。一般展望是，英國的最大汽車公司出產「柯士甸」、「摩利士」、「積架」、「丹拿」、「路華」、「凱旋」和「獲斯利」汽車的英國「黑蘭」車廠將購入義大利「英諾恩特」公司的汽車部份。於過去數年來，該公司在義大利組合英國「黑蘭」汽車公司的小型汽車和負責推銷。不過，官方對此未有加以証實。

於上週末之前，一般已知道目前祇有三間敵對公司希望購入國營的「湯姆士谷克」公司的旅遊貿易和旅行支票部份，政府希望把該公司售回私人企業。

目前兩個主要的競爭者爲英國最大銀行集團世界系四大銀行「巴克萊斯銀行」和英國四大銀行之一的「米特蘭銀行」，與「巴克萊斯銀行」合股競爭「湯姆士谷克」公司的是「英國海外航空公司」、「英國歐洲航空公司」和一個大酒店集團。與「米特蘭銀行」合股的有英國最大汽車組織「英國汽車協會」。

第三競爭勢力，可能是一個大旅遊公司「湯遜組織」。

「湯姆士谷克」有着強大的吸引力，不祇因爲它在貨幣和旅行支票方面有雄厚的轉換能力，而且它在世界遍佈分行和權益。

台灣造船公司建造 十萬噸油船嫘祖號 提早完工行下水禮

【基隆九日中央社電】台灣造船公司承建中國石油公司委託的第三艘十萬噸油輪「嫘祖」號，船體全部工程已經完工，今天上午十時舉行命名下水典禮，由該公司董事長王先登主持，並請經濟部代部長張研田及其夫人分別命名擲瓶。觀禮者有船東中國石油公司總經理胡新南及中外來賓等五百多人，典禮後並設酒會招待來賓。

王先登在典禮上說：該公司全體員工四千多人，爲恭祝總統蔣公當選連任，正以極興奮愉快心情，推行「超前趕工運動」，將承建的第三艘十萬噸級油輪「嫘祖」號及第十一艘二萬八千噸級散裝貨輪「航利」號，予以全力趕工，提早在五月二十日以前下水，藉以實際行動和成果，來作慶祝總統蔣公當選連任的獻禮。

據該公司說：該公司共承建中國石油公司四艘各爲十萬噸級的油輪。第一、二兩艘「神農」及「有巢」號，已於去年完成交船，第三艘「嫘祖」號今天下水後，在短期內也可艤裝完畢交船。第四艘最近已簽訂合約，按照該公司接辦訂單次序，須到明年才開始建造。

阿格紐首途赴東京 參加冲繩移交儀式

【華盛頓十日時事社電】美國副總統阿格紐，爲了參加十五日在東京舉行的冲繩歸還紀念儀式起見，九日下午乘搭專機離開華盛頓，首途前往東京訪問。按阿格紐副總統將途經夏威夷，於十二日傍晚抵達東京羽田機場。

【東京十日時事社電】日本政府爲了紀念收回冲繩起見，十日決定實施冲繩特赦，並以法務省爲中心開始檢討各種具體措施。

英皇御准 香港賽馬會

亞皮士紀念盃夏季大彩票，定於一九七二年五月十三日（星期六）開彩，現已售出約九十萬張。

該大彩票將於一九七二年五月十二日（星期五）停止發售，其時間如下：

英皇御准香港賽馬會各辦事分處

九龍彌敦道三百八十二號	下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭	下午八時
北角英皇道二百七十四號	下午八時
干諾道恒生銀行大廈	下午九時
香港天星小輪碼頭行人道	下午九時
香港德己立街十一號	下午八時
紅磡蕪湖街一百零二號	下午八時
堅尼地城卑路乍街一百一十八號	下午八時
北角渡海小輪乘客碼頭	下午八時

又該大彩票將於一九七二年五月十三日（星期六）上午十一時，在馬場公衆席二樓攪珠。

茲承董事局命，公佈如上。

司庫皐馬城慶會公司

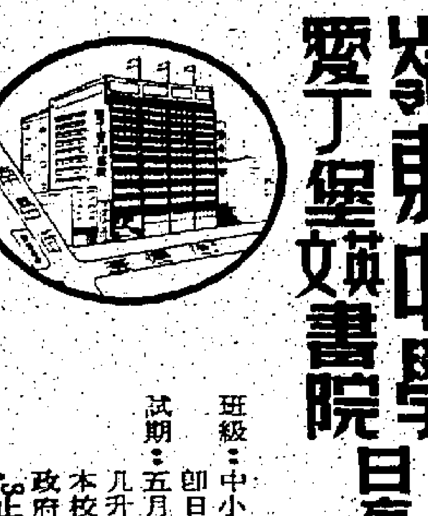
嶺東中學 愛丁堡英文書院 日夜校

班級：中小學暨幼稚園

即日接受新生入學申請

試期：五月十四日上午十時

凡升中試合格者，得直入本校F.1就讀，連續享有政府資助學費三年直至F.3止。



校址：九龍深水埗荔枝角道一九○號（近欽州街） 電話：八○七八九五．八二三五五五

ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE

聖瑪加利女書院

1972至1973年度招考新生通告

報名：由即日起（入學試日期在校內公佈）

校址：九龍：①九龍塘太子道375號，電話：647485

②九龍塘界限街105號，電話：360603

香港：薄扶林道保德街33至39號（近大學堂）電話：472685

方氏宗親會有限公司啓事

一、本會第二屆會長理監事依章選舉完畢現定於本（五）月十四日下午五時假座九龍深水埗大埔道168號金宮酒樓三樓舉行就職典禮暨全體會員聯歡會恭請

二、民政司署深水埗辦事處黃紀鏞主任監誓

三、請本會榮譽會長顧問暨各宗彥依照上址蒞臨出席

四、請現任理監事及各組正副主任請準時參加（不另通知）

請各會員攜眷踴躍參加

第二屆：理事長 方時中 方光暉 方應；會長 方乃斌 方仁傑 方德華；監事長 方學明 方漢永 方城龍 敬啓

中華民國六十一年五月十日

天主教 培華英文中學 小學 幼稚園 招生

自建校舍 環境幽雅

歡迎六年級畢業生免試入學，成績優良者可申請獎學金，學費比派出學校相宜

直搭4 A2D 6D 40巴士到大坑東總站下車經瑪利諾學校上

校址：九龍大坑東桃源街山頂電話K八○○○五一

中正中學 夜中學 招生

設備完善 管教嚴格 中英文並重

校址：灣仔高士打道154—159號 電話：724549

班級：（一）大學預科（日夜班同時招生）（二）中一至中五（三）小學各級幼稚園高低班

報名：即日開始

考試：報名時通知

附註：（一）本校乃不牟利之教育機構，師資優良，管教認眞，學風淳樸。（二）本校課程已作適當調整，以期學子適應一九七四年之會考合併。（三）本校將設暑期英語及數學（英文本）補習班，中一新生均可免費入學。

佛教大光中學招生

監督兼校長韓文溥

班級：A中一新生 B中二、三插班生

報名日期：即日開始 簡章備索

考試日期：五月廿八日（星期日）上午九時

校址：新界大埔墟石鼓壟

電話：○六六叁四八二

校長 釋慈祥

諾貝爾書院 英文中小學 中文中小學 英文夜中學 招男女生

班級：P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5（保送會考）P.6（保送升大）

試期：五月十四日（星期日）上午十時或下午二時（取錄新生免費補習）

校址：正校 九龍界限街一○七號（全座）（火車橋頭東面）電話K970815；分校 九龍太子道三○二號（聖德肋撒教堂東面）電話K975184

兼辦升F.1英數補習班 招生旺角彌敦道六八○號（電話：K948928） 校長：梁德參

九龍 大同中學招生

一、即日開始接受中一及F.1新生入學申請

二、五月廿八日（星期日）上午九時考試

校址：九龍亞皆老街一一五號及九龍塘村八十一地段

誠聘英文書記一名 應徵者請列詳歷寄本校校務處合則函洽

九龍聖心書院

一九七二年男生部、女生部．招生通告

招收班級：一、F.1—F.3男生班及女生班 二、F.4文科班及理科班 三、F.5理科班及文科班（俱參加一九七三年度英文中學會考，理科班並可報考理、化、生各科）

報名日期：即日起至五月十三日止

校址：紅磡祐寧街1G（近紅磡巴頭）電話：六二九〇九二

香港工業學院

（短期內將改爲香港理工學院）

一九七二至七三年度招收夜班各科新生通告

本學院夜班將於本年九月十一日開課并招收下列各科新生

科項	入學資格
建築測量及結構工程科	
(甲)一年制深造科	
(一)高級結構工程（科目與工程師協會第二部份考試同）	工程師協會第一部份考試及格。
(二)結構工程師學會第三部份考試預備班	具有該專業學會規定資格。
(三)英國皇家測量師學會各段考試預備班	同右
(四)建築工程之組織策劃及管理	具有本院有關學科高級證書或同等學歷。
(五)建築法例	同右
(六)屋宇裝備工程	同右
(七)混凝土工藝	同右
(八)地質及土壤力學	同右
(九)鋼筋混凝及鋼架之設計	具有本院結構工程高級證書。
(乙)二年制普通證書科（畢業後可進修二年制之高級證書班）	
(一)建築工藝	英中五或同等學歷。
(二)土木工程	同右
(三)結構工程	同右
(丙)證書科	
(一)土地測量（一年制）	同右
(二)衞生潔具工程（二年制）	同右
(三)物業管理	同右
商業及管理科	
(甲)三年制文憑科	
(一)管理學（工業）	凡年齡在二十三歲以上，持有本院之高級證書，或經本院認可之同等證件，而甚任工業界經理職位者。
(二)管理學（商業）	凡年齡在二十三歲或以上，持有本院之高級證書，或經本院認可之同等證件，而現任商行經理職位者。
(乙)二年制普通證書科（畢業後可進修二年制之高級證書班，高級證書班畢業後，又可進修三年深造班）	英中會考有五科成績在E級或以上，其中包括英文及數學兩科，或具有同等學歷。
(一)會計學（英國公認會計師學會課程）	
(二)會計學（英國成本及工廠會計師學會課程）	同右
(丙)二年制普通證書科（畢業後可進修二年制之高級證書班，高級證書班畢業後又可進修二年深造班）	
(一)公司秘書（英國特許秘書學會）	同右
(丁)二年制普通證書科（畢業得可進修二年制之高級證書班）	
(一)商業學	英中會考有五科成績在E級或以上，其中包括英文一科，或同等學歷。
(戊)二年制普通證書科（畢業後可進修一年深造班）	
(一)倉庫物料管理	凡經已修畢英文中學課程，而取得及格證書，並已獲一年物料管理或有關經驗者。
(己)證書科	
(一)必文氏速記（五年）（共分十級，高級修業期乃半學期）	申請理論班者，必須曾參加英中會考而獲英文及其他四科成績在E級或以上，或中文中學會考英文成績在C級或以上及其他四科成績在E級或以上。速度班則須兼有近期倫敦必文氏證書。
(二)初級聽覺打字（半學期）	英中會考而獲英文及其他四科成績在E級或以上，或中文中學會考英文成績在C級及其他四科在E級，及須有認可之每分鐘三十五個字之打字證書。
(三)高級聽覺打字（半學期）	英中會考而獲英文及其他四科成績在E級或以上，或中文中學會考英文成績在C級及其四科在E級，及須有：一、認可之每分鐘五十個字之打字證書，二、一年或以上之秘書工作經驗。
(四)工商業督導（二年制）	凡年齡在二十一歲或以上，持有本院之普通證書，或經本院認可之同等證件，惟其英文，數學任科之程度，均在香港英文中學會考E級，並現任督導職位者。
★(五)工廠財務及會計管理（二年制）	凡經考取英倫商會中級簿記證書或持有本學院二年簿記證書，並經修畢英文中學五年級課程，或具同等學歷者。
電機工程科	
(甲)二年制普通證書科（畢業後可進修二年制之高級證書班）	
(一)電機工程	英中五年級或同等學歷。
(乙)二年制技術員中級證書科（畢業後可進修二年制之技術員畢業證書班，獲得技術員畢業證書後，又可進修二年深造班。）	
(一)電訊技術（無線電科）	英中四年級或同等學歷。
(二)電訊技術（電腦科）	同右
(丙)二年制證書科	
★(一)無線電修理（畢業後可進修二年制之電視修理證書班）	須具有無線電知識並須經有關入學試（見附註）
(丁)一年制深造科	
(一)電訊技術（無線電科及電腦科）	具有本學院電訊技術證書。
工商設計科	
(甲)二年制證書科	
(一)基本設計	英中五年級程度及有設計志趣。
(二)平面設計	同右
(三)立體工業設計	具有本學院基本設計證書。
數學及普通科學課程	
(甲)一年制深造科	
(一)應用統計學	具有本院應用統計學高級證書或同等學歷。
(乙)二年制普通證書科（畢業後可進修二年制之高級證書班）	
(一)工業化學	英中會考獲化學一科成績在E級或以上。
(二)應用統計學	英中會考獲數學一科成績在E級或以上，或同等學歷。
(丙)證書科	
(一)基本焙烘技術（一年制）	英中五年級或同等學歷，有化學及物理兩科者可獲優先考慮。
★(二)牙科技工訓練班（一年制）	專供在職之牙科技工攻讀。
機械生產及輪機工工程科	
(甲)一年制深造科	
(一)冷藏工程	具有本院有關學科高級證書或同等學歷。
(二)工作研究	同右
(乙)二年制普通證書科（畢業後可進修二年制之高級證書班）	
(一)輪機工程	英中五年級或同等學歷。
(二)機械工程	同右
(三)生產工程	同右
(丙)二年制技術員中級證書科（畢業後可進修二年制之技術員畢業證書班）	
(一)汽車技術	英中四年級或同等學歷。
(二)機械技術	同右
航海科	
(甲)二年制普通證書科（畢後可進修二年制之高級證書班）	
(一)造船學	英中五年級或同等學歷
紡織科	
(甲)一年制深造科	
(一)染色師學會考試預備班	具有本院之漂染，印花及整理高級證書，或同等學歷。
(乙)二年制普通證書科（畢業後可進修二年制之高級證書班）	
(一)紡織工藝	英中五年級或同等學歷。
(二)漂染印花及整理	英中會考化學及物理兩科成績在E級或以上，或同等學歷。
(丙)二年制技術員中級證書科（畢業後可進修二年制之技術員畢業證書班）	
(一)棉紡技術	英中四年級或同等學歷。
(二)毛紡技術	同右
(三)針機技術	同右
(四)針織技術	同右
(五)剪裁技術	同右
(六)化學染色及整理技術	英中四年級或同等學歷，須具有化學知識。

附註：本學院與摩理臣山工業學校均設有無線電修理，入學試亦聯同辦理，凡欲在九龍上課者請用本學院申請書，欲在香港上課者請用摩理臣山工業學校申請書。

學費根據學科及程度而定，每年學費由港幣五十元至七十元不等，惟速記，初級聽覺打字及高級聽覺打字等班則以每半學期計算。

★除註有星符等課程用中文講授外，其他課程皆用英文授課。

報名手續：投考者可親自向下列各地點索取申請表格第E.D. 64欵。

香港——各區民政署

九龍——各區民政署

新界——荃灣理民府

紅磡育才道香港工業學院

申請表格填妥後，須於本年五月二十日前交回本院，逾期或不依手續申請者，概不受理。

備註：日學各科招收新生之通告將於七月十日刊登，部份時間日間給假調讀課程招收新生之通告將於八月十四日刊登。

香港工業學院院長程運鏗

武漢治安亂成一團 百萬雄師又見活躍
小偷扒手橫行中共束手無策

【本報專訊】據一位曾在武漢就讀的華僑青年抵港後透露：近年大陸的治安，確已相當混亂，並不是宣傳上所說好得很，實在情形則糟透了。他說他不時從武漢回廣州探親，最近始獲准離境。

他透露說：去年從武漢回廣州的火車上，他已先後被扒手集團光顧過兩次。

他說，有的小偷集團，專門向華僑家屬及子弟埋手，武漢火車站這類扒手爲數不少，有許多都是從前的紅衞兵小頭目，因不甘心下放，再倒流回武漢，逐漸形成龐大的扒竊集團。且四處流蕩。公安部門也沒法治，原因這些非法的地下集團，均有內外綫關係，有的出身高幹家庭，一有什麼消息，便通水給他們，叫他們暫避風頭，公安局想抓也抓不到。

他繼續說：武漢最大的造反組織——「百萬雄師」，現時又蠢蠢欲動了。據傳武漢許多小偷集團都與他們有聯系。還有投機倒把的，炒買炒賣的，偷自行車的，都自稱「百萬雄師」。

他着重指出：武漢、鄭州、廣州、上海等大城市的地下違法活動，包括從事反毛反共組織、盜竊國家財產，小偷扒手、炒賣糧票、布票及其他投機倒把走私活動，流動娼妓（指下放女青年或農村姑娘而流城市後無法生活，被迫出賣肉體）等，都有它的共同點，擔這類小集團的成員都以青年爲主，其中又以紅衞兵下放後，再跑回城市的佔大部份，他們的家庭背景都較好，因而，促使這衆多的小集團，敢于無法無天。相反，黑五類的子女則大都比較循規蹈矩。

他說：這些流氓小集團和反毛組織，始終認定「造反有理」是最高信念，自從紅衞兵運動被軍人「支左」和「三結合」所取代，他們認爲已處于革命的低潮。六九年七〇年這兩年時間，大陸內地也確實比較平靜。到七一年，形勢則大爲不同，據稱百萬雄師，便是趁九屆二中全會以後的黨內危機，重行潛回武漢地區。

他接着說，「百萬雄師」，亦稱「百匪」，是六七年武漢兵變的主角，正是這個著名紅衞兵組織（也叫老保組織）扣押王力、謝富治，在陳再道慫恿下，由獨立師長牛懷龍出面暗中支持百萬雄師，與江青造反派及中央文革小組成員王力相對抗，幾乎鬧出大內戰。百萬雄師因而名噪中外。

他說，「百匪」後來被解散，有一部份潛逃各地山區，此刻他們又重回武漢搞秘密串連，顯然事態嚴重，而且聲言要報復，要算賬。

他指出，武漢地區曾經發現「百萬雄師」的宣言和大字報，甚爲鬨動，但瞬卽被派出所的人員撕掉。

他繼續指出，武漢市民都傳聞百萬雄師現時是最大的「黑幫組織」，操縱各區的小集團，他們說，鬧革命就要從最底層搞起，因此，有許多小偷和壞份子和他們有聯系，而且非常隱蔽。

他最後說：無論中共採取何種鎮壓手段，肅反運動也好，一打三反運動也好，都未能徹底打擊這股自發的反毛力量，正如廣語有云：「野火燒不盡，春風吹又生」。百匪明明已被取締解散，逮捕了好幾汽車，但結果又出現新的「百萬雄師」，另外據說還有四川的「幸福黨」，河南的「人民自由黨」，都是很隱蔽，又很聞名的地下反毛組織。

湖南廣播電台承認 制度砸爛無法教學 劃清界綫討好教師

【本報消息】五月三日湖南電台廣播，湘潭市革委會教育局一篇文章，題爲：「切實加强黨對文化課教學的領導」。透露當前湖南省中學的教育革命情況，仍然亂七八糟，教師在思想上也異常矛盾，對「教學改革」阻力甚大。

廣播稱：湘潭市一中有一些人受劉少奇修正主義教育路綫的影響，不敢抗社會主義文化課，害怕犯業務冲擊政治的錯誤，顧慮重重。

有的人認爲，上文化課是單純傳授文化知識。有的人認爲，祇要政治掛帥，上文化課政治方向對了就行，可以不必注重基礎知識。廣播指出，這都是錯誤認識。

接着廣播透露一中語文組推廣了用毛×思想統帥文化課教學的「先進經驗」，但有的人認爲用毛思想統帥教學，又科好辦，理科不好辦，又是一種不正確的思想。

廣播稱：通過學習，就教題中出現的問題發展大辯說、大批判，分清毛×教育革命綫路，和劉少奇一類騙子的修正路綫，加强學習有關黨的教育政策和毛×指示，組織學習班，才提高了認識。

廣播同時指出，又有的人認爲，有了革命內容的教材，就可以放鬆教師的思想改造，這也是非常錯誤的。

廣播稱：要抓好社會主義文化課的教學工作，就必須堅持以路綫爲綱，狠批劉的教育路綫，切實加强黨的領導，以毛×思想統帥文化課，結合基礎知識的教學，排除左或右的干擾，劃清不同性質的矛盾，認眞落實黨的知識分子政策。

廣播指出：爲了調動教師的積極性，必須劃清以下幾個界綫：

一、劃清由于世界觀沒有改造好，在教學中暴露了資產階級教育思想，同堅持反動立場，販賣封資修黑貨的界綫。

二、劃清由于受修正主義教育路綫的毒害，在教學中出現某些錯誤，一直沒有想通，或思想上出現反覆，同有意識破壞教育革命的界綫。

三、劃清在用政治統帥家學的過程中，對馬列主義，毛思想宣傳的存在一些缺點，同反對馬列主義毛思想的界綫。

這樣一來，毛×制訂的教育革命路綫深入人心，調動了教師積極性，分清了不同性質矛盾，出現了教學生活潑動的局面。

湘潭市革委會教育局的文章，充分反映了當前湘南省各中學在教育革命所存在的問題，十分嚴重，一句話，經過文革的造反破壞，砸爛了一整套教育制度，直至現在，赫亮也無法建立起正常秩序，教師隊伍顧慮重重，總害怕抓了文化課，便犯錯誤，擔心被摔擊單純業務觀點，或業務冲擊了政治，教理科而又怕不能貫徹毛思想統帥教材，教文科的卻側重政治，忽略了基礎知識。同時，有的教師自以爲有了革命內容的教材，就可放鬆思想改造。

在黨委方面，領導教學改革，缺乏細緻分析，不能劃清教師在教學中的問題，反正亂扣一通，整得教師人心惶惶，于是廣播號召爲了劃清教師在教學中的界綫，特規定了三條原則，注意劃清各種不同性質的矛盾。

從這幾條「劃清」，可看出湘潭市中學對教師的工作，根本劃不清，甚至亂扣帽子，無疑沒有落實黨的知識分子政策，一味靠整肅和大批判，「教師倒霉論」自然大行其道。

江青何故到廣州？

今年「五·一」江青在廣州參加慶祝活動，從照片上看，江青好像坐在丁盛和陳郁的中間，滿臉春風，洋洋得意。

記憶所及，廿二年來江青似乎從未公開宣佈到過廣州，這一次是第一次。那麼，她爲甚麼此時此刻興起南遊的念頭呢？她的南遊是普通的旅行抑或另有特殊意義呢？她是陪同毛澤東南下廣州，或是單獨前往呢？是前者有何意義？是後者又有何意義呢？這一連串的問題，一時實在不容易弄得清楚。在這裡我們姑且作一些假設，逐個問題去探討。

一、假設她這次南遊，是不喜歡在北京出現，讓自己的名字被壓在董必武、朱德之下。這個可能性非常低。一個月前，在謝富治的追悼會上，她的名字第一次排在朱德、劉伯承之下。而今，董必武、朱德掛起代主席、人大委員長的頭銜，江青的名字被壓在董、朱之下似乎已成定局。但董、朱都已經是八十六歲的老翁了，天年有限，江青絕不會幼稚到爲此事而鬧彆扭。倘若她幼稚糊塗到這等程度，就不可能挑撥毛澤東攪出一個「文革」，復又打倒林彪。其實她在狠和忍這方面，學習毛澤東已經學得相當到家了。

二、陪伴毛澤東到從化去泡溫泉，這個可能性是很大的。八十六歲高齡的董必武，整個冬季和春季都在從化泡溫泉。連尼克遜訪問大陸時他都無法回北京去接見尼克遜，可知當時董必武的健康狀況是十分差的。但現在他回到北京也可以公開參加「五·一」慶祝活動了，毛澤東也許看到董老頭泡溫泉的效果不錯，決定自己也去泡一泡。

毛澤東到廣州從化泡溫泉本不足奇，以前也不是未曾試過，但爲什麼要把江青帶在身邊呢？以前毛澤東出京巡遊是沒有帶老婆的習慣的。到廣州泡溫泉，到武漢長江游泳，到杭州西湖遊舟，到上海布置搞「文化大革命」，統統都沒有帶老婆。那麼，這一次江青緊緊跟在老毛身邊，恐怕是事出有因。

最可能的原因，就是毛澤東健康惡化，江青必需緊緊跟在老毛身邊，今年二月，毛澤東接見尼克遜時，站立似乎已不甚方便，要人扶持了。再與最近訪問大陸歸來的凱貴克爵士，向報界透露毛澤東健康惡化的消息，相結合來看，毛澤東健康惡化的可能性是很大的，倘若毛眞到接近油盡燈枯的階段，別人不在身邊不要緊，江青和汪東興是一定要在身邊的。

然而，在無綫電傳眞的相片中，江青笑盈盈，一副春風得意的樣子，從常理推斷，毛的健康應未到垂危階段，不過對搞政治的人，特別是江青，絕不能用常理去推測，江青當過電影明星，甚會演戲，卽使內心哀愁她也必能掩飾。（待且）

湖北簡訊

△宣恩縣革委會領導成員，長期的認爲，階級鬥爭抓得差不多了，應該抓一下生產了。沒有從大好形勢下抓階級鬥爭的新動向，階級鬥爭的弦一鬆，政治工作轉了向，一小撮階級敵人乘機進行破壞搗亂，各種錯誤傾向有所抬頭。」

△洪湖縣有些公社和大隊的領導班子中，認爲現在是一根紅線紅到底，新領導，新班子，路線鬥爭用不到了，甚至還有人認爲：上聯幹部管幹，下聯幹部管幹，『路線鬥爭與己無關』的錯誤思想。」

△「武漢重型機床廠革委會指出該廠普遍存在反動的『經濟論』、『洋奴哲學』、『爬行主義』、『唯心論』、『形而上學』等修正主義黑貨。一小撮階級敵人，慣用『打着紅旗反紅旗』的反革命方法，竭力把自己裝成馬克思主義者，在幹部方面，攪革命大批判，忙了就忘了，批批就怨了，批判不抓不緊要，和大批判攪得差不多了的錯誤思想。」

△「紅衛廠建設總指揮部，在進行建設工作中，受了反革命修正主義辦企業路線的影響，存在貪求大洋、求全、鋪張浪費的思想。」

共軍高幹班內幕
幹部子弟透露高幹學習班眞相
生活優裕行動自由但要寫檢討

【本報消息】據一位前中共高幹子弟逃港後透露：自文革運動開始，在毛澤東的親自佈置下，不知舉辦了多少批大以及不同形式的高幹學習班，專門對地委、師級、部、局級以上高幹，進行路綫教育和思想改造，強迫接受以毛爲首的正確路綫。尤其是批林運動以來，高幹學習班急遽增加，從各地調京的高幹也越來越多，有的是輪訓性質，有的只着重交心。

這位高幹子弟指出：所謂高幹學習班，最早都是臨時性質，根本無一定成規，籌辦時，也無先例可循。反正由中央文革小組與中共中央辦公廳臨時抽調較年青的公安幹部，和少數紅衞兵頭頭，從各地各單位集中的當權派，共同組成，進行管理，加以統一登記分類，然後讓他們自行交代思想，檢查錯誤，寫好的書面材料，便由通訊員呈交汪東興再轉達毛。一般軍以上幹部，必由老毛批閱。

他說：北京四郊的軍事機關或院校單位，多數都臨時撥出宿舍，充當高幹學習班的住所，至今在通州附近的炮兵學校，仍辦有學習班，經常有各軍區師以上幹部，在此輪訓，其實是學習指定文件，然後聯系實際，對照自己，寫一份詳細的檢查材料。假如上頭認爲差不多，便可派回原單位，或調到另一部隊工作。

該高幹子弟指出：文革以後，師級幹部的檔案，概由中共中央辦公廳負責保管，據稱是新組成的機要部門在執行任務。

他繼續指出：高幹學習班生活還是很優裕的，紀律也不很嚴格，因爲都是中年以上老幹部，各人所犯錯誤程度不等，有的甚至毫無錯誤，只不過奉「監軍」之命，前來北京參加學習而已，因此，亦有稱作輪訓隊的。

他說：調來學習班學習，或交代思想，並無一定時間規定，有長有短，有的甚至兩三年仍未獲「解放」復職，有的則三數月，便奉命調動了，總之，毫無標準，祇有上面才知道。這位高幹子弟坦率地說，他曾在「炮校」担任過短時間學習班的聯絡員工作，專門負責替高幹跑腿送材料，兼日常事務打雜。

他說，毛澤東集團正是利用無知紅衞兵作爲監視和控制高級幹部的工具，一方面年少幼稚，血氣方剛，可以推卸責任，另一方面，在高幹看來，後生可畏，不懂事，卽使講錯做錯，也情有可原，就是說，大家都可找到下台的階梯，有大條道理在。

他又指出：許多幹部和首長，都住過高幹學習班，卽使沒有犯過錯誤，也有專門學理論和政策的臨時集訓班，交代幾條政策，然後便同原位開展各種運動和領導工農業生產。這類臨時的組織，也叫學習班。

他說：六七年中的支左幹部，便經過這類集訓班，由各部所抽調年青幹部，積極可靠，學習一兩月，便下廠礦，到各大學，當起軍宣隊、工宣隊、支左辦公室的領導幹部。

他說，這種集訓又是一種形式，對犯了一些錯誤的學習班，是另一種形式，但名義上都差不多。

他指出：高幹學習班並不是專政的組織，也沒有強制改造的那種過供、訊的手段，學習班可能集中在城所舉辦，但並不適用高級幹部，同時也沒有勞動課，以住在砲校的高幹而言，生活上仍很自由，每星期亦可以請假回家度假。

但他說：在通州那裏辦的學習班，祇是借砲校的地方，互不相干，這個學習班集中京各總部的高幹，和軍區調來的師以上幹部，統一住在砲校宿舍，上學習文件，寫材料，如果原在北京，則可與家屬一星期回家一次。

最後，他補充說，在砲校的高幹學習班，多是共軍的師級幹部，也有少數軍級幹部人員，流動性很大，最多時有一百一十人，他們都很自覺，也從不多講話，編成小組，指定學文件時，由自選學習組長召集，寫學習心得及自我檢查，則各人寫各人的。他們還是按原來薪級待遇，由原單位支付。當然伙食方面，則集中在學習班吃，按官飯編制，喜歡吃多少，就買多少。生活方面，並無異樣，祇是寫檢討的心情，當然，就很沉痛了。

傳尼、周有默契 美艦附近活躍 廣東毫不緊張

【本報專訊】據一位新近抵港之難民稱，尼克遜與周恩來之間有默契，卽美軍全部撤離南越之前，中南半島局勢暫保現狀，中共方面不支持北越擴大戰爭，因而中共鄰近北越和東京灣地區之駐軍，戰意已鬆懈，不像往昔那樣，時時刻刻都保持着戒備狀態。

該人來港前，在鄰近北越邊境和面臨東京灣之欽州縣（廣西自治區）工作。據云，最近美機大肆轟炸北越時，美國之航空母艦甚至在距欽州灣百里內游弋。但中共境內一切活動都保持正常，並沒有任何特殊措施。備戰的口號雖然照常叫，但廣西東京灣海防部隊戰意已鬆解。

該人士還說，尼克遜訪問大陸以前，特別是一九六五年當美轟炸北越期間，每逢美海軍艦隊在東京灣北部出現，欽州、防城、合浦等沿海地區便馬上出現一片緊張的現象，部隊保持戒備，取消休假，機關、工廠、農村人民公社也爲備戰而忙碌不停，集中基幹民兵，加強夜間巡邏，防止「匪，特」進行破壞活動，並且密切監視「黑五類」的一舉一動，防止「黑五類」通敵造反。

該人士四月底才取途廣州逃亡來港，彼在欽州縣担任何等職務，不允透露。且囑記者勿提及彼之姓氏。

越戰目前仍在擴大中，若該人士所言非虛，則北越幕後之支持者，自然是「社會主義帝國」蘇聯了，莫斯科鼓勵北越南侵，實質上就是左右開弓，在尼克遜和周恩來的臉上，各刮一個耳光。既可以直接打擊美國和中共的威信，也可以在卽將在莫斯科舉行的美、蘇高峯會談中，爲蘇聯爭取談判資本，同時還可以進一步挑撥北越與中共的關係。

港九影院聯合廣告

第二週第九天 空前盛況！切勿走寶！ 軟玉溫香抱滿懷 泰莉 桃黛 更進一步 大膽傑作 今天五場 請早 故事第一香艷！ 鏡頭無比大膽！ 處處春色迷人！ 幕幕開門見山！ 七彩 成人電影 兒童不宜 生活好香艷 花色妹！ 鹹濕大佬飽眼福・兩姐妹脫門清光

最後今天五場獻映 美納浪漫香艷奇情鉅片 珍芳達 本屆影后金像獎 得獎傑作 明天獻映 色情女劍俠 新華午夜場 風流軍團情報員

今天五場獻映 美高梅再版轟動刺激巨片 有冒險動作！ 有浪漫愛情！ 今早場：利多域・迷人小島・新舞台：鄧斐丁

新舞台 今天五場 電影 六三三敢死隊 佐治查格斯里 領銜主演 狄波拉嘉主演 刺激轟動戰爭巨片

今天放映五場 哥倫比亞公司出品最新動作巨片 華盛頓午夜場：成吉思汗

今天五場 十二點半正場 七彩奇情巨片 五虎摧花 恬妮 柯俊雄 白鷹 今早場十點半 碼頭碎屍案

今天五場 十二點半正場 張徹 岳楓 程剛導演 羣英會 姜大衞 狄龍 李菁 金漢 羅烈 今早11點西片 虎胆忠魂

今天四場 邵氏歌唱巨片 怕老婆是大丈夫 陳厚 金霏 主演 今天五點半 龍虎鬥仇記

連日旺台 七點半・九點九 亞洲最強歌舞！ 最盛歌團 請速訂座 票價 四元 八元 十元 廿五元 寶珠歌舞團 名舞星 林香芸

今天五場 嘉禾公司創開紀錄巨片 李小龍 一鳴驚人主演傑作 羅維導演 唐山大兄 後兩午場 夜院晚：蕩寇灘

皇都 今天 開場 時間：七點半 九點半 小天使 兒童舞蹈團 小朋友的大開心的偶像

快樂 今天仍映五場 魂斷藍橋 快樂午夜場：三八綫生死戰

今天金門麗聲五場 嘉禾公司創開紀錄巨片 李小龍 一鳴驚人主演 羅維導演 唐山大兄 麗聲今晚午夜場：赤胆雄心

今天四場 史提夫・麥昆 優待不設加座價 海陸空三路大逃亡

昨日又滿 今天全綫五場 三位偉大導演・破天荒通力合作 全體明星聯合演出

昨日滿 早場 今天四場 請早定座 仙樂飄飄處處聞 放映時間 11點半 兩點半 五點九 九點正 票價 二元四角 三元五角 四元七角

今天五場起映 七彩武打鉅片 李小龍 導演：羅維 蕩寇灘

明天五場獻映 七金剛

今天最後五場

最後五場 情變

今天四場 歌頌女色魅力奇情巨片 五虎摧花

絕早清場早場 嘉莉・貝 寶・珠 紅的是美人 綠的是鈔票 黑的是什麼

即將入第二週 五項金像獎

大導演：杜魯福 蛇蠍淫娃

足總重新編定 銀牌未了賽期

決賽定廿四在埔頭舉行

【本報訊】足球總會聯賽管委會，昨日在大球場場館召開會議，排定銀牌重賽、準決賽及決賽，部份聯賽的補賽的日期。

十五日（星期一），甲組銀牌重賽，流浪對東方（下午八時政府球場）。

十八日（星期四），甲組銀牌準決賽，東昇對東方（此乃東方對流浪銀牌複賽東方獲勝的安排，如流浪獲勝，則改爲甲組東昇對流浪，在十八日舉行）。

十九日（星期五）甲組銀牌準決賽南華對荃灣（下午八時，在大球場踢夜波）。

廿一日（星期日）甲組銀牌準決賽，東昇對流浪（此乃東方對流浪銀牌複賽流浪獲勝的安排，假如東方獲勝，廿一日便舉行甲組聯賽，東昇對流浪）。

廿四日（星期三），銀牌決賽，請足總副會長張錦添主持頒獎（在大球場舉行）。

足總聯賽管委會，爲着編排銀牌、聯賽因事改期的補賽日期，昨日在大球場場館召開會議，出席者：周漢楣（主委），胡祖堅，李兆能，張志誠。經過長時間討論後，除了排定銀牌所餘賽事的比賽日期外，並通過下列甲組聯賽的補賽日期如下：

十五日（星期一）加山對陸軍（港會場踢夜波，是仗原定賽期是本月八日，因雨改期）。

廿二日（星期一），加山對警察（花墟場舉行，是仗原定賽期爲本月廿日）。

廿九日（星期一）東方對東昇（花墟場舉行，是仗排定十三日比賽，因事改期者）。

關于去月廿三日乙組聯賽愿影對獄吏一場比賽，因愿影到場球員不足法定人數而比賽，不成一案，判獄吏獲勝，愿影須負担是場改賽的球証費。

又訊：東方對流浪之銀牌足球複賽，原定昨晚在政府大球場挑燈夜戰，但由於紮日整夜豪雨的影响，球場已成澤國而無法舉行，足總已決定改于十五（星期一）打夜波，頭場六時正，乙丙組銀牌賽，精工對鐵行，正本戲八時正，東方對流浪。

足球賽十五日排三場 銀牌賽流東再戰

聯賽日夜波兩仗

【本報訊】本週足球賽秩序甚爲豐富，除流浪對東方銀牌賽，改期十五日舉行外，甲組聯賽，南華對元朗一幕大戰，則排在十四日上演。甲組賽事，最多是十五日，共有三仗，銀牌流浪對東方，及聯賽加山對陸軍，分別在大球場與港會踢日波，另有聯賽九巴對電話，在花墟場交鋒。茲將本週足球賽序分錄如次。

十一日（星期四）
（丙組乙聯賽）
下午七時 港會對香島 港會場

十二日（星期五）
（甲組聯賽）
下午五時一刻 消防對加山 花墟場
（預備組聯賽）
下午三時半 消防對加山 花墟球場

十三日（星期六）
（甲組聯賽）
下午五時一刻 陸軍對流浪 港會場
（預備組聯賽）
下午三時半 陸軍對流浪 港會場
（乙組聯賽）
下午五時一刻 愿影對精工 南華場
（丙組甲聯賽）
下午三時三刻 海軍對海蜂 南華場

十四日（星期日）
（甲組聯賽）
下午五時一刻 南華對元朗 政府場 愉園對星島 花墟場
（預備組聯賽）
下午三時半 南華對元朗 政府場 愉園對星島 花墟場
（乙組聯賽）
下午三時半 市政對九果 南華場
下午五時一刻 港會對傑志 港會球場 光華對獄吏 跑馬地 保濟對天天 跑馬地 鐵行對空軍 南華場

十五日（星期一）
（甲組銀牌賽）
下午八時 流浪對東方 政府場
（甲組聯賽）
下午五時一刻 九巴對電話 花墟場
下午八時一刻 加山對陸軍 港會場
（乙丙組銀牌賽）
下午六時 精工對鐵行 政府場
（預備組聯賽）
下午三時半 九巴對電話 花墟場
下午六時半 加山對陸軍 港會場

銀牌男籃賽決戰 滑濱重遇警察 今晚爭奪冠軍

【本報訊】男子銀牌籃球賽冠軍爭奪戰，今夕八時半在九龍伊館舉行，滑濱警察交鋒，序幕戰，七時半，友誼賽，環球對聖巴侖巴，門劵二圓五角。

滑濱與警察今夕交鋒，爲男子銀牌賽冠軍決定性賽事，勝者即登盟主寶座，敗則屈居亞軍。觀銀牌比賽過程中雙方兩度碰頭，預料此仗爲勢均力敵之比賽，猶憶在勝方遭遇，滑濱以七十三比六十四取勝，且終於獲得勝方決賽權。警察因該役輸九分而敗走負方，經過兩場比賽，終獲得負方決賽權。至決賽時重逢，警察以六十三比五十九挫滑濱，因而照比賽章程規定，須作重賽，以決定冠亞軍，今夕亦爲決勝的最後階段，甲一組聯賽冠軍警察，爲上屆銀牌冠軍，此役倘能取勝，則不祇「衛冕」成功，且亦成爲本屆男籃的雙料冠軍。滑濱則曾經連獲三屆銀牌冠軍，今仗亦力圖爭回去一年的錦標，預料雙方必全力以赴，警察在決賽之夕，雖能保持狀態，惟滑濱因在銀牌賽的演出，較諸聯賽時期已有進步，自亦不能因其在甲一組聯賽曾以四十六比五十八敗於警察而衡量其現時之水準，且在銀牌決賽之夕，滑濱曾於上半場落後八分，而至下半場曾經超前，及至最後階段，警察於追成平手後，卒能領先四分而獲勝。但今夕在決戰之重賽，則作戰情緒可能將有不同，今晚的爭覇戰，決勝關鍵，在於鬥志如何。

籃聯主辦四强賽 定十七揭幕

全部賽程經已編定

【本報訊】籃聯主辦的金禧盃男女子四强籃球邀請賽，已決定本月十七日揭幕，籃聯比賽小組，於昨晚七時在旺角蛇王㴶酒家，召集各隊代表開會，由主委梁玉泉主持，參加此次邀請賽的，男子組爲警察、均安、滑濱、南華，女子組則爲青年會、七喜、大同、均安。當經決定比賽採單循環制，賽會並定於本月十七日起至三十日止，分別在灣仔修頓球場及九龍伊館舉行比賽，每晚的票價均爲二元五角。茲將昨晚編定的全部賽程錄后：

十七日，下午七時十五分，女子，青年會對大同，八時半，男子，警察對南華（修頓）。

十八日，下午七時十五分，女子，七喜對均安，八時半，男子，滑濱對均安（伊館）。

二十三日，下午七時十五分，女子，七喜對大同，八時半，男子，警察對均安（伊館）。

二十四日，下午七時十五分，女子，青年會對均安，八時半，男子，滑濱對南華（修頓）。

二十七日，下午七時十五分，女子，七喜對青年會，八時半，男子，均安對南華（修頓）。

三十日，下午七時十五分，女子，大同對均安，八時半，男子，警察對滑濱（伊館）。

體教聯誼會主辦 攀登太平山賽 定廿一日舉行

【本報訊】香港體育教師聯誼會，昨夕在五月花酒家，招待記者，報導該會得聯合汽水廠，七喜玉泉汽水贊助，主辦首屆全港公開攀登太平山賽，本月廿一日上午九時半，在舊山頂道口雅賓利道以西一百公尺（羅便臣道口）起步，經羅便臣道入舊山頂道，經山頂纜車總站側，再上柯士甸道，至山頂柯士甸山道運動場爲終點，全程高度一千一百呎。今日起開始報名。本月十八日截止，凡年在十六至五十歲，經賽會主辦機構領取檢驗體格合格証後，始接納報名，賽員以三百人爲限，報名費一元，報名處：㈠灣仔巴路士街廿一號地下，㈡中環永吉街卅六號地下，㈢旺角洗衣街六六號麥花臣球場九龍小球總會，㈣高士打道二七六號十四樓耳座香港體育教師聯誼會。昨日記者招待會，由該會主席李森主持。

李國華簽字 加盟荃灣

【本報訊】荃灣昨日以「閃電」手法，邀得前九巴後防大將李國華簽字加盟，以便他日當羅文强及石智偉因被逐而被判罰停賽後，亦有兵源補充。

李國華在本屆並沒有簽字給任何球會，祇有間中到球場上看看球賽，因此身材較胖，若李國華能在這十餘天中，能加倍操練，可能把狀態改善。

荃灣目前在甲組聯賽中正處於遙級緊張關頭，在以後的四場聯賽中，是不容有失的，否則可能與陸軍被迫降回乙組去。

華足聯會議 改十七日

【本報訊】原定昨日召開的華人足球聯會執委會議，因出席者不足法定人數而流會，將于十七日再行召開，主要議程是計劃改組爲有限公司。

陳炎明設宴招待 加州華人保齡團

【本報訊】美國加州華人保齡訪問團，一行四十衆，日前在正副領隊關湧先與譚馬田率領下抵港，陳英明定今日下午七時半，在九龍四海保齡場設讌歡迎，客隊將港隊在美應領未領之獎品，頒給香港代表隊。

香港保齡代表，去年由陳炎明，劉榮駒與羅德貞等率領，赴美國參加「世界盃錦標賽」與「全美華人保齡大賽」，榮獲華人保齡大賽之五人隊冠軍（三局成績二八二四分），隊際一局最高分（一〇一七），三項全能亞軍（余福安），與季軍（司徒敏全），及單打季軍（余福安）等。當時由於獎盃準備不及，故由此次美國加州訪問團專程帶來頒發。

該團此次抵港，目的有四：㈠友好訪問，㈡邀香港派隊參加今年九月四日（美國勞工節）舉行之全美華人週年保齡大賽，㈢交流經驗，提高技藝，㈣頒發獎品與香港保齡隊。

體記聯誼會 今召開月會

香港體育記者聯誼會，定今日下午六時半，在灣仔百樂門酒樓，召開本月份會員月會，由輪值幹事，黃世國任召集人，會後聚餐。

乒乓賽報名 延至十五日

【本報訊】乒總主辦乒乓團體賽的報名日期，決定延期至十五日下午九時止截，十七日下午六時，在該會會所抽簽編排賽程。

至于是項比賽的開鑼日期，仍照原定一樣，于本月廿八日揭開戰幕。

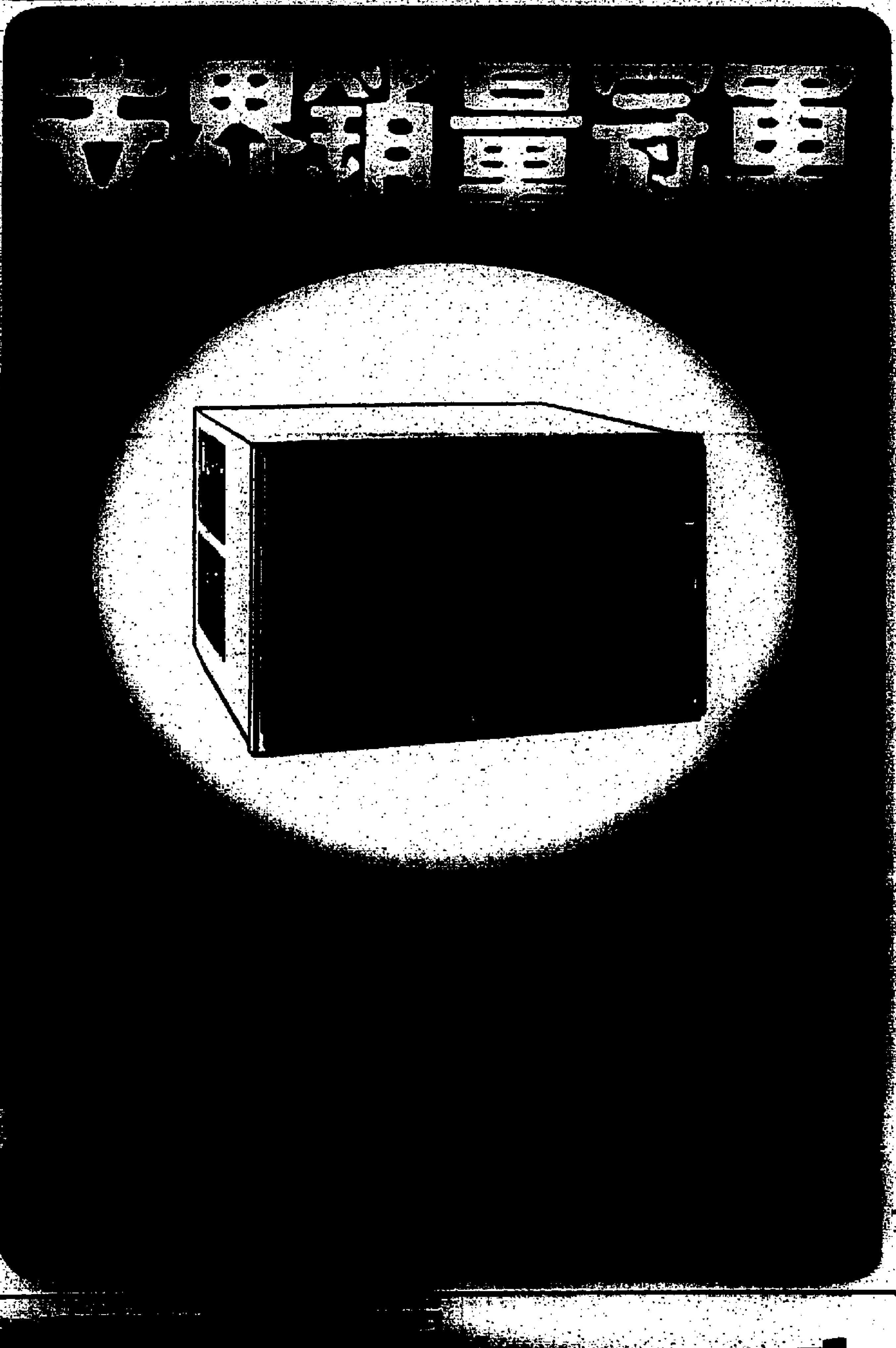
免費贈送'舒適'噴射鬚刨

凡購刀片十片即送鬚刨一個

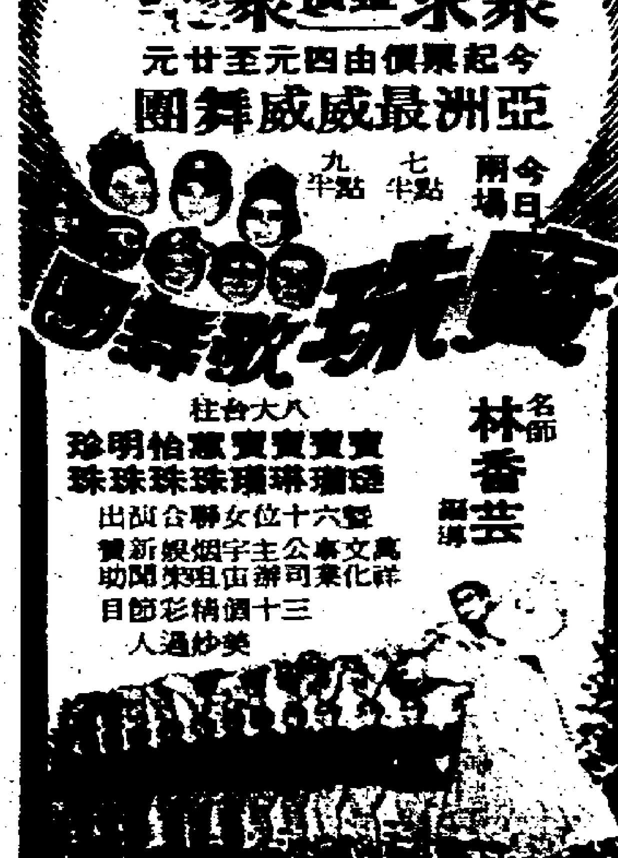
'舒適'噴射鬚刨，剃鬚舒適暢順，因爲：
●'舒適'噴射鬚刨，獨特設計，配合專用厚身刀片，剃鬚格外舒適光滑。
●鬚刨角度正確，剃鬚特別貼服。
●轉換刀片，易如反掌。
現時只須付十片噴射刀片之代價，即可獲'舒適'噴射鬚刨刀片成套（如右圖）。
數量有限，送完即止。
'舒適'噴射刀片鬚刨各大百貨公司藥房有售。

SCHICK

華納（香港）有限公司H-622211



尚有戲院廣告刊登在第七頁



可能是世界第一家 漢堡男妓院將開幕

已有一千五百名男子應徵，將錄七十人，創辦人估計，他每月可賺利一萬五千美元

一間專爲女性而設的男妓院，將於兩個月內在西德的漢堡開設。一切跡象顯示，這項首次嘗試的計劃將會很成功。申請作男妓的函件如雪片般寄往該妓院，雖則他們將要擔任艱苦的輪班制度工作。漢堡市的議員們証實「這計劃並不抵觸任何已知的法律」。而西德的女性解放組織更讚揚它爲「趨向性平等的一大步」。不過，最大的問題是，它能否吸引足夠的顧客，因爲成爲「嫖客」的女性將是一個未知的數字。

男妓的挑選是嚴格的。該妓院已接到一千五百多封申請信，它的規例是「所有男職員要接待任何年齡的女性」。

這項計劃是由三十三歲的哥洛和他的太太想出來的。哥洛克以前經營餐館，目前在漢堡擁有七間夜總會。

哥洛克太太証實：「我們首次登廣告徵聘男妓的反應奇佳，雖則有些是開玩笑的人或暴露狂者。爲了避免任何不符合職業性條件，申請人必須由一個全女性小組考驗他們的智慧，手段是否圓滑，態度和普遍的適應能力。我們需要一些有相當教育水準和講究的男子，但他們不一定要有健美的身材。」

申請人需通過有一次三頁問題的私人詳細考驗。這些問題，包括申請人的生理和精神特性，鞋的大小，和能否滿足一個七十歲婦人的項碎問題。

哥洛克聲稱：這些問題並無含有歧視成份，也非針對任何個人，「我們祇希望能剔除那些無誠意的申請。我們需要職員具有充分職業性的合作精神，我們是不收容業餘者」。

不過，哥洛克同意，主要的問題有多少女性會成爲妓院的顧客。他說：「首先，她們會較爲害羞，但我認爲當這項觀念被接納時，害羞的感覺便會消失。爲了較方便一些會認爲尷尬的女性們，我們將在隔鄰開設一間理髮及美容院。這樣，如果她們希望進來時，便可以先入美容院，然後入妓院。」

這項計劃引起漢堡當地的一些人抗議。因爲這間妓院設在一間幼稚園隔鄰。家長們宣佈進行一次抗議集會，但哥洛克的女性解放支持者也揚言展開一次贊成的敵對巡行。

漢堡市的議員們說，他們不可以反對，除非這是違反法律。

但哥洛克承認，他預料有勢力的保守派係市民聯盟將對這項計劃作進一步反對。雖然市議員不能禁止這項計劃，但市民聯盟私下已警告哥洛克的夜總會業主，如果他們准許哥洛克在夜總會內宣傳其企業的話，他們可能遭遇到「執照上的困難」。

但西德的關文雜誌廣泛地替哥洛克宣傳。最近的一本雜誌，登出整套圖片，包括申請爲男妓者的照片在內，標題爲「西德內有一千五百人，希望把他們貢給性饑渴的女性」。

哥洛克有意加強號召力。每一間房都有其私家廁所，有些並設有浴室和廚房。每一男妓擁有一間房間，他可以隨本身喜歡，用花卉和圖畫佈置其香巢。

當然，他們的收入將會相當可觀。「男職員」每天服務女顧客可得三十一美元，他們每天需要輪值兩次，每次八小時。每次輪值他需付十五美元爲房租。

他說：「有七十名職員，再加上每月一萬五千六百美元酒類的盈利，我估計我們應該可以賺錢的。」

申請者的生理能力亦要符合需求。他說：「我們估計每名職員每次輪值不可能滿足超過四至五名女顧客。」

哥洛克預料爲首三個月的營業，祇會有遊客和觀光的人來光顧。此後，便會有經常的顧客。他們是以西德各地的女性組織會員爲基礎。這些組織，包括纖造聯盟至女子足球會。

根據經驗，他們估計顧客將是四十歲或以上。哥洛克說：「我們希望獲得經常顧客，她們視這裡爲社交地點。我們所唯一要求的是，職員不要與顧客一見鍾情，而要長久地培養感情。」（家弘）

競爭總統候選人提名 麥哥溫令民主黨形勢劇變

麥哥雲夫人

如果麥哥溫在遴選密亞灘勝利，競賽運動將如一九六零年甘酒迪對尼克遜的那麼劇烈。

不同於韓福瑞或華萊士，他們的爲人和偏見是清楚的和慣熟的，麥哥溫仍然是一個似是而非的人物。他是一個很保守民主黨員。他是一個鄉村傳道員的兒子，現在結價值十五美元的古西領帶，並在華盛頓西北的鄉郊地區有一幢華麗的日本式房屋。他是一個中年人最能够吸引年青人，以及郊區的富裕和付受良好教育的公民。他是一個謙遜的、斯文的人——羅拔甘酒迪唯一端正的人——他的稱他爲美國參議院中職業的外表掩飾了他的倔強和野心。他喜歡電影和「朱古叻奶昔」，並曾把那些責罵下屬的職員們革職。他是一個品性複雜的人，教條和原則，忍耐和暴躁的怪異的混雜，曾經一度是一個道德主義者和一個精打細算的，發條推動的政治家。

像韓福瑞、麥哥溫在南達科他的一個小鎮長大。他父親是密徹爾（人口六千）的一個衛理會牧師。他於中學時代已練習演說。第二次世界大戰期間，麥哥溫是駐在義大利的B二四解放式重轟炸機「達科他皇后」的機師，曾出發轟炸納粹佔領的東歐三十五次，時常穿過防空砲火網飛行。曾經有一次，他偕同兩架其他的飛機出發，他謹愼的駕駛那飛機，在南斯拉夫一個島嶼的小機場作緊急降落。

戰爭使已是一個嚴肅的青年人麥哥溫變成更清醒和更莊重。重返故鄉，他進入達科他威斯里仁攻讀歷史，後來轉入衛理神道院攻讀。聖職人員的生活很快的使他討厭，他轉升學西北大學，攻讀美國歷史，獲得碩士及博士學位。

西北大學歷史學系在政治上是極左傾的；麥哥溫驚駭的和不相信的看着冷戰開始。他於一九四三年偕同他於一九四三年結婚的妻子伊蓮娜，前往費城參加進步黨大會，他是一個代表，但他很快的討厭某些華萊士的擁護者，終於在當年十一月不曾投票。麥哥溫告訴最近替他寫傳記的安遜：「我當時感覺，一如目前我感覺，美國外交政策不必要的造成與蘇俄間的緊張，以及我們支持中南半島的法國人和保大是錯誤的。我喜歡華萊士對外交政策所說的話。我仍然認爲他在本質上是正確的。」

麥哥溫服膺亨利華萊士，使他進入政治時受到損害，他在達科他威斯里仁任政治科學教授六年後才轉入政壇。最初他擔任南達科他的唯一專任的民政黨組織員，那似乎是一個沒有希望的職位，當時沒有民主黨員擔任州的職位，而在州議會的一百一十個議席中，民主黨祇高佔兩席。麥哥溫曾經進入一間商店，對那老闆說，他知道他在與郡主席講話。那老闆連忙叫他不要說太大聲：「如果我的顧客聽見，我就會沒生意了。」但麥哥溫很有辦法，建立了州的組織，以至他獲選兩屆國會議員（一九五七——六一年），雖然仍有人指摘他過去服膺華萊士主義。

他於一九六〇年無法擊倒共和黨參議員蒙特，局部因爲他在基督教徒佔多數的南達科他公開的支持天主教徒約翰甘酒迪。麥哥溫那次的支持所得的酬報是甘酒迪政府的和平糧食局局主任。他於一九六二年再度競選參議員，結果成功。作爲一個初入道的參議員，他大聲疾呼的反對越戰。他是參院鴿派議員的第一位。麥哥溫的反對越戰影響他與韓福瑞的友誼。

但這吸引了青年反戰民主黨員羅文斯丁，他曾於一九六八年找尋一個「象徵的」候選人以在初賽時對抗詹森，根據羅拔甘酒迪的建議徵求麥哥溫。麥哥溫終於拒絕了。他於一九六八年再度競選參議員席位，認爲保持他的參議員席位比追求渺茫的總統職位，對於他的反越戰政綱更加重要。根據麥哥溫的意，羅文斯丁選出了明尼蘇達州的友仁，麥加第。當麥加第在新罕布郡初選中所獲票數與詹森的非常接近，羅拔甘酒迪出而干涉。甘酒迪在加州被刺殺後，麥哥溫思量了後於芝加哥大會舉行前十六天宣佈那些不接受麥加第的擁甘酒迪的票，但結果祇得一百四十六張半的代表票。

於一九六八年後，麥哥溫幫助起草改革計劃，使民主黨的低級人員也可以參加候選人提名競選。那些改革使他可以參加候選人競選；州和地方的黨部，從來不是親擇一九七二年的提名人麥哥溫的。現在對於選擇一九七二年的提名人，沒有以前那麼大權力。在參院，雖然他已盡力掃除在美國的飢餓，他仍以有一系列的不成功的決議案和修正案著名，這些決議案由俄勒岡的共和黨參議員哈特菲爾特聯合提出的，要決定美國撤出越南的日期。如果他獲選總統，他曾經答應過，於就職日停止美國的轟炸，並於九十天內完全撤出軍隊，以換取美國戰俘的釋放。

麥哥溫冒着被稱爲一個問題的候選人的危險，因爲他早期反對越戰。但加上他在威斯康辛的一九七二年候選人初選的勝利，他顯然吸引了那些關心經濟狀況的選民。此外，他是第一個提出關於那些問題如稅制修改，及國防支出等的詳細計劃的候選人。麥哥溫於各項計劃最初沒有人理會，因爲他不似勝利者。

這忽略是一個錯誤，因爲麥哥溫的修改稅制及重新支配國家財富的計劃，是一個急激的經濟計劃。在起草他的計劃時，他曾徵詢下列各人的意見：哈佛大學的嘉爾布雷斯，和耶魯的杜賓，甘酒迪的經濟顧問委員會的一員。他的改革計劃包括：爲了支付就業和其他社會福利的費用，打算於三年內削減五角大廈的預算三百二十億美元。他將放棄許多新武器，包括「安全保障」反彈道飛彈的飛彈，和B一轟炸機。他將使五角大廈裁減武職和文職人員共約百分之三十——把美國駐防歐洲的部隊由三十萬人減至一十三萬人。

如果麥哥溫獲得民主黨的提名，敵視他的政治家辯說：那樣的一個計劃，可能使他成爲一九七二年的高華德，在他自己的政黨的極端的一個候選人，那些思想的黨員所喜歡的，但不能吸引大多數的人。他們說，麥哥溫在威斯康辛州獲得勝利後跑去看民主黨全國主席奧布連，說：「你們走那條路？」一九六四年的高華德與今日的麥哥溫的一個差別是麥哥溫不是人所共知的，因而不很多人知道他是一個非常自由的：他的公開反對他所指的「人事中心」久已爲人所欣賞，雖然他的意見不受歡迎。麥哥溫說：「高華德脫離主流，而我認爲我隨着國家主流前進。」

顯然的，尼克遜總統可能抨擊麥哥溫的國防支出計劃；他可能辯論麥哥溫計劃將使美國裸露於敵人面前。他也可能提醒國民注意麥哥溫於一九四八年與華萊士携手的事。不過，自一九四八年以來，已時移勢易了。

反戰的選民，包括年青人，對於麥哥溫爭取候選人是重要的。據最近的調查，三分之二的選民認爲這戰爭是他們最關心的。而這問題對於麥哥溫是有利的。總統有賴於他自己的越南政策。麥哥溫也是如此。

麥哥溫在初選時很難獲得黑人和有組織的工人領袖們支持，大部份因爲他們是支持韓福瑞的。不過，麥哥溫已在贏得勝利後，情形已有顯著的轉變。許多人都改而支持他。麥哥溫在全國大會中還要受考驗。不過，麥哥溫已開始改變他的一些態度，並與黨大亨們妥協。

不過，他有多數中間偏左的民主黨員所共有的地區性特點：他在愈來愈傾向民主黨的南方是不受歡迎的。（續昨完）

越南海港貪汚仍盛

大批美軍，會以殘舊吉普，將運往柬埔寨的新車換掉。

一名被派往守衛越南軍需供應品的憲兵，去月因串同南越士兵，監守自盜，被判入獄。該憲兵名奧拔．萬尼斯，因涉嫌於去年十月的某一日內，在西貢近郊新港塢偷去價值三萬美元的鋼質鐵皮及煤氣罐，被判有罪，入獄三年及革除軍職。萬尼斯所屬的憲兵縱隊已調離船塢防區。但軍方表示，這祇是純粹憲兵部的一次行動，與任何在新港發生的事件無關。

對於美軍涉及越南貪汚的程度，軍方官員不願討論，但萬尼斯的事件似乎祇是冰山的尖端而已。調查人員承認越南軍需失竊事件，非常普遍。被盜的物品，包括價值祇一角錢的梳打，至超過五萬美元的日炮。

彼等又謂，若干美將領對大部分的貪汚事件，都採取隻眼開，隻眼閉的態度，因爲假如全部揭發出來，將需長時間的調查，而且要做很多紙上工夫。

軍方謂在越南被盜物資的價值與程度，並無紀錄。軍官推測，在該價值二億四千八百萬美元的郵匯生意中，大約有百分之二點六五是列入損失之列。這個數字，較美國國內的生意之損失數字，被形容爲較爲理想。雖然有精密之電腦化材料目錄，或要稽查價值數以百萬美元計的物品的下落，當局則表示無可能。

僞造的運輸命令，使南越士兵能用兩噸半的坦克運載物資進出新港，而無需要受搜查，那批物資即從此不知所蹤，流入黑市。

一名高級美國官員曾表示：「停當貨物離開閘口，我們便無計可施。我們祇能將此事轉交刑事調查組，但他們往往查不出什麼。」

在調查中的一個最大絆腳石，是美國對越人沒有裁判權。美國調查人員指出，不少案件中，就算是越人當場被拘捕，人並贓獲，假如南越政府不可起訴，美軍方亦無可奈何。

發現軍方供應物資被竊的是自去年開始，當時有二百輛吉甫車停放在新港，候船運往柬埔寨。不少美國官員將他們自己用殘的吉甫車髹上顏色，然後駛進船塢，掉換新的吉甫車，把舊車留下，結果，許多殘舊無用的吉甫車被運往前綫。

由於涉及在越南黑市的買賣活動，不少美軍人員，包括一些憲兵，及其他直接與供應有關的人，均被發現在銀行存有巨欵。

一名報訊者表示，親眼見到一名南越軍人將三大袋銀紙交與美軍方官員，作爲讓其駕駛卡車入美軍物資供應基地搬運建築材料。報訊者並指出不少船員將貪汚者的金錢運離南越。

因爲貪汚的軍方人員，如用正常途徑，將欵存入銀行，定會受懷疑，故他們利用來往南越的船員作爲信差，替他們將金錢帶走，有時一次達二萬五千美元，帶欵人員所獲酬金多至五千美元。

摩登女性視紋身爲時髦

紋身一度是男子漢的標誌，但現時美國女性對紋身似較男性更感興趣，不過她們的動機大多數是作爲裝飾。

傳統式用手慢慢針刺皮膚是有點痛楚的，但現時用機器，因針刺迅速，所以沒有甚麼痛楚。

在美國，婦女去紋身有若看醫生那麼方便，刺一個小蝴蝶或玫瑰花苗，祇收費十五美元至四十美元。

不過要將紋花除去並不容易，收費可能多至一千美元（視紋花大小而定）且每每有疤痕，所以紋身師每顧客動手前，必先問明是否已大決心。（雲）

關於秀髮種種說法的眞謬

婦女大多重視她們的秀髮，千方百計地料理得整齊光滑。但是，要使秀髮柔軟光滑，並非易事。婦女們護理秀髮時，產生了一些「神話」。本文的主旨，在於探討這些「神話」的正確的程度。

㊀每天刷頭髮一百次，可使它光滑柔軟。其實，刷髮太多不僅不能使它光亮，反會使它受損，甚至折斷。不過，輕刷頭髮可以刺激頭皮，防止產生頭皮屑，使頭皮的油脂對髮根產生潤滑作用，使頭髮較光滑。

㊁特殊的食物和維他命，可使頭髮更健美，在營養學日益發達的今天，這神話最流行。但是，皮膚專家指出，沒有任何食物或維他命可以改變你的髮質。不過，各種食物對你的整個身體，包括你的頭髮，都是必需的。

㊂洗頭次數不能多過每週一次。但事實上，洗頭的次數沒有規定。有一點須指出，頭髮必須潔淨，總比骯髒健康。頭髮汚垢，應立即清潔，不應待至「每週洗頭一次」的日期的來臨。

㊃髮型應以臉型爲根據。其實，整個身體的形狀，比臉型更重要。替自己設計髮型時，必須注意頭部的大小，頸的長度，身體的比例，與你的生活形式。最重要的是髮型，必須令你感到舒適。

㊄美髮師一定收費高昂，這是錯誤的。一些收費廉的美髮店，它的技術可能亦是一流的。假使根據美髮廳的裝璜及收費決定其優劣，一定無法梳出美好的髮型。選擇髮師的最可靠方法，是自行判斷其工作。

㊅把頭髮剃去，可使它生長加速。頭髮是在頭皮下的毛囊裡生長。一根頭髮平均要一百二十九天時間才能在毛囊的外開口處露出來。

㊆把頭髮染色。假使染料用得當，是不會損害到髮質的。倘頭髮受染料損害時，通常是由於使用染料不當。

㊇頭皮屑是頭皮乾燥所產生。迄今爲止，仍未有人確知其原因。假使頭皮乾燥，頭皮屑會自動脫落，假使頭油多，頭皮屑留在頭皮上的時間比較久。換言之，乾燥的頭皮，只能令頭皮屑早點脫落，卻不是產生頭皮屑的原因。

㊈婦人生產後出現脫髮現象，這是事實。但脫髮於數月內會自動補充。在懷孕期間脫髮數量比平日爲少，因在此期間，孕婦的頭髮比未懷孕前爲厚而密。但是分娩後，孕婦的頭髮顯著地脫落是暫時現象。

㊉冷氣電髮機可以恢復受損傷的頭髮的健康。其實，頭髮一旦受了損傷，除了將之剪掉，使它重新生長外，別無其他補救辦法。不過，冷氣電髮機對改善頭髮的外貌，具有某些程度的功用。

（十一）戴假髮會破壞本身的頭髮。假使你一天廿四小時均戴假髮，頭髮可能因透不到空氣而不健康。

（十二）拖曲的頭髮可以拉直。就算有甚麼工具可以使捲髮變直，最好不要使用，因爲以非自然的力量把頭髮拉直，難免使頭髮受損。（雄）

國際剪影

賽車能手多遭意外

雖然這是性命攸關，但厚酬與刺激，使飛車人不會退出

佐的連特是最後一個大難者。我曾經一度看見他在荷蘭斯赫特駛着他的汽車背部正在着火，最後火焰燒毀了汽車的發火裝置才停下來。

後來，他向我說，他以爲大風吹熄那些火焰的。因此，他實際上是在一枝燃燒彈內面繼續行駛着。

可是，甚至連特，也有他的害怕心理的。

去年夏季，當我要舉行錦標賽的時候，他向我說明他可能退休，如果他贏得那榮銜。他說：「他向很好運氣，但這是不能永遠持續的。我有着這麼多的事情，要我活下去。我想確實使到我會這樣做。」

一個月後，他在義大利北部的蒙察城的一次一百六十哩時速的座車中死去，成爲賽車第一個的死後冠軍。

在現在賽車時代無不畏縮的兩個著名車手是瑞士人克萊雷加齊安尼和飛車手瑞典人隆尼柏德遜。柏德遜以高速擲骰子式的車術著名，至於雷加齊安尼則常常令到他的車朋友們感到驚駭。

在大賽車中遭遇的那些人，對於每一次賽車死亡的事件，都逐漸感到憤怒。他們認爲有數人本來有理由可以得救的。義大利賽車手羅蘭蘇班第尼，佐阿連特和祖斯佛特，就是典型的例証。

那個漂亮的班第尼，一九六七年在蒙納哥被困在一架着火焚燒的汽車裏面。

在消防人員抵達那個失事地點之前，曾有一次長時間的阻延，他甚至受到較長久時間的阻延之後，才被送到醫院。那些大道被停泊的汽車所堵塞。

當連特在蒙察城的車場上的時候，那裏有緊急手術隊，設在那個賽車場的中心地方。據說，那裏的醫生和護士並不是最合格和有經驗的。

那架救護車把他載往距此五哩的那間醫院，而不是把他送到那個賽車場外面，緊急手術隊處去救治。在那個賽車場外面，救護車則走另一邊。在那架救護車抵達醫院時，連特已因傷斃命。

像班第尼一樣，祖斯佛特被困在一架着火的汽車裏。據後來報告，在最近木柱上的其中兩個滅火筒竟然失靈，因此在守衛之後才能夠撲熄那些火燄。

至於積奇史超域本人，曾在一九六八年荷蘭大賽車中贏得勝利，他的手腕給折斷了。

我問過美國賽車手非希爾，其他賽車者們準備跟他們的生命賭博。他說：「那是因爲在賽車得到的快樂。一種我們不能夠用其他辦法找到的快樂。」

一九七零年，三個大賽車的車者（比爾斯古拉治、布魯斯麥拉倫和佐阿連特）都不幸喪生。一九七一年，另有三個英格納齊奧果第、彼得羅里古斯和祖斯佛特也走同樣的道路。

不管有許多危險，格蘭披士大賽車將繼續舉行，一如夜之繼日。

因爲賽車者們，無論是否命運注定，都成爲他們自己願望的犧牲者，那種賴以生存的其所深愛的速度方面和所有跟賽車在一起的報酬。（下）（紫英）

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
英航	倫敦新德里	下午三時十五分
英航	倫敦加爾各答	下午三時卅五分
英航	倫敦曼谷	下午五時卅五分
英航	東京	下午六時卅五分
英航	雪梨達爾文	下午八時五分
國泰	馬尼剌	上午十一時卅分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時廿分
國泰	東京台北	下午一時廿五分
國泰	星加坡曼谷	下午四時卅五分
國泰	亞庇	下午三時五十五分
國泰	柏斯吉隆坡	下午七時廿五分
國泰	西貢	下午七時四十分
國泰	大阪台北	下午七時十五分
國泰	漢城台北	下午八時十分
國泰	東京台北	下午九時卅五分
國泰	耶加達馬尼剌	下午十一時十分
日航	東京	下午十二時五十分
日航	東京台北	下午一時廿五分
日航	東京	下午一時五十五分
日航	星加坡曼谷	下午三時四十五分
日航	東京大阪	下午三時五十五分
日航	倫敦曼谷	下午四時廿分
日航	東京台北	下午四時五十五分
日航	東京台北	下午九時五十五分
日航	東京	下午十時五分
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約谷曼	下午四時
泛美	雪梨谷里	下午八時四十五分
泛美	洛杉磯東京	下午九時五十五分
馬航	東京大阪	下午二時廿分
馬航	星加坡曼谷	下午一時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午七時四十分
澳航	墨爾砵達爾文	上午八時
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時十五分
泰航	曼谷	下午一時
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京大阪	下午三時
泰航	曼谷	下午三時
泰航	馬尼剌	下午七時五十分
華航	台北	上午十時十五分
華航	曼谷	下午十時十分
華航	東京台北	下午三時卅五分
華航	曼谷西貢	下午八時十分
瑞航	東京	下午二時五十五分
法航	東京	下午三時卅分
越航	西貢	上午十一時十分
環球	曼谷	上午十一時卅分
環球	舊金山台北	下午十二時廿五分
環球	波士頓曼谷	下午二時四十分
環球	舊金山關島	下午十時十分
西北	紐約東京	下午十時廿分
義航	羅馬曼谷	下午四時零五分
義航	東京	下午六時十五分
印航	孟買加爾各答曼谷	上午五時四十分
印航	東京	下午四時
菲航	三藩市馬尼剌	上午十時四十分
菲航	雪梨馬尼剌	下午五時五十五分
德航	佛蘭克福曼谷	下午五時四十分
印航	東京	下午四時四十五分
印航	孟買曼谷	下午六時十五分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
韓航	曼谷	下午十二時廿五分
韓航	漢城台北	下午七時
韓航	漢城	下午八時廿分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
英航	東京	下午四時廿分
英航	東京	下午四時卅五分
英航	達文爾雪梨	下午七時四十五分
英航	仰光倫敦	下午八時廿分
英航	曼谷倫敦	下午九時卅分
華航	曼谷倫敦	下午十一時卅分
國泰	馬尼剌耶加達	上午八時
國泰	台北東京	上午八時四十五分
國泰	亞庇	上午十時
國泰	台北漢城	下午十二時十五分
國泰	曼谷耶加達	下午二時十五分
國泰	西貢	下午二時三十分
國泰	台北大阪	下午三時十五分
國泰	東京	下午五時十分
國泰	台北東京	下午五時廿分
國泰	東京	下午五時十分
國泰	馬尼剌	下午八時
日航	台北東京	上午八時
日航	東京溫哥華	下午一時五十分
日航	台北東京	下午二時廿五分
日航	東京洛杉磯	下午三時廿五分
日航	東京	下午四時卅五分
日航	曼谷	下午四時四十五分
日航	東京	下午五時十分
日航	大阪東京	下午十一時卅分
泛美	東京舊金山	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時零五分
澳航	東京	上午九時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	新德里倫敦	下午十時十五分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	大阪漢城	下午一時四十五分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	馬尼剌	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午三時四十五分
泰航	曼谷	下午八時卅分
華航	台北東京	上午八時
華航	西貢曼谷	上午十時五十五分
華航	台北東京	下午四時廿五分
華航	星加坡耶加達	下午四時廿分
華航	台北	下午八時五十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時四十五分
法航	西貢	下午二時卅分
越航	台北東京	上午十一時五十五分
環球	關島舊金山	下午十二時廿五分
環球	台北舊金山	下午三時卅五分
環球	曼谷波士頓	下午六時五十五分
環球	曼谷	下午十一時
西北	東京紐約	上午十一時五十五分
義航	東京	下午四時五十五分
義航	曼谷羅馬	下午七時零五分
印航	東京	下午五時五十五分
印航	曼谷加爾各答孟買	下午五時三十分
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午六時四十分
德航	東京	下午六時零五分
印尼	東京	下午五時五十五分
韓航	台北漢城	下午一時十分

今明兩日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局將比總局提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的截郵時間早一小時。

今日（十一日）（星期四）空郵

- 印尼　信件上午十時　包裹上午九時
- 以色列　信件正午　包裹上午十一時
- 中華民國、印度　信件下午一時　包裹正午
- 馬來西亞、星加坡、沙勞越、沙巴、納閩、泰國　信件上午十一時　包裹上午十時
- 東巴基斯坦　包裹上午十時
- 美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷　信件下午六時　包裹下午五時
- 圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯　包裹正午
- 菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
- 黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯灣　信件下午二時　包裹下午一時
- 秘魯　信件下午二時
- 非洲、埃及、瑞士　信件下午三時　包裹下午二時
- 錫蘭　包裹下午三時　信件下午二時
- 義大利　信件下午五時

明日（十二日）（星期五）空郵

- 澳洲、紐西蘭　包裹下午四時　信件下午四時　包裹下午三時
- 斐濟島　信件下午四時
- 愛爾蘭、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 奧地利、羅德西亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 希臘　信件下午六時　包裹下午五時
- 南越　信件上午十時　包裹上午九時
- 南韓　信件下午五時　包裹下午五時
- 菲律賓、加拿大、美國、中南美洲、巴西　信件下午六時　包裹下午五時
- 菲海布里灣島　信件下午五時
- 巴西　信件正午　包裹正午
- 日本　信件正午　包裹上午十一時
- 菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
- 印尼　信件正午
- 夏威夷、美國、中南北　包裹上午十一時

平郵（休息）

今日平郵

- 美洲、台灣　信件下午一時　包裹正午
- 日本、台灣　信件正午　包裹上午十一時
- 泰國、馬來西亞、星加坡、沙勞越　信件上午十一時　包裹上午十時
- 科威特　信件下午四時　包裹下午三時
- 西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞　信件下午五時　包裹下午四時
- 泰國、寮國、星加坡、沙巴、汶萊、納閩　信件上午十一時　包裹上午十時
- 義大利、伊拉克、伊朗　信件下午六時　包裹下午五時
- 澳洲、紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
- 斐濟島、新幾內亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 杜比亞、德國、瑞士、法國、荷蘭、比利時　包裹下午五時

明日平郵

- 丹麥、挪威、瑞典　信件下午六時　包裹下午五時
- 沙巴、納閩　信件下午六時　包裹下午五時
- 南越　信件下午六時　包裹下午五時
- 南韓　包裹下午五時
- 古巴、蘇丹、日本　信件正午　包裹上午十一時
- 英國、加拿大、南美　信件下午五時　包裹下午四時

大陸澳門截信時間

- 澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時半　包裹正午
- 中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時34
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時39	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附注：表內有（A）者在星期六、日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

航空公司電話一覽

日本航空公司
定位處：H230081
機場詢問處：K829524

國泰航空公司
定位部：H252111
機場詢問處：K829265

馬、星航空公司
詢問處：H244044
機場詢問處：K829387

菲律賓航空公司
詢問處：K662371
機場辦事處：K829263

中華航空公司
詢問處：H249321
機場辦事處：K829731—3

加拿大太平洋航空公司
詢問處：H227001

西北航空公司
詢問及訂位處：H243061
機場辦事處：K8297345

印度航空公司
詢問處：H222131

汎美世界航空公司
客位部及詢問處：H231111

法國航空公司
辦事處：H248145
機場詢問處：K829662

英國海外航空公司
詢問處：H229101
機場辦事處：K829522

泰國國際航空公司
訂位部：H243143
機場電話：K829445

德國航空公司
港島辦事處：H242181

意大利航空公司
訂位及詢問處：H237041

瑞士航空公司
定座部：H244161

澳洲航空公司
辦事處：H229101
機場電話：K8297163

美國環球航空公司
辦事處：H245051

比利時航空公司
訂位及詢問處：H321096

紐西蘭航空公司
辦事處：H249041

加路達印尼航空公司
定位部：H235181
機場辦事處：K829689

越南航空公司
辦事處：H242151

大韓航空公司
辦事處：K679126

荷蘭航空公司
辦事處：H220081

蘇珊翠芝與巴里伊雲斯在「蛇蠍淫娃」中一鏡頭

姚蘇蓉海外還巢 歌老闆另眼相看 最近即登台獻唱

本報駐台記者司馬芬

△姚蘇蓉決定本月十日，在台北麗聲歌廳登台，她與這家歌廳，還有合約未滿，因此她回到台灣後，如果復出，就必須履行與該廳未完的合約，否則麗聲歌廳就會向法院控告她違約，吃吃官司。

別看此姐在台灣並不怎樣吃香，可是最近她由海外歸來之後，歌廳夜總會的老闆，找她的非常多，傳說最盛的是說她將到台北「鳳凰歌劇院」獻唱，然而近日所傳消息，她唱的地方並非「鳳凰」，而是「麗聲」。

她在「麗聲」的酬勞並不高，每月酬金大約台幣二萬多元，在海外賺過大錢，對台北這種酬勞，當然不會有興趣，「鳳凰」曾出她很高的酬勞，可是她無法去唱，唱了「麗聲」一定不干休。

姚蘇蓉與「麗聲」的合約，沒多久了！據說「麗聲」已同意她唱一段時間，就結束合約，因此，她祇好去亮相。

在「麗聲」唱完之後，她仍可能出國巡迴演唱，不打算再與台北其他歌廳簽新約，香港是她最懷念的，祇要出國，一定會到香港唱。

△丁善璽、王戎、王羽，在台合資創設了一家「巨人電影公司」，首部片「群芳譜」，六日在台北開鏡，由丁善璽執導，王戎主演，並邀請王羽客串，是一部以大堆頭陣容作號召的時裝文藝喜劇。這也是王羽在台拍片以來，第一次演時裝片。

丁善璽近兩年很紅，是台北最忙的青年導演，延請他拍片的非常多，足証此人善結人緣，而在導片上，確有兩下。目前他還是中影的基本導演，自己攬公司，中影並不干涉，所以在中影工作的編、導、演員，與公司之間相處都佳。

△王戎近幾年來，星運也不錯，不久前還到韓國去拍片，一口氣拍了好幾部，走紅這樣多年，已有不少積蓄，因此丁善璽與他談合作拍片時，他就一口氣答允了！

娛樂

劉家昌譜曲費極高 吳思遠為蕩寇灘忙

銀色雜錦

劉家昌是一個傳奇人物，從他的和江青結婚，到離婚，以致在影壇上的崛起，一些生活上的傳聞，都是與常人有所不同。

但是，劉家昌是一個有才華的音樂家，卻不容否認的。他的歌唱得有特色，他的曲作得很有一格，這些都是事實。

何啟業是一個很認真的製片人，特地飛到台灣，邀劉家昌給此片譜曲。

因為何啟業的拍「輕煙」一片，他不願意片子拍得落於俗套。所以，花了一筆頗為可觀的旅費，和劉家昌談了很多，把自己的意圖說了，希望他能夠寫出幾首好的，別具一格的歌曲。

結果，劉家昌答應了，但是代價方面，也收的頗高，四首歌的錄音、寫曲，在兩天之內完成便是。

以一萬元港幣，錄四首歌，何啟業的大手筆，由此可見矣。

可是，在「輕煙」一片拍成之後，何啟業聽過了四首歌之後，覺得還要搞得更好一點，於是又重新錄音，再花去一萬港幣。單是這四首歌，所花去的港幣，便是二萬元港幣，至於此片的製作如何，可以類推了。

吳思遠導演的「蕩寇灘」已殺青，排定五月中旬在皇后，文華等戲院上映，因片子已有映期，這令吳思遠有點緊張。

「蕩寇灘」並不是吳思遠的處女作，照理他是不應這樣緊張的，但他知道這是商業社會，電影是商品，一切商品都得有適當的宣傳，才惹起人們的注意，那它上映時，便得到事半功倍的利益。

吳思遠對「蕩寇灘」的緊張，還另有一原因，除了他是該片的導演外，他還是該片半個老細，如果該片大收，他除了有名外，還有了利，基於名與利這兩事，吳思遠那能不緊張的大事宣傳呢！

吳思遠的第一部影片是「瘋狂殺手」。那部片子推出時有點匆匆，在宣傳上並未曾盡全力，因上映時吳思遠和主演的高遠和歐陽珮都在港，但宣傳上並未利用了他們，而該片上映了七天，收入了二十七萬有多，這個數字是很不錯的。吳思遠覺得，如果多做一點宣傳那它的收入可不止此數。「瘋狂殺手」上午夜場時，吳思遠曾經看觀眾的反應，他覺得觀眾的口味是嗜殺的，祇要他們覺得殺得過癮便接受了。吳思遠從午夜場裡看出他的觀眾都是來自一個階層的，於是他決定拍一部適合他們看的「蕩寇灘」。

今日電影

利舞台	密探霹靂火	(西)	(重映)
豪華、皇后	唐山大兄	(國)	(重映)
樂聲	滾紅滾綠滾到黑	(西)	*
京華	偷吻	(西)	(未評)
東方	龍虎榜	(西)	(重映)
紐約	攞花奪命針	(西)	**
京都	花街殺人王	(西)	**
娛樂	群英會	(國)	(未評)
新都	情變	(國)	**
明珠	仙樂飄飄處處聞	(西)	(重映)
麗都	五虎攞花	(國)	(未評)
百樂	活色生香姊妹花	(西)	**
總統	戀淡氣刁妻	(西)	***
東城	所羅門王寶藏	(西)	(重映)

黃明陳小鵬 大力捧金童

‧展鵬‧

由於打仔之龍虎武師，突然成為了賣座明星，於是，製片家們，都看風駛悝，不再在面貌英俊的小生中動腦筋，而去找一些有型的龍虎武師。香港之龍虎武師，都是分別跟隨武術指導，其中，製片家們，對武術指導陳少鵬旗下之武師，似乎是特別重視，例如，目前「長江」公司力捧之白彪，便是多年來追隨陳少鵬的。

最近，陳少鵬另一位得意的助手金童，也有好幾位製片家力邀約，希望將他力捧，又可以成為一位打得而又叫座之明星。然而，金童對陳少鵬甚為敬重，如果陳少鵬不同意，他不管對方給酬勞多少，也不願效勞，就是這個原因，陳少鵬對他特別喜愛。現在，陳少鵬自組「大鵬」公司，決定將本身之武術，在銀幕上，更可以大顯一番，於是，與「光明」公司之黃明合作，由吳天池執導，拍一套出類拔萃，表揚國術之動作片「獅吼」，並且將金童捧出來。眼光獨到，經驗豐富之陳少鵬和我談及金童，沾沾自喜的說：「金童之武功，固然有個人之處，更難得者，他是好學不倦，尊師重道。」不說不知，原來這個年紀輕輕之金童，幼年便追隨名師習藝，陳家拳之本領，一百零八套招式，件在武術界中有名堂，去年，付代表赴星加坡比賽，雖然未得冠軍，但也大顯威風。陳少鵬與黃明，英雄所見，認為金童在動作片中，必定大受重視，因此，與金童簽了幾年合約，預算每年拍幾套，這套「獅吼」外，接着開拍者，是「天涯客」。「獅吼」拍攝工作進行甚為順利，已經拍了一半，據說本月下旬，還會到泰國拍一部份外景，屆時主要演員除了金童外，還有白鷹、李昆、石堅、林森等同往，聯同該地之拳王阿披勒和劉蘭英。

黃明還有一套計劃，希望日間還會到台灣、韓國拍戲，故前兩天，先行赴台視察，本月中，文飛赴韓國。

伙鏡頭

許冠文被稱奇跡 與肉彈對手自然

許冠文主演「大軍閥」，戲已拍了不少，看過這位電視明星演戲的人，都說是一個奇蹟，因為許冠文不但敢戲，而且表演出乎意料的細膩，圈中人都說李翰祥是一個專製造奇蹟的人。

論「大軍閥」突彈用一個全無拍電影經驗的人當男主角，已是李翰祥的冒險行動，萬一演來不如理想，又將如何把戲拍完？但李導演對許冠文充滿信心，他表示，選許冠文當主角，絕無半點冒險，在選他之前，曾經過一段時間的觀察，如非好演員，那會委以重任。

一般人以為許冠文突然處身於如此多女主角的環境中，必定很不習慣，感到扭捏，那樣，演起戲來就不夠深刻，不料，在一連串的工作日中，許冠文迴旋於眾多女星中，自然、風趣、生動，演起戲來無半點「演」的成分，一如在熟識的生活中。

凌玲回港後李翰祥邀她上「大軍閥」，演出姨太之一，與許冠文有很「肉緊」的演出，有好友悄悄問來高許，與凌玲演對手戲，內心緊不緊張？許冠文答：「沒有甚麼不同，應肉緊時就肉緊，用不着太緊張。」

有說許冠文女友不太高興他演「大軍閥」，可是因米高年日可靠，也就不太力阻止了。

科學行動盜竊 黑漢見利忘義

義大利電影界人才輩出，大家熟知的第背加、維斯康提、費里尼外，還有馬可維卡利奧，此人曾有一部驚世駭俗的電影「教父之妻」遭本港禁映！

至於他的舊作「七金剛」以往在本港公映時，非常叫座，又是爆刼金庫片的鼻祖。他開拍「七金剛」大有秘密，請聽我道來：

原來辛康納利拍攝「鐵金剛大戰金手指」時，因劇情犯駁。比方說金手指把黃金凍結，不能活用，豈不是捨本逐末？於是，馬可維卡利奧利用這個矛盾，開拍他的「七金剛」。

馬可維卡利奧不但利用科學化行動盜取金磚。同時，還刻劃出黑社會中人見利忘義，以致爆出黑吃黑的惡鬥。

「七金剛」大部分外景是在日內瓦拍攝的，但有些則在羅馬拍攝，而且還在零下四度拍攝。如此一來，七大金剛都吃不消，差點冷僵了！

有一些有趣的事情，值得一談。「七金剛」的名字，都是以A字開頭。第一個金剛叫阿爾拔，教授出身。第二個是阿加士，葡萄牙人。第三個是阿體素，西班牙人。第四個是阿爾度，義大利人。第五個是阿弗烈，法國人。第六個是阿杜夫，德國人。第七個是安東尼，愛爾蘭人。上述七金剛都是沒有案底的大賊！

柯俊雄與胡燕妮在「輕煙」中談情

群英會別開生面 影壇精英大會串

「群英會」是邵氏出品的一部別開生面的大製作，這部影片由三大折子戲所組成，那就是「白水灘」、「胭脂虎」和「鐵弓緣」，三個折子戲都有各自的特色，構成了這部影片多彩多姿的娛樂色彩。

「群英會」是影壇精英的大會串，它裡面三大折子戲分別由三位才華卓著，經驗豐富的名導演執導，其中由張徹執導「白水灘」，程剛執導「胭脂虎」，岳楓執導「鐵弓緣」。上述三位導演的竇麗和才氣，相信觀眾們早就有了深刻的認識。現在「群英會」把他們三位導演的特色集中起來，使觀眾有更多更深的認識。

上述三大折子戲各自都有一批紅星演出，組成了「群英會」空前煊赫的演員陣容。現在且讓我們來看看各折戲所出演的演員吧！

「鐵弓緣」是一齣耐人尋味的愛情打鬥戲，由英俊小生岳華，青春玉女施思和演技精湛的性格演員田青主演，其他較重要的演員還包括有高寶樹、楊斯和童星孟元等人，演員的搭配相當理想。

「胭脂虎」所描述的是一群武功高強，艷名四播的藝妓的故事，這群藝妓有何莉莉、汪萍、劉午琪、顧秋琴、江玲、呂珊等等，此外，著名性格小生羅烈，金漢，宗華亦在片中出任要角。

張徹的「白水灘」，由「亞洲影后」李菁，「亞洲影帝」姜大衛，英武小生狄龍領銜主演，此外，它還配以一群打鬥身手靈活，演技精純的性格演員，他們是谷峰、陳星、王鍾、鄭雷、王光裕、唐炎燦等，演員的搭配非常謹嚴。

從上述的導演，演員陣容看來，我們就不難想像到「群英會」一片的份量了。

星星小記

羅維力邀蘇山美 參與兩新片演出

苗可秀與楨寶昌，已經飛往歐洲去了。他們將先到義大利的羅馬，與李小龍等會合，然後立即開始，拍攝新片「猛龍過江」。

「猛龍過江」是李小龍自編自導自演的影片，這部是他第一次執導的影片，也是他與鄒文懷合作的協和公司的創業作。所以，他對這部片非常的緊張。

本來，羅維是非常希望苗可秀能夠到日本去主演他執導的兩部片：「冷面虎」和「海員七號」的。

在苗可秀飛往歐洲的時候，羅維還一而再的打電話到嘉禾來，希望嘉禾能夠讓苗可秀主演他這兩部片，因為，苗可秀是他的乾女兒，對她的一切，與及適合演甚麼角色，他都非常了解，但是，嘉禾最高決策人認為：苗可秀還是赴歐洲主演「猛龍過江」和「黃面虎」更合適。

因為，在李小龍組織協和公司的時候，鄒文懷便答允李小龍的創業作由苗可秀主演，為重諾，苗可秀已赴歐，那是很合理的事情。

何況，衣依與羅維也已經合作拍過兩部影片了，這兩部片，便是一再的打破香港開埠以來的票房紀錄的「唐山大兄」和「精武門」。可以說：羅維對於衣依的演技和專長也是非常熟悉的，目前，衣依已經飛赴星洲，為「新聞皇后」主持加冕，日間便直接飛往日本去了。

為了加強這兩部片的份量，羅維在日本又再物色了幾位新星，參與這兩部片的演出，其中一位是大家都熟悉的「青春火花」的女主角蘇由美（岡田可愛）。

世界第一美人 穿誘惑魚網裝

爆竊金庫的影片，已拍過不知多少部。近有「鬼計賊中賊」，以前有「七金剛再顯神通」「七擒七縱七金剛」。但爆竊金庫影片，是以馬可維卡利奧執導的「七金剛」為鼻祖。近五年來，無出其右！可謂片王。

談起「七金剛」的女主角露珊娜波狄絲姐還是馬可維卡利奧的老婆。兩人近年來合作拍了很多電影，一部是「教父之妻」男主角衞杜布山卡，此片本港禁映。另一部「第三春」是「滿堂春」姊妹作。

對於西片影迷，露珊娜波狄絲姐是不會感到陌生，她以前有一部「木馬屠城記」在本港公映。在片中，她艷光四射，且被譽為「世界第一美人」。

在「七金剛」裡面，露珊娜波狄絲姐是扮演一位女盜賊，穿着一襲魚網裝，極誘惑之能事。她的性感，在「七金剛」中表現無遺。

不過，重要的是「七金剛」有一個奇詭故事，劇情發展很引人入勝，尤其是綜金磚得手後，如何混出境？這是引起觀眾的興趣。

這部曾收入六十多萬的名片，將於短期內在本港重映，相信會引起影迷的注意。值得一談，「七金剛」裡六位大賊，如今已成為大角色了。如菲立李萊，加士東莫仙等，剩下已成為吃香的歐洲男明星。

緊鑼密鼓

刺激觀衆，神經麻木

從近期上映的國語片看，從製片家的新製作看，文藝片與輕鬆喜笑片已漸告抬頭。

刀槍劍戟以至血漿，大腿已把觀眾刺激到神經麻木了。

寶珠贏得熱烈掌聲

寶珠歌舞團的操槍舞「凱旋榮歸」，獲得掌聲最多最熱烈。該舞的配曲，係取自抗戰時期的「八百壯士」歌曲。

歌星祇知唱出靡靡之音，而沒有一個走「進行曲」路線，不祇是怪事，也是憾事。

李翰祥使用相反效果

大軍閥許冠文優頭優腦扶着四姨太狄娜在眾賓拍戲。許冠文穿的是長衫馬褂，狄娜穿的是密實裝。

李翰祥把熱門人物羅致門下，更使用相反效果絕招，此導演之所以為大也。

銀色飛花

暗無天日大追殺

前晚看了一部警匪大搏鬥的影片，片名是「連環大追殺」，片名之所以改連環大追殺，主要還是它有一連串的搏鬥，致使我們感到緊張，從開場的警匪開始追捕犯人，犯人連開數槍，打死了許多人，跟住警探到場，一槍槍的打中疑兇，以後轉入緊湊的劇情裡。影片開始時，是巴黎的警察美，尤其是那些小小的河，真是別具歐洲的風味。在塞納河畔的大城市中，竟然發生暗無天日的大追蹤，警匪是勢不兩立的。精明而能幹的偵探連奴雲杜納確有大偵探的風度，他的翩翩的風采，令人着迷。與黑社會搏鬥，打到滿面傷痕，那種反抗的精神，真是難得極了。開場的字幕氣氛很好，畫面展開，那個犯人奔走，音響再動一停，然後再動又停着。如此這樣的手法，確是別出心裁，令你印象難忘。故事曲折而又驚心動魄，實在是一部很不錯的片子。

‧尼特‧

柯柏「五虎攞花」中擁着恬妮。

大片來了！
保羅紐曼 亨利方達

超級影迷 快樂
今天獨家五場獻映
美高梅出品
永恒不朽巨構
哀艷愛情大悲劇！天下有情人，同聲一哭！
WATERLOO BRIDGE
魂斷藍橋
天皇巨星：羅拔泰來
亂世佳人：慧雲李
美高梅傑作！

明天盛大獻映
主角 不朽艷星：露珊娜波狄絲姐
首席小生：菲立李萊
巨星：加士東莫仙 主演
七條A士 推土機 盜取金磚
科學化行動，過程極驚險
七彩

分類廣告
陳銳培
癬 紅斑 白蝕
戴美德 婦科
馬寶來 尿毒病症
世醫張志超
英敬仁 痔瘡
專科 虛弱
耳聾 耳鳴丸
胃 腸 風濕 保証一服斷根
祖傳 中醫 岑子良

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段（大字廿四個 小字卅四個）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區總辦事處利源東街八號地下　電話：二三五四九五・二式二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三二零七・七零二三七零八
（三）彌敦道壹零壹零號東英大廈壹零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油蔴地上海街三三九號老公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三二號）
（七）青山道周生生金銀珠寶有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生金銀珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道二式壹號）
（九）旺角周生生金銀珠寶有限公司（上海街三六壹至三六三號）
（十）深水埗周生生金銀珠寶有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生金銀珠寶有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生金銀珠寶有限公司（蕪湖街九十九至壹壹零號）
（十三）荃灣周生生金銀珠寶有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生金銀珠寶有限公司（大馬路壹號E）

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589

旺角舖售 旺角通菜街近現代醫院，三百呎，舖底交，吉，大貨，高，K三五八七二〇。

地下平售 西營盤第三街40號地下，適合一切商業，八百餘呎，售拾式萬，元。陳洽，電話H四六八二一四。

旺舖出售 灣仔跑馬地黃泥涌道... 電話H四六三七... 洽。

灣仔嘉佑 東角道... 大廈大單邊... 洽

旺舖租售 官塘... 電話...

海景新樓 出售...

旺舖出售 地下油麻地...

旺樓吉售 通菜街...

旺舖租售 觀塘地下...

華寶工業大廈（葵涌和宜合道梨木道口）每層5,500—7,800 建築完成 快將入伙 四面單邊 售價特廉 洽購處：H247296李或 地盤 0—219970何洽

出國廉售 北角百福道...

元朗舖租售 ...

豪園租售 ...

洋樓出售 鳳凰新村...

唐樓出售 九龍城...

收租樓售 土瓜灣...

啓德道 ...

洋樓出售 嘉林邊道...

車房出售 順寧道...

獨立唐樓 出售六百多呎 補姿地價　上海街128號五樓交吉　電H 七六一三三六 七六〇一二三 潘洽

跑馬地洋樓廉售 ...

堅道旺舖 ...

商業樓 ...

出國吉樓 ...

高尚樓售 ...

置業最佳機會 ...

吉樓廉售 皇后大道西443—453號（皇后山道2號）卯第12樓及五百四十時分二號九四H...

吉樓廉售 皇后大道西443—453號...

分類廣告優待辦法

啓者：本報分類廣告向蒙各界人士踴躍惠刊，茲為答謝刊戶之愛護盛意起見，由四月六日起至七月五日止，凡在工商日報刊登分類廣告四個位以下者，登三天免費多刊一天，至刊登四個位以上者，則恕無優待。

工商日報謹啓

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，帶廣告收據請到灣仔分域街本報領取，如先登明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔		中區	九龍	
1038		07	1	65
1103		21	5	65
1113		49	2	67
1114		51	8	69
1117		55	1	75
1120		56	4	75
1122		57	8	75
1123		60	6	76
1127		65	8	76
1131			2	79
1133			0	83
			1	83
			0	91
			2	91
			3	91
			4	91
			5	91
			7	91
			9	91

招租

中環順聯大廈寫字樓出租 旺地第一街...

中區商業 德輔道中... 寫字樓...

商業中心（九龍） 四百四呎 寫字樓平租　香港利源西街11號九樓　電H 七六一三三六 七六〇一二三 潘洽

旺舖平租（九龍） ...

工廠平租 香港仔...

旺舖廉租 ...

徙置工廠 ...

商業樓租 ...

洋樓招租 ...

商業樓租 ...

廠房出租 青山道...

冷氣工場 ...

旺舖招租 ...

花園洋樓 ...

地王閣樓 ...

出讓

商業大閣 ...　**紅磡旺舖** ...　**義學道樓** ...　**荼園廉讓** ...　**旺舖急頂** ...　**西藥行頂** ...　**樂苑鷄場** ...　**南都大廈** ...　**水電工程** ...　**大士多讓** ...

冠軍狼狗　**荃灣出讓**　**旺舖招頂**　**植毛機平賣**　**樓急讓**　**旺舖急頂**　**牙機平讓**　**健身器械**　**靚樓平讓**　**公仔髮車平讓**

汽車買賣

喜臨門奄 ...　**仟八兩架** ...

聘請

求職求才佳音

本報分類廣告對求職者及聘請人員方面均有極大方便，各界僱主或機構有意聘請人才者，歡迎在本報刊登廣告；求職人士，亦可來函刊登，本報必竭誠為各界服務。

秘書助理　**藥行聘請**　**電工程**　**聘請後生**

請男女練習生　**男職員**　**急請女傭**　**男練習生**　**誠聘教師**　**津校聘教師**　**聘請學徒**　**請送貨員**　**商行送貨員**　**男練習工**　**招男女工**　**請衛生巾**　**冷氣雪櫃**　**聘請職員**　**首輪戲院**　**售貨見習**　**高薪聘請**

人人樓請　**請生**　**工程公司**　**聘請什役**　**誠聘會計**　**請五金**　**餐室女職**　**聘女職員**　**增聘職員**　**聘請教員**　**聘教員**　**聘請教員**　**聘女職員**　**請記賬收發**　**偉林洗衣**　**請女驗貨員**

信豐鋼鐵廠　招請：車床／打磨及雜役什工。應徵請具簡歷，附相片式張，函九龍土瓜灣道423號（海傍）本廠人事組合函約。

待聘

招車童　**理帳報稅**　**報稅**　**稅帳**　**專門報稅做數**　**帳稅**　**經驗補習**

遺失

遺失圖章　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失聲明**

徵求

徵求男友　**經政府登記衛夫人介紹婚姻**　**徵婚**　**徵女友**

急徵　**誠徵伴侶**

婚姻　蓮娜女士婚姻專業公司　現有最大登記女士遍及世界各地完全保密　大批女性已登記求偶男仕切勿遲疑　經政府登記　安全可靠　歡迎男女參加　女婚姻成功　彌敦道298號華豐大廈2樓J室　電話：K813409

啓事

離職聲明　**退股聲明**　**承退股聲明**

商業

移民與升學　美國加拿大　星馬泰印尼越南　台灣日本英國　簽證暨各地來港過境延期合法居留廉價機票　航通旅行社　①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室　由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字　電話K316252．K308513　②香港德輔道中116號遠東銀行五樓　電話H447173—4

萬能角鋼　**專改西裝**

加美泰星簽證　特快　本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自置專車免費接送　歡迎查詢委托　萬豐旅運有限公司　大道中廣安銀行606室　電H445027—9 H436295

膠木電木　**打字收銀機**　**比國臭丸**　**電視修理**　**電視修理**　**打字機**　**影印機**　**油印機**

菲泰馬星尼印南越　美加日本台灣　特快簽證　台灣星馬泰印尼菲律賓團體請速報名　代售歐美台日韓特廉機票　環海旅運社　大道中74號皇后大廈807室　TEL：229338．245296

海上遊樂　**高價收購電視機**　**平遊台灣**　七月暑假

游氏雕塑　NT 612078

海外郵售　**樟仔藥**　**M.T.**

招生

冷氣機修理　**打字機**　**電視**　**漏水**　**高價收購電視機**　**百葉簾**　**三菱友車**　**油印**　**皇田豐**　**手相專家**　**新奇**

德信烹飪學校　專科大廚五位長駐親授下列廚藝　粵菜　西餐　燒烤　點心　配酒　（電話索取簡章　免費寄到）　彌敦道477號二樓束業電話K303062　校長：鄭之 F.C.F.A.LONDON

英人小姐

剪裁化妝　**英人教授**　**家庭托兒**　**健康大道**　**謝潔攝影**　**致中國術社**　**學**　**授泳**　**遊艇班**

聖匠夜校　航海駕駛班　遊船大偈班　即日開始報名

免費函授英文日語　**強身術**　**潤玄術**

搬運

中聯搬運公司　H-717922　700173　K315656　850620

興發搬屋　**新龍搬屋公司**　**安全搬屋公司**　九K-675872・K-672704　港H-444566

大眾　港：744328　九：882974

福來搬屋公司　H-710725・K-319845　來往港九　取價公道

內地醫學院　**科學電車**

醫藥

耳尿皮鼻病膚

立榮搬運公司　港：809434・308818　九：723002・753386

五勝行搬屋　港：772755 773544　九：848810 885280

九龍搬屋公司　854556　882529

善補靈藥

黃標膠病　**男人弱虛**　**謝金石**　**李玲婦科**

李冰研婦科　**尿病**　**外皮**　**朱約翰**　**痔**　**黃華東**

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

工商日報

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：　　　　電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去；如寄支票，則將「郵票」二字劃去。

每段不能過「大字廿四個」「或小字卅四個」，每天三元，三天九元為單位，不得超過四段。

賣盤激場股市普跌
滙豐銀行下降六元
交投略縮恒生指數跌九、八式

昨市四家交易所成交總值爲一億二千八百四十六萬元。

海港昨日宣佈派末期息每股四角五仙，由六月十三日至六月二十七日截止過戶。

昨市走勢在賣盤壓力强大下，繼續低落。早市市勢疲軟，且賣家不停，故間中雖有零碎買家充場，走勢仍普遍低順。午市初開，賣盤有增無減，市道繼續陷於低潮，行情大多急速下瀉，惟較後階段，新買家有落場，各項股份迅即止跌回升。收市時市況穩定，但一般股份比前仍低三兩價位。金松製衣獨受買家力捧，表現異常出色，比前大幅跨升〇．二六元，以二．〇五元收市。銀行兩登記俱告滑落，本港下跌六元，倫敦四元，分別以二五六元與二四八元收市。工商類股，尾市多告振好，故跌幅僅屬輕微，和記交投最暢，以五二．五〇元收市，會德豐與怡和則分別微順至二七．五〇元與六六元收市。公用事業與地產建築中等股份遭遇大致相同。電話、港燈、電車、置地等分別以四九．五〇元，五九元，三〇．五〇元與四一．七五元收市。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類跌三八．六〇，公用類跌二九．三六，地產建築類跌四二．七九，工商企業類跌四一．六一，倉塢類跌五三．二〇，酒店類跌二八．五〇，紡織類跌二六．三七，投資類跌五一．一四，橡膠類升八．七一。

在成交總值一億二千八百四十六萬元中，計：香港交易所佔三千四百六十六萬元，金銀交易所佔一千七百六十萬元，遠東交易所佔六千二百七十萬元，九龍交易所佔一千三百五十萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五六．〇〇	二六〇．〇〇	二五四．〇〇
（英倫登記）	二四八．〇〇	二五〇．〇〇	二四四．〇〇
會德豐	二七．〇〇	二八．二〇	二七．〇〇
（細股）	三．一五	三．一五	三．〇二五
會德豐船務（A）	六．三〇	六．五〇	六．三〇
會德豐船務（B）	〇．七〇	〇．七二	〇．六八
亞洲航業	一一．九〇	一二．一〇	一一．九〇
九龍倉	八〇．五〇	八一．五〇	七八．五〇
均益倉	一五．五〇	一五．五〇	一五．五〇
太古船塢	一六．〇〇	一六．三〇	一五．七〇
黃埔船塢	一九．七〇	二〇．三〇	一九．七〇
置地	四一．七五	四二．五〇	四一．二五
信託	四．三〇	四．四〇	四．一二五
聯邦地產	三．三〇	三．三五	三．一二五
青洲英坭	七三．〇〇	七五．〇〇	七三．〇〇
四海	八．四五	八．八〇	八．一〇
景豐	六．六〇	六．七〇	六．三五
保華	一九．三〇	一九．四〇	一八．二〇
金門	五四．〇〇	五五．〇〇	五二．〇〇
港機工程	一八．〇〇	一八．〇〇	一八．〇〇
香港發展	一五．一〇	一五．五〇	一四．五〇
大酒店	五五．〇〇	五五．五〇	五四．〇〇
城市酒店	二七．八〇	二七．八〇	二七．八〇
帝后酒店	七．二〇	七．四〇	七．〇〇
帝國酒店	七．二〇	七．三〇	七．〇〇
凱聯酒店	九．七〇	九．七〇	九．五〇
永高酒店	一一．〇〇	一一．〇〇	一一．〇〇
富都酒店	二．二〇	二．二〇	二．二〇
美麗華酒店	一二．二〇	一二．五〇	一二．〇〇
海港	一六．三〇	一六．七〇	一五．八〇
油蔴地小輪	六四．五〇	六五．五〇	六四．五〇
天星小輪	二七．〇〇	二七．〇〇	二六．九〇
香港燈	三九．〇〇	三九．五〇	三八．五〇
九龍燈	三八．七五	三九．〇〇	三八．〇〇
中華煤氣	二八．〇〇	二八．〇〇	二八．〇〇
電話	四九．〇〇	四九．五〇	四八．二五
電車	三〇．七五	三一．五〇	二九．七〇
九巴	七〇．五〇	七二．〇〇	七〇．〇〇
聯合企業	九．九〇	九．九〇	九．八〇
和記企業	五二．五〇	五三．〇〇	五〇．五〇
（優先股）	三一二．〇〇	三三〇．〇〇	三一二．〇〇
和寶	七．三〇	七．六〇	七．〇〇
和記地產	七．一五	七．四〇	六．八〇
太古實業	一九．二〇	一九．二〇	一八．四〇
新英華	五．三五	五．五〇	五．一〇
屈臣氏	七五．五〇	七六．〇〇	七五．〇〇
牛奶	六八．五〇	六九．五〇	六八．〇〇
太平洋	七．七〇	七．七〇	七．七〇
南華早報	七．九五	七．九五	七．九〇
瑞興	七．一〇	七．三〇	七．一〇
先施	二四．〇〇	二四．六〇	二三．八〇
連卡佛	三二．五〇	三三．五〇	三二．五〇
聯合汽水	一三．五〇	一四．〇〇	一三．五〇
淘化大同	八九．〇〇	八九．〇〇	八九．〇〇
立興	六．七〇	六．八〇	六．七〇
信昌	一四．八〇	一五．一〇	一四．五〇
國泰	一四．三〇	一四．四〇	一四．〇〇
莊士	六．六〇	六．八〇	六．四〇
怡美	八．七〇	八．七〇	八．七〇
怡和	六五．五〇	六七．〇〇	六四．〇〇
利護家	五九．〇〇	五九．〇〇	五九．〇〇
利獲家海外投資	七．三五	七．六〇	七．一〇
產豐投資	一〇．四〇	一〇．四〇	一〇．四〇
熊谷組	一三．四〇	一三．六〇	一三．四〇
船務	七．七〇	七．九〇	七．七〇
環球電子	九．七〇	九．九〇	九．七〇
聯合膠	三．七二五	三．八五	三．七五
橡膠信託	一二．三〇	一二．六〇	一二．三〇
怡澳	八．一〇	八．一〇	八．一〇
仁孚	一五．四〇	一五．八〇	一五．四〇
遠東	二三．七〇	二四．三〇	二三．二〇
大利	一一．八〇	一一．八〇	一一．八〇
南豐	五．七五	五．九〇	五．五〇
聯紡	三〇．〇〇	三〇．二五	三〇．〇〇
金松	二．〇五	二．一〇	一．七五
新馬	一五．八〇	一五．九〇	一五．八〇
長江	五．五〇	五．五〇	五．三五
南聯	二二．五〇	二二．五〇	二二．五〇
香港毛紡	三．三〇	三．三〇	三．三〇
會德豐紗廠	七．〇〇	七．〇〇	七．〇〇
南海紗廠	一五．九〇	一六．三〇	一五．九〇
南洋紗廠	一一．九〇	一二．〇〇	一一．九〇
經緯	八．二〇	九．〇〇	八．二〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

每日股市

【本報訊】越戰升級，自尼克遜發表强硬宣言後，股市前市已微有反應，行市開始普呈淡跌，昨市賣盤壓力更强，跌勢隨之而更大，而熱門股亦多不穩。恒生香港指數報三八二．八二，比前市之三九二．六四，跌九．八二。又遠東指數報一八六七．四〇，比前市之一九〇五．二七，跌三七．八七。

美電美鈔軟順
金價跌一元半
尾盤價成三六三、五

【本報訊】自尼克遜表示對北越採取强硬態度後，整個世界之金融市場均受刺激而波動，美元亦見軟弱，本來金價目前已受供求問題而狂漲，再加上越戰之擴大投機者之搶購，倫敦金價創歷史新高價。

昨日外圍行情，金價方面：倫敦報五三．七〇美元（漲一元六角兩仙半），瑞士入價五三．五〇美元，出價報五四．〇〇美元（升一元兩角五仙），巴黎報五二．六九美元（升七角六仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．六一三八美元（漲兩錢九厘），美國告老士報二．六一三九美元（漲兩錢九厘）。

本港金市，昨日上午開市報三六七．〇，最高報三六七．〇，最低報三六三．五，收市價三六三．五〇，息價訂去息三角，上牌現貨交收共四千一百両，公價定三六五．〇。

上午開市報三六三．六二五，最高報三六四．六二五，最低報三六三．五〇。整日波幅爲三．五元，前市尾盤爲三六五．〇，與昨收市比較跌幅爲一．五元，昨日外圍金價雖利好，港市走勢脫節下跌，目前與頭盤價隔七元多，這是香港人心偏淡所致。如以昨日外圍行情衡量，即有跌過龍之感。

美鈔報跌，大鈔報五．五六三七五，普鈔報五．五五三七五；美電最高報五．五六五〇〇，最低報五．五六三七五；通天單最高報五．五五八七五，最低報五．五五六二五。

日元微順，大紙報一八一．三七五，細紙報一八〇．七五〇。加拿大紙報（大）五．五八，（小）五．五七；菲幣報（大）〇．七七五，（小）〇．七六七五；台幣報一三〇．七五；西德馬克報一七四．〇〇；法國法郎報一一三．二五；瑞士法郎報一四三．〇〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報五三．三零美元；價比前市尾盤跌四角（尾盤刊在第二頁）。又瑞士頭盤入價報五三．三五零美元，出價報五四美元，價與前市尾盤相同。

六項外滙牌價
昨日均有改變
美告羅士仍繼續下跌

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎、澳洲元及巴基斯坦盧比均見調整，計調整後之滙率，除西德馬克掛高外，其他一律改低牌價。至於倫敦美元告羅士牌價，昨又繼續下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由五六〇．六〇港元改爲五六〇．〇〇港元，買入價由五五四．〇〇港元改爲五五三．四〇港元，即每百美元均較前少兌〇．六〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五六五．〇〇港元改爲五六四．六〇港元，買入價由五五八．〇〇港元改爲五五七．六〇港元，即每百加元均較前少兌〇．四〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七六．五〇港元改爲一七六．六〇港元，買入價由一七四．四〇港元改爲一七四．五〇港元，即每百馬克均較前多兌〇．一〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一二．一〇港元改爲一一二．〇〇港元，買入價由一一〇．六〇港元改爲一一〇．五〇港元，即每百法郎均較前少兌〇．一〇港元。

澳洲元電滙賣出價由六六九．六〇港元改爲六六八．八〇港元，即每百澳元較前少兌〇．八〇港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由一一九．二〇港元改爲一一九．〇〇港元，即每百盧比較前少兌〇．二〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．六一〇九美元改爲二．六一三八美元，買入價由二．六一一一美元改爲二．六一四二美元，即每英鎊較前多兌〇．〇〇三一美元。

銀行頭寸仍鬆裕
存放欵業務如常

【本報訊】自美國總統尼克遜宣佈以水雷封鎖北越港口後，較敏感之金融股票市波動甚大，惟銀行之存放欵業務一切如常，並未因此而有改變，同業拆息亦呆定三厘二五，且甚少成交，由此亦反映銀行頭寸仍鬆。

美股市靜
行情普跌

【紐約九日美聯社電】市況下跌，各類股票價位均跌，開市時交投尚好，但稍後活躍股亦見不振。

市面不穩大部份原因是由於越戰升級，及尼克遜總統宣佈封鎖港口後引致。

經紀指出：開市時買出的高潮，是由於新聞消息指出中國大陸否認美機曾誤擊兩艘中國商船。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌十二點七二點子，成九百二十五點一二。

紐約證券交易所成交總數達一千九百九十一萬股，星期一爲一千一百二十五萬股。

最活躍股爲美國汽車，跌零點三七五，成八點七五，成交廿八萬七千三百股。

紐約證券交易所活躍股票收市價格：美國汽車，八點七五，佳士拿，卅二點七五，國際電話電報，五十二點七五，美國電話電報，四十二點五，亞拉斯加州際，四十一點一二五，聯邦國民抵押，廿一，亞以西愛無綫電，卅四點八七五，縱嘉公司，廿八，非爾莎公司，卅八點一二五，聯合化學，卅二點二五，包斯紙廠，十四點五，高富西方股權，十三，嘉洛士公司，六十六點八七五，高富石油，廿四點五，委德赫斯，十。

連日狂風暴雨
影響商場活動
各業門市清淡夜市更靜
連航海貨運亦受到影響

【本報訊】連日天氣惡劣，頻有狂風暴雨，昨日且雷雨交加，雨勢頗大，港九商場大受影響，街邊小販，因難活動，各業門市，亦以行人稀疏而轉靜，部份當風商店且掩門營業，夜後各繁盛商業區行人更疏，除了防雨工具如：雨遮、雨衣、雨帽、雨靴、雨鞋諸類較爲好銷外，其他各種貨物均覺滯銷，娛樂、飲食兩業亦大受影響，許多商店及酒家都提早收市。

至於工業方面，各大小工廠均照常開工，惟許多低窪街道被雨水浸沒，交通不便，故上班人數亦僅九成左右，連航海運輸，亦因搬運貨困難而受到阻滯，許多大洋船延期開出。

揸家興趣冷淡
太古幼砂低沽
天雨影響市場交投疏

【本報訊】本港食糖市情，走勢疲慢，太古幼砂突作低價沽放，對其他幼砂流消頗有影響，昨日適逢天雨，行上交投不多。

本港糖商認爲：近期糖市仍難振作，在一般心理對市道並不特別堅强之下，國際行情繼續振順，將人心似起動搖，若從執主以低價拋售太古幼砂來看，顯然是對上市的信心不大堅穩，如天氣不配合，糖市尚難回醒。

市場上，糖行轉手低沽太古SG幼砂，以每担七十元本月十五日前柯打出貨成開八百包，此批低價貨爲糖行所握有之舊柯打，若在本月十五日前出貨可以照上價成交而不再計算倉租，但對於新柯打貨或其他進口幼砂則有影響，新柯打爲七十五元，四星幼砂八十元至八十一元，太古粗砂每噸一千一百八十元，每担七十三元交投頗靜。

北越中粗砂，每噸一千一百卅元倉交貨成十噸，散盤爲七十元，菲律賓幼砂每担六十八元五角倉交貨成二百包。

大陸粗砂轉手每噸一千一百六十元成五十噸。

國際原糖價倫敦現貨每噸六十五鎊點五〇，跌一鎊點五〇，五月份六十五鎊點五〇，跌一鎊點六五，八月份六十七鎊點四〇，跌〇點八〇，十月份六十六鎊點四五，跌〇點七五，紐約現貨每鎊七點二〇美仙，跌〇點〇四美仙，七月份七點一七美仙，九月份七點二〇美仙，跌〇點〇六美仙，十月份七點一〇美仙，跌〇點〇八美仙。

星膠市價
走勢閃縮

【本報訊】星洲樹膠市，近期走勢反覆，近花雖報順，但遠花卻同升，顯示短期內仍有不正常的變化，一號烟膠五月份花貨包落水價，每公斤爲坡幣九一．五〇仙。

昨日星洲樹膠市，花貨價位升降互異，主要是膠價升至近期之高價位後經常有不同的變化，計一號烟膠五月份花貨包落水價，每公斤買盆爲九一．五〇仙，賣盆爲九二．〇〇仙，六月份花貨買盆爲九一．二五仙，賣盆則爲九一．五〇仙。遠花價位微告同升。

米市安定如恒
昨日交投稀疏

【本報訊】本港米市，昨日仍安定如常，並未因越局緊張而有變動，交投反覺稀疏，全日正式開盤成交者僅得四千包左右，其價照舊企住，計泰國金鳳鷂大米每担成五十八元，黃三元米碌仔卅七元半，青松竹三號米四十八元半。大陸油粘六十七元半，舊奉南粘六十三元，桂花粘六十四元，退竹粘六十七元。

非洲生油供疏價昇
日本菜油市況仍弱
非洲新油短期開新盤

【本報訊】食油市有不同走勢，非洲生油新產品尚未開盤，舊油供應轉疏，在淡季期中卻出現挾市，菜籽油在各途互相競銷的情況下，走勢一片呆疲，至於清香油及豬油行情不變。

進口油商指稱：目前季節爲南非新產品開盤時候，今年稍爲展延，但由於花生收成尚如理想，其新價可望企定。但目前食油來存不多，且大陸貨亦疏充場，因此，本來是食油淡銷季節，但因供應較緊，價位起了挾升，至於菜籽油自東歐與加拿大貨恢復供銷之後，持盤難有作爲。

非洲生油供應轉疏，市場拆價又從疲慢中而沽好，轉手每担一百九十二元升至一百九十四元，最高拆至一百九十五元、六元，大陸生油延期到港，此亦造成近市疏挾，每担爲一百八十一元、二元，次級貨成一百五十五元成出六十桶，六至七月份碼頭交收。

日本菜籽油在東歐貨競銷之下，淨油現貨轉手成價稍低，每担一百一十三元成四十桶，東歐菜油自成過一百一十二元後，最近淨油要一百一十一元，繼續低沽大陸貨每担一百一十六元，碼頭成廿桶。

星加坡清香油每担分拆一百廿五元至一百廿七元，近市走勢少變動。

日本豬油每担一百卅五元至一百卅元，市銷較疏。

天雨影響來源
魚菜均告漲價

【本報訊】近幾日大雨連天，以致街市一切的各項雜物食品，都受到影響，尤其菜類的升值很大，水產類的供應亦疏，到其它肉類，三鳥類市價牛皮，零售價市穩。

瓜菜類，涼瓜、草菇、蓮藕、莧菜、紹菜等每斤上升二角，冬瓜、茄瓜、菜心、芥蘭、椰菜等每斤上升一元一角，零售價菜心每斤一元五角、西洋菜一元，生菜一元、西芹三元一角，椰菜、冬瓜一元一角，節瓜一元，紅辣椒升到二元八角一斤。

水產類，澳門鮮蝦有一三〇桶，中蝦、花蝦供應不多，大蟹價甚硬，黃蝦仔，泥蝦仔價格方面無起跌。

淡水魚，零售鯇魚每斤七元二角，大魚六元，鯪魚少到，每担略爲上漲廿，卅元，零售每斤鯪魚四元，筍光魚昨日有八箱，售價企穩，大筍殼魚每斤廿元，中筍殼魚十六元，小筍殼魚十二元八角。

三鳥類，昨日雞項大盤價軟滯，劏雞揸企住，上雞項每担四六〇元，上大項雞四八〇元，下價劏雞三八〇元，一級劏雞四四〇元，下價劏雞三四〇元，谷雞亦由於下雨的關係，貨少到，價格硬企住，鵝價牛皮。

肉類，豬的供應甚多，行貨以及零售價呆定。生牛大陸昨日有一一七頭成交，二五〇至二七〇元，成交泰國水牛一〇〇頭，三四〇元至三五〇元，零售價牛肉六元八角，牛排六元八角，牛柳七元六角，牛腩六元四角，牛肝六元。

南韓對外貿易
最近出現逆差

【本報訊】最近出版的大通銀行雙週刊「國際金融」說，除非南韓經濟的增長速度，及其國際收支基礎的加強，否則最近採取的措施，可能欠效。該週刊說，儘管南韓在出口方面獲得驚人的成就，但經濟的急劇增長，已使入口貨迅速增加，以致貿易逆差從一九六五年的三億美元升至去年的十三億美元。「國際金融」指出，愈來愈大的貿易逆差是用外國貸款彌補的，但由於南韓的外債目前已超過二十億美元，預期還債額——去年約爲三億美元——是外滙收入的巨大消耗。

爲了支持它的支付基礎，南韓政府於去年六月把該國貨幣貶值百分之十二，並且自去年十二月以來就一直容許採用某種程度上的自由浮動滙率。到現在爲止，上述浮動滙率已使通貨再貶值百分之五。

大通銀行說，實施嚴格的入口限制，以及新的出口獎勵辦法，必然有助於貿易平衡。但該政府還必須限制該國每年百分之十一的實際增長率，否則國內的強烈需求又會使輸入迅速增加，並削弱該國支付地位。

本港金鈔外幣行情表

五月十日（星期三）

（九九K金）	
開市	367.000
收市	363.500
最高	367.000
最低	363.500
（美鈔）	
大鈔	5.56375
普鈔	5.55375
（美電）	
最高	5.56500
最低	5.56375
（通天單）	
最高	5.55875
最低	5.55625
（日元）	
大紙（萬計）	181.375
細紙（萬計）	180.750
（雜幣）	
正鎊	14.47
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.595
加單	5.59
加元（大）	5.58
加元（小）	5.57
菲幣（大）	0.7750
菲幣（小）	0.7675
大坡紙	1.970
細坡紙	1.960
新勞碑（百計）	47.50
葡幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	174.00
法國新法郎（百計）	113.25
瑞士新法郎（百計）	143.00
泰幣（百計）	26.40
台幣（千計）	130.75
新金邊（千計）	32.00
仰光（百計）	33.00
印尼紙（千計）	13.10

REXTON 隱形耳聾機 無雜音無電綫精密細聲 形小巧輕便認眞威水 清晰無比 德國美國 香港行 九龍大廈

CURE-ALL 中國藥房均有代售

分類廣告 醫藥

最靈 皮膚病 疥瘡 頑癬 …

留日女醫 黃素珍 婦科 指導生育節育 解除暗疾

何守信 劉大川 陳觀泰 陳星 全部拳擊好手 大展全真功夫 本週末午夜場

今天盛大公映

李麗華 辭別影壇紀念作 六福茶樓 括林嘉魏 紀平淸 客串主演 母親節以本片迎接

啓德遊樂場 鑽石戲院 凱聲歌藝團 票價式元半至四元七 新藝劇團 夜演 實彈射擊神秘隊進最新運到波子遊戲

三院今天再度獻映 鬼馬隱形人 勾鐘士 三院下期獻映

留日女醫 葉友芳 婦科

虛弱 頭暈 心跳失眠 四代專門中醫 廖仲鵬

老醫伍枝蘭 口臭

立刻定喘止咳永不復發 咳喘 哮喘 久咳 五十元保證收費以上各症包醫

羊叫 手足抽筋 最嚴重者一次卽見效

風濕 特效根治 卽時止痛

黎德民 四代祖傳 日本醫術

余慧文 婦科

王玉英 婦科 留日卅年經驗專科女醫通經最快

謝俊 尿病 留日實學新法秘訣 一次根治

謝照光專科 外皮 尿病

風濕 胃病 氣痛 祖傳 李偉發

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁秀敏

痕癢丹

李萍 留日女醫 婦科 解除你的煩惱根治婦科暗疾

中風半身不遂 小兒麻痺 精醫殘病 立癒頑痛 香港針灸醫學院院長 老中醫 徐建中

政府重估地租標準 應為市價四成左右

張奧偉促政府重行檢討已定政策

【本報訊】立法局議員張奧偉昨日說：政府在重訂土地官批時所釐定的重估地租（一般人稱為地稅），應該是該地段市面租值的百分之四十左右。

他說：政府現時所用的政策是極端的措施，而有些人所倡議的重估地租應以「地區地稅」為準，則是另一種極端，兩者均為不合。

張奧偉議員

張奧偉議員昨日在立法局提出動議案：「本局議決：鑒於市民對可續期官批於續期時政府所用的重估地租政策甚為關切及提出反對，本局歡迎政府對此政策徹底，重行深議。」

他提出動議時，發表長篇演說，縷述本港地租政策的歷史、演變、法理根據等有關事項。

張氏指出：本港於一八四〇年代首次拍賣官地時，是批與能出最高地租的人。買家在官批期內，每年都繳納這個數目的租金，買家出價時，是視市價而定的，故當年的地租，就是土地的市價。

大約在一八五〇年，政府改變辦法，在拍賣之前，先規定一「中庸」的（「中庸」這個標準，見於當時殖民地部給港督的指示中）租額，另又訂一起碼的地價（底價）。根據由一八八〇至一九〇四年期內的資料分析，「中庸」的地租，照平均計算，如果利率是四厘，則等於土地市值百分之四十三；如果利率為五厘，則等於市值的百分之三十九。

那時，所有官契限期都是九十九年期的，到一八九九年，當局為了使土地在長期內增值的利益能歸社會公享，決定官批期祇能限於七十五年，最長不得逾九十九年。

當時，英國殖民地部大臣張伯倫答覆香港總商會就此事提出的抗議，維持此一決定，但指定官批中應有條款，「規定承批人期滿時可續期七十五年或九十九年，不必補地價，但地租須提高，提高程度照土地市價公平取決。」

這就是目前七十五年期可續期官批中一批類似條款的由來。這條款是規定續期時，承批人所繳地租應作「公平合理」的增加。

張奧偉議員說：他對「公平合理」一詞的瞭解是，重估的地租，應是「中庸」的數目，且決不能含有「地價」的成份。

張氏又稱：由於時移勢易，當年所定的地租額（在一九一〇年後，又有區域地租一詞。同一地區的土地，繳納同率的地租），現時已變為象徵式的數目。因此，如果在重估地租時，用這數目來作標準是錯的。

他指出：政府目前重估地租的辦法，大致是根據鄰近地段開投的價錢，決定續批地段的資本價值，然後參照買家在續批期內只付象徵式區域地租的事實決定一個數目。承批人就在續續官批期內，按年平均攤付這個數目，由於按年攤還，所以政府又收取五厘的利率，即使這利率合理，政府重估地租方法，是市值而非「中庸」的租額為根據。

他認為：政府這樣重估地租，正如一些人所倡議的應以區域地租為準一樣，亦是錯誤。

張氏說綜上所述，政府在重估地租時正確的做法，應該是以土地市面租值百分之四十左右計算，如果附及市價變動及供求情形，更公平的做法是由百分廿五至百分之五十五，而不固定為百分之四十。

他舉例說，一幅照正常市道（既非過高亦非低潮），值一百萬元的物業，在續期的七十五年內，每年的重估地租，應為一萬八千九百元，即等於市值百分之一點八九；而非政府所定的四萬八千九百出，即市值百分之四點八九。

他認為：在市道過高時，重估的每年地租等於市值百分之一又四分一，及在市道低潮時，等於市值百分之二又四分三，都不失為公道的數目。

張議員說，關於可續廿四年期的官契，亦可用同樣原則辦理。

至於受租務條例管制的舊樓地段，及戰後興建但未充份發展的地段，張氏認為政府均應特別適當處理。

張議員提及樞密院法律委員會所審議的一宗上訴案，在該案中該委員會將上訴駁回，但他認為該委員會當時駁回某官地承批人的上訴，是由於委員會未有接到正確的事實之故，倘若該委員會當時獲悉正確的事實真相，判決實可能不同。

他又指出：倘若政府能夠像處理差餉一般，按時重新估定地租，那麼問題可能不致像今日那麼複雜了。

胡百全議員指出 土地市價絕不公平合理 不能作為重估地租根據

胡百全議員

立法局非官守議員胡百全昨日說：如果政府不用行政措施以公平解決續訂租批的重估地租（一般人稱為地稅）問題，則執業律師不得不指導他們的當事人，向法院甚或樞密院上訴，請求對此事另下判決。

胡議員在昨日立法局會議席上支持張奧偉議員提出的動議案，要求政府重新研究土地官批續期時的重估地稅政策。

胡議員指出：有人曾就目前的政策，向英國樞密院上訴被駁回。但樞密院祇是根據該案的上訴人所提出的三點理由而駁回該上訴的。政府決不能根據一案，就說它的政策是有道理的。憑常理而言，這政策實有失公允。

他指出在該案中，上訴人所爭辯之三點為：

（一）工務司所重訂的地租，有否含有罰金或地價成份；

（二）官批內可續約的條款，可視為賦予持契人繼續保有該物業的同義詞；而物業的資本價值或租賃價值，適足以反映出此權利的存在；

（三）官批上規定續約時「公平合理」重訂地租的詞句，已表示出重訂地租時的標準，不應為十足市價；同時，此條款旨在使承批人受益，故重訂的地租應低於市價。

胡議員說：關於樞密院駁回上述首兩點的理由，他不擬論列，但目前最重要的一點，是在第三點，即質疑市價是否即等於公平而合理的地租。在該案中上訴人當時並未提供適當証據及理由反駁，故上訴不為樞密院所納。

胡議員表示：樞密院當日的判詞說十足市價是否即為合理或公平，要視市場性質及情況而定，兩者不必一定相同，故假定上訴人當時能提出理由，證明工務司未依必須標準訂定重估的地租，則上訴人有可能勝訴。

換句話說，假定上訴人當時能夠向樞密院證明，工務司重訂地租，除依十足市價計算之外，絕無顧及此方法在所有情況下是否公平合理，那麼，他可能已勝訴了。

因此，關於此第三點，除法理外，是可以常理及公理加以駁辯的。

胡議員說，如果所知，港府重估地租是以該地之十足市價為準，因此，若有人再次向樞密院上訴，他將可毫不費力，指出現時香港之地產市況，是大大不正常的，因而不可以將市價視為公平而合理的租值。

胡議員指出，本港之土地供應非常缺乏，土地價格因而十分騰貴，故而市價並不公平合理。

再者，上訴人可訴說，地產之真正市價，曾受當時市道暢旺地產投機，更或者政府出售土地制度所影響，而致非常不合理地上漲等。

一個未曾擁用一塊官地的人，以最高市價投買官地是一回事，但若某人本來已經擁有一幅官地的契約，而且有權續批該約，則該人所應當負担的租值，斷不應相等於前者，否則，契約上的附款，准許以公平及合理的地租續批該官地的條文，將變為毫無意義，甚且更是一項負累，因他若想繼續持有該物業，必需付出一如在公開拍賣時投得該物業的價格。

他認為：目前地產市場，並不是真正的公開市場，而是更像戰爭危機中糧食的黑市市場。

胡議員指出，重估地租之政策，不祇在常理上不合，更可導致社會經濟不良而影響市民生計，即以曾經樞密院審理的案件為例，續約人所付的年租已由七十六元增至六萬零七百六十四元，增加之租值，可想必由房東及房客負担，租值增加，物價必隨之上漲，加薪之要求必然，而外來投資者可能轉移投資於別處。

胡議員指出，他並不主張應該增加官地的租金，祇不過該增加幅度，不可破壞香港之經濟結構條件。

胡議員說，兩局非官守議員辦事處，曾收到許多有關重估地租後影響的條件，該等投訴指出，業主或官地租約持有人，付與政府的租值多於他們可從受保障住客收回的租值。

他認為這是謬誤的，他跟其它非官守議員一樣，極希望政府重新檢討它的政策，採取公平而合理的方法，以估定重批租約官地的地租。

黃宣平議員指摘 現行重估地稅政策 嚴重影響港貨外銷

黃宣平議員

黃宣平議員昨在立法局致詞，主張政府採用最低地租的方案，來徵收地租（一般人稱為地稅），此即對可以續批七十五年期及更短年期的租約，不論其地座落界限街以南或以北，亦應照土地市價七十五份之一計算，完全不收利息，而土地上之建築物之價值亦不計算在內。

黃議員昨日在立法局支持張奧偉議員的動議案，要求政府重新研究官地續批重訂地租的政策。他說：由於經濟及社會的理由，我懇請政府對現行曾惡經驗的重估官地地租的方式重行考慮。

黃議員說，以目前的方式，政府是續批的七十五年內，收取復利五厘，則是將未來數目增加了四倍。如果土地是自由擁有或永久性的，這方式尚不失為公允，每年所納地租，可算是地價的分期付款，但今時今日，政府要收取十足市價，在原則和實際而言都是錯的。

他說，重新估定到期續批的官地租約之目的有二：一是使官地地租更切合實際而與市價情況一致；二是要取更多稅收。

黃氏認為普通情形，這項措施可能是任一個政府在財政上的正常步驟，但人人現在都知道，在近年來土地價值非常膨脹。由於地價是影響生活費的重要成份，是以政府採用足以使官地地租過份上揚的方案是不公平的。

他又說，地價膨脹必定要而且可以加以抑制的？否則它對租項及由租項對生活費所發生的影響，將把香港產品價格提高到不能在世界市場競爭。

況且，有關的租約許多是工業地段。如果成本陡漲，本港廠商的競爭能力，於面臨海外限制的此時此際，定將再度削弱。本港若干工業家已對政府的高地價政策感到失望，而將他們的工廠遷往別處。如果繼續推行這項政策，對本港經濟顯然有惡劣影響。

舉幾個實例指出不合理 一層樓每年收租僅二千 新地租要付出五千六百

黃氏引述民政司署某官員和他談話時所說：「租戶多年來已經得到很多利益，如果他們對續約新條件感到不滿意的話，就讓政府將土地收回，但人人都願意接受那份租約的。」黃氏指這種說法是不對的。

他舉出續批租約時須繳交很高的地租的三個例子。

（一）一位姓孫的孀婦有一層樓，每年租項收入為二千七百六十元。他最近獲悉該租約續約後的新地租為每年三千一百元。

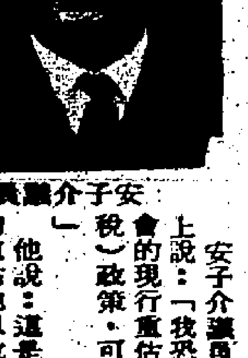
（二）一名傭婦和七個人，共同購買一層樓，每年租項收入為一千五百八十四元，但該樓將來續批時，她們所負担的那份新地租是每年二千六百三十三元。

（三）一名婦人，在福華街三號擁有一樓宇，每年租金收入為二千元，續批租約時每年將須付出新地租五千六百三十元。

黃氏說，為穩定生活費及注意到現行租約持有人的困難起見，他贊成採用最低地稅方案。

安子介說地稅暴增 將扼殺港工業

出品售價勢須提高難再與外地競爭


安子介議員

安子介議員昨日在立法局會議席上說：「我恐怕目的在造福整個社會的現行重估地租（一般人稱為地稅）政策，可能反為使人人受苦。」

他說：這是因為現時的轉換租給的重估地租政策，將加重廠家的負担，這個負担既重而又突然而來。

此點在香港總商會及香港工業總會最近聯合主辦的一項研究工作，可見一斑。

安氏指出：工業是本港經濟的命脈，工業如受嚴重的不良影響，將會產生極大的效果。

他解釋，總商會與工業總會舉行的研究工作，係專門研究在自置樓宇內所設之工廠。該等工廠之重估地租，為每年二萬八千元至一百九十五萬五千元。而從前的地租則為每年二十元至八千八百二十元，照這樣計算，即從前的地租平均每年每方呎為三仙。重估地租後，則平均每年每方呎為七元。

將重估地租與各工廠之營業額比對時，重估地租為百分之零點八至百分之三點九，平均數則為百份之二點四。換句話說，每售出一元貨物，即有二點四仙為地租之成本。由該工廠續對官地租約時起，須將此點計算在製造成本之內。

安氏繼稱：一九六九至一九八〇年本港製造工業的未繳稅利潤與售貨額比較的百分率，平均約為四點七三。這個百分率是從公佈的官方統計數字算出的。

從這點看來就知道，以平均而言，有關廠家必須提高售價百分之二點四，或必須減低其利潤以支付地租的增加。

安氏認為在本港出口運慢下來和海外競爭劇烈情形下，廠商是不能將增加的成本轉嫁在顧客身上的。

在另一方面，廠商的平均利潤僅為售貨額百分之四點七三，我們很難假定廠家能夠負担所增加極大部份。

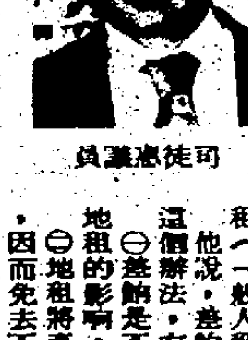
安氏又說：今後兩三年內，估計約有可以續約之地段四千至五千段到期續約。雖然不知道究竟有多少為工業地段，但從官方獲悉，單是觀塘區最少有許多工業地到期續約。

安議員認為政府應及時為可能發生的不良影響而打算，而不應等待其發生時始行設法。

安氏指出，政府人員據稱已公開說明，土地昂貴已使許多外國的商人不來港設廠，目前本港的現有工業正在受到地租政策的威脅。

他認為政府必須檢討地租政策，應該立刻採取適當行動，解除受影響之廠家之突然重租，以確保香港經濟之穩定。

司徒惠議員建議 續批重估地租辦法 參照差餉估價計算


司徒惠議員

司徒惠議員昨日向政府提議，在可續期官契到期時重估地租（一般人稱為地稅），照物業差餉估價比例計算。

他說，差餉估價本身已包含土地和土蓋等因素在內，採用這個辦法，有下列好處：

㊀差餉是不停重估的，可以消除地產市場反覆無常現象對地租的影響。

㊁地租將直接基於土地於租契續約時所能供給的收入而定，因而免去不公平的高估地租以至超出現時租值之弊。

㊂地租亦可如差餉一樣，反映出例如地價上漲，因地區性經濟發展而引致價值升騰，租約限制或租金限制等因素。

司徒惠議員認為，該方法比政府現用的辦法比較公平而獨斷的成份亦較少。

司徒惠議員在立法局辯論重估地租政策時指出：現時「公平合理的重估地租」，實為包括地租和地價在內的變相，與承租人於七十五年前所須繳納者並無異致。

他認為：在一般人心目中，導致目前重估地租問題出現，如非因政府政策前後矛盾，就是原來官契的條文含糊不清。

他說：他最關心的此事對普通小市民的影響，特別是年老退休者、寡婦、工人等。他們將一生大部份積蓄在一些多層的戰後樓宇內購買得一層房子，以為可以安度晚年，豈料將來會被要求付出一筆龐大得想也不敢想的款項，才可以繼續享用他們的物業。

據他所知，祇在新九龍區就有四千個地段和部份地段需要於一九七三年續租約。該等地段現時分作住宇、商業和居住兩用與及工業用途，多於五十或六十年代時被發展為多層建築物。

他估計在新九龍地段內將數以十萬計人家，受到重估地租政策的牽連。業主如果是以分期付款方式購買樓宇而現在仍按期還本帶息供付的話，他面臨的困難將更深。

沙魯民議員批評 重估地租政策 窮人亦受影響

沙魯民議員

政府之重估地租政策，將不止為對富有人士打擊，勢亦將影響到窮人。

以上為沙魯民議員昨日在立法局會議上，對政府重估地租政策發表之意見。

沙氏說：如政府這個重估地租政策是祇為對付富有人士的話，或許還會有人支持。但現在之政策，不止會影響到大工業家，並會打擊香港極需要之小工廠。該政策不止會影響大業主，並會影響到一生勤儉儲蓄買樓之小市民，而且連帶租屋人士亦受到加租之苦處。

他認為這政策非止不好，且有引致通貨膨脹之虞。而政府是必須設法遏制通貨膨脹的。

沙議員說，安子介議員曾經提及這種重估地租對工業之嚴重打擊，並提出許多數目支持其說。但他本人對數目並不十分重視，卻極關心這個政策會影響各企業家對社會福利之貢獻。

沙氏又說，政府不應不發表其在一九七三年及隨後數年間在重估地租方面的歲入預算數目，因為有了這預測，才可知到所提的修正辦法會對未來財政策劃有何影響。

沙議員又提及政府曾發表對共同業主續訂批約所採取之制度。政府規定如一層樓是由幾個業主共同擁有時，倘其中一人不能或不同意續批，該地段便一定要由庫務司立案法團頒發新土地批約，而每個業主都需付一千元手續費。

他又提出一項證明，有一座有六百五十個單位之大廈，共有六百五十個共同業主。如果其中有一個業主不在港時，全部續約手續都需交與庫務司立案法團辦理，亦即需繳交六十五萬元之手續費。對一個普通市民而言，一千元是一個頗大數目，因此沙議員希望政府會對這不對一的數目重加考慮。

受重估地稅影響之實例

港九二百餘個工商各業社團，日前上呈當局，除列舉反對現行重估地稅政策，各項理由外，並舉出多項實例，詳列數字，指出當局不合理，計受重估地稅影響者有下列多宗：

（地點）	（地段）	（面積）	（現付地稅）	（重估地稅）	（地稅增高倍數）	樓宇年租收入（未除差餉及物業稅）	重估地稅與樓宇年租收入百分比
新填地街	KIL 1165 SI	一千七百〇四方呎	六元	一萬四百〇二元	一千七百三十四倍	五千一百九十元	佔年租收入百分之二百
廣東道	KIL 1165 SKRPSJRP	五千二百七十一方呎	四元六角二分	九千二百一十九元	一千八百四十四倍	一萬七千三百元	佔年租收入百分之五十三點二
廣東道	KIL 9094	六千三百九十方呎	十四元	一萬五千三百〇五元	一千〇九十三倍	三萬〇六百一十元	佔年租收入百分之五十
長旺道	KIL 9099 RP	七百方呎	二元七角	二千五百九十二元	九百六十倍	五千〇四十元	佔年租收入百分之五十一點四
長旺道	KIL 9099 RP	六百二十方呎	二元七角	二千五百九十二元	九百六十倍	四千六百八十元	佔年租收入百分之五十五點四
新填地街	KIL 957 RP	三千方呎	十四元	一萬〇四百八十四元	七百四十九倍	一萬四千五百八十元	佔年租收入百分之七十一點八
長沙灣道	NKIL 1595 RP	一萬四千二百八十方呎	二十六元	二萬九千一百三十四元	一千一百二十倍	九萬六千元	佔年租收入百分之三十
上海街	KIL 1168 RP	四千八百方呎	六元三角三仙	一萬三千三百六十四元	二千一百二十一倍	三萬六千元	佔年租收入百分之卅七點一
上海街	KIL 1168 RP	四千八百方呎	六元三角三仙	一萬三千一百六十六元	二千〇八十九倍	三萬六千元	佔年租收入百分之三十六點六
上海街	KIL 1168 RP	四千八百方呎	六元三角三仙	一萬四千〇三十四元	二千二百二十七倍	三萬六千元	佔年租收入百分之三十八點九
廣東道	KIL 3097 RP	二千七百四十八方呎	十四元	一萬二千五百〇八元	八百九十三倍	四千三百二十元	佔年租收入百分之二十八點九
廣東道	KIL 1165 SK	七百五十八方呎	六角六分	一千三百一十七元	一千九百九十五倍	四千一百四十元	佔年租收入百分之三十一點八
廣東道	KIL 1165 SJ	七百五十一方呎	六角六分	一千三百一十七元	一千九百九十五倍	三千六百元	佔年租收入百分之三十六點六
廣東道	KIL 1165 SJ	七百五十一方呎	六角六分	一千三百一十七元	一千九百九十五倍	二千四百八十四元	佔年租收入百分之五十三

阻遏青少年犯罪 家長可連帶受懲

【本報訊】為阻遏青少年犯罪，檢察官今後會視情形，請求法庭頒令犯人父母，或監護人簽保及繳付罰款，賠償或堂費。

律政司羅弼時昨日在立法局答復王霖議員的詢問時，發表上述聲明。

羅氏說：他個人亦同意，依照青少年罪犯條例第十節規定，由法庭對被告人的家長，頒發此種命令，可能會產生阻止青少年犯罪的作用。

香港酒店地下「寶珍閣」 被賊擊破櫥窗 掠去全部珍飾

【本報訊】一批價值約一萬一千元的珠寶，昨晨被發現被人從香港酒店內一陳列式櫥窗盜去。警方現時對該案正展開調查中。

據悉：竊匪相信是於昨日清晨一時至七時卅分這段時間內，用硬物擊爛一個陳設在香港酒店地下電梯對開處之陳列櫥窗，掠去所有陳列在式櫥中的珠寶，遠去無蹤。

該陳列式櫥屬該大廈三樓二ｘ六室一名張氏的公司所有，商號命名為「寶珍閣」，平日陳放着一些珠寶玉器等飾物，一向相安無事，不料昨晨先被人擊爛玻璃，掠走所有飾物。

九巴員工服務禮貌運動 十五日起舉行一月

【本報訊】由九巴獅子會主辦之九巴員工服務禮貌運動，將於本月十五日至六月十五日在九龍各地區舉行，並選舉九巴員工服務禮貌運動模範售票員及司機員，以提高服務態度。該禮貌運動，為期一月，並由香港交通安全會及九龍汽車有限公司協辦。

九龍區獅子會「禮貌運動」主席王漢照昨日在招待會稱：該項九巴員工服務禮貌運動，其目的在提高九巴售票員、司機員給予市民更好之服務，並促進九巴售票員與司機員，以禮待客，養成良好之習慣服務。

王氏稱：該項運動之推行，有賴乘客之熱烈支持，方有良好效果。乘客如在乘搭巴士時，乘客認為員工之表現有優點者，請投一票，並於一九七二年六月十六日前，寄回香港中環麗山大廈一四七室香港交通安全會收。

王氏又稱：該種選票，在本月十五日起，分別由各學校之交通安全隊員在九龍各站派發，而為提高選民興趣，投票人亦獲得「投票乘客」幸運獎，同時，該等選票，無需貼費投票人之郵票，選票外巳印有「特別許可郵票匣」，故乘客儘可投票，但需要真實認為適當人選，才可投票，以免有不公之現象。

該種選票之內容及獎勵如下：

售票員：

一、照顧乘客安全。

二、無打快鐘陋習。

三、對乘客服務態度良好。

司機員：

一、照顧乘客上落安全。

二、駕駛態度良好。

三、沿途乘站停車位置正確。

競選為模範售票員及司機者，其獎勵如后：

售票員：

首名：港幣一千元

二名：港幣五百元

三名：港幣二百元

安慰獎：五名，各得港幣五十元。

司機員：

首名：港幣一千元

二名：港幣五百元。

三名：港幣二百元。

安慰獎五名，各得港幣五十元。

為提高市民選興趣，特設「投票乘客」幸運獎：

首名：電視機一座。

二名：盒式錄音機一架。

三名：座檯收音機一架。

安慰獎十名，各得獎品一份。

參加昨日招待會嘉賓，計有九龍獅子會會長王漢照，半島獅子會會長楊錫，青山獅子會會長何銘義，北九龍獅子會會長區永桂，觀塘獅子會會長鄧河，九巴公司代表蔡惠鴻，當鋪業、胡文超，區志賢，何明浩，九巴職工會主席迪彬，副主席譚勝力，九龍交通安全組楊楠強督察，交通安全會會長王興事，交通安全會委員馬超常，及各校交通安全隊員。

居民聯會 祝母親節

【本報訊】港九居民聯會，日昨召開慶祝母親節籌備委員會第三次會議，出席者有該會會長許讓成，理事長張威麟，付兆生，余國事，監事長沈道揚、江茂森、理監事石掞文、駱存斌、蘇仲平、右陳文、黃石公、林桑、朱叔達、洪偉民、古茂建、徐蕙儀、馮日初、蘇星海、古德熙、黃培才、李杰等多人。

即席決議：本年度祝母親節大會，定本月十四日（星期日）上午九時三十分在彌敦道倫敦戲院舉行，屆時請太平紳士謝爾川先生及民政主任黎青萍女士致詞，並有幸運母親抽獎。獎品為金牌一面，或貴重物品。會後放映名氏名片。「兒女是我們的」以娛嘉賓。

四宗劫竊案 三疑匪被捕

【本報訊】港九兩地，昨晨先後發生四宗劫竊案，損失財物四千餘元，三名疑匪被捕。

首宗：一名的士司機，昨晨一時許，在觀塘裕民坊附近，被三名喬裝的飛型男子行劫，在利刀威脅下，被劫去錢箱的現款八十餘元及手表一隻，頭部且被破傷。

三匪得手後下車逃去，事主不甘損失，暗中跟蹤，結果目擊三匪步入富仁街九十一號一幢大廈內，遂立即報警。

警方據報後到場封鎖大廈，進行搜捕，結果在一公寓內搜獲兩名可疑男子，當兩人被帶上警車時，附近約二百名圍觀的居民高聲喊打兩疑匪，場面一度緊張，兩疑匪卒卒無意外發生，兩疑匪昨晚深夜尚扣留在警署接受查訊。

次宗：港島銅鑼灣怡和街八號閣樓「老舖車衣室」昨晨上演一幕捉賊記。一名看更在巡樓時發覺上址大門被爆開，入內察看，窺見一名青年蟲伏在門後暗處，乃不動聲色，離開報電報警，警方到場將一名廿二歲可疑男子帶返警署查訊。

警方人員並在疑匪身上搜出一百一十元，懷疑為盜竊得來的贓物，同時搜獲一輛較剪及鐵具。相信是用來撬門的工具。被捕疑匪昨晚深夜仍被扣留查訊。

第三宗：兩名蒙面男子昨晨三時半許，撬黑進入油麻地廟街二五一號地下金鷹餐廳，持刀指嚇兩名留宿伙計並綑綁後，在店內大肆搜掠，掠去現款三百七十餘元，及兩隻價值共約二百餘元的手表，得手後，劫匪順手在雪櫃內取出兩瓶鮮奶飲用，然後從後門逃去。後來，兩名伙計掙脫綑綁，撥電報警。

第四宗：中環德輔道中七十八號至八十號地下德發公司手表陳列室櫥窗，昨日上午九時許，發覺被人擊破玻璃，失去一批手表，價值共約四千餘元。上址職員遂撥電報警。

滙豐銀行董事長 沙雅赴澳拜會澳督

【本報訊】據澳門消息：恒生銀行董事長梁昌，昨（十）日偕同滙豐銀行董事長沙雅，執行董事兼總經理沈弼，乘港澳飛翼船赴澳門，拜訪澳門總督嘉樂庇，隨行者尚有澳門名律師宋玉生。嘉樂庇總督在私邸設美酒款待，賓主酬酢甚歡。一行即於是日下午五時三十分乘港澳飛翼船返港。

海外信託銀行 設田灣辦事處

【本報訊】海外信託銀行香港仔支行田灣辦事處，定於本月十五日上午九時三十分開始營業。

該行鑒於田灣居民日漸增多，亟須擴大服務，故擇定香港仔石排灣道一百號，開設田灣辦事處。

該辦事處經營一般銀行業務，包括儲蓄存款、定期存款、信託、證券等項業務。對新舊客戶一律歡迎，服務週到。

六年前粉嶺謀殺案 入精神病院醫癒男子 被裁定誤殺罪押候審

【本報訊】涉嫌在新界粉嶺殺人之一名男子，事後曾被送青山精神病院凡六載，迄今痊愈，方清算舊賬，控以謀殺罪。此案昨審訊終結，陪審團經過退庭商議一小時半後，卒一致裁定被告謀殺罪名不成立，但在精神不健全下犯了誤殺罪。法官乃論將案押候今晨九時半判處。

被告東莞籍男子黃二啓，卅一歲，無職業，住所，被控於一九六六年八月八日在新界粉嶺安樂村謀殺男子劉賢，被告由艾迪士大律師代辯，否認控罪，檢察官穆樂主控，案由高院羅按察司克能士聆訊，陪審團由六女一男組成。

此案昨由控辯雙方大律師陳辭後，即由法官綜述案情引案陪審員判案，致下午三時廿分完畢，陪審團即退庭商議，至四時五十分，才出庭宣報裁定如上述。

手車伕否認 售毒品與英童 祇認自己吸毒

【本報訊】手車伕被控販賣白粉毒品與英童罪，昨由被告自辯，完全否認有販毒與英童事。此案今日控辯雙方將會總結，跟着先由檢察官作結案陳詞。

被告手車伕林吉興，五十四歲，被控兩項販毒罪，指其分別在本年二月廿五及廿六日在灣仔軒尼詩道六十三號樓梯間，非法販賣一包零點一公分混合劑內含有少過零點一重量嗎啡及一包零點三三公分混合劑內含零點一公分鹽酸嗎啡。被告由馮栢棟大律師代辯，檢察官費達主控，案由高院正按察司李比爵士聆訊，陪審團由五女二男組成。

反毒組探員馮有駒作供稱：二月廿六日深夜十一時十五分，他在灣仔軒尼詩道一樓宇六樓內，將被告施行警誡手續，指控他與販賣一包白粉毒品與英童有關，限着錄下被告自供狀（呈堂），証人隨讀証供，大意如下：「我因本人患病，原亦有白粉癮，當時我食佢（指英童）之錢，所以買些白粉俾佢。」証人又說：不久，他又再警誡被告，指控被告於前一晚即廿五日曾售了一包同樣白粉與該英童，但被告否認，說「沒有」。

在控方証人証供完畢，即由被告登証人台，由其代表律師大律師引導下辯說：「關於上述警誡供詞內有『食佢之錢』那句，當時我是不同意這樣寫的，要求探員修改，但他不獨不肯修正，且強逼要我簽字，否則要打我，事實上，當晚我在分域街，見有一西人偕一西童行埋來這樣說：『車仔，小電影』那西童更手放指屈邊作狀，我搖首表示不明白他所指，隨即而走往軒尼詩道一樓宇，吸毒一口白粉後，往看小電影，我曾在馬山購了一包白粉，由於我患病要時常吸食，卻不料西人和西童暗中已跟到來，那西人拿出錢買白粉，即強將錢放入我袋中，我堅持不接受，於是那四張十元港幣，乃散跌於地上，根本我是沒有販賣過白粉與英童。」

保良局預祝母親節 舉行誼親日游藝會

【本報訊】保良局為預祝母親節，昨日下午三時，在該局禮堂舉行誼親日游藝大會，台灣小天使歌舞團並訪問該局，參加表演歌舞助興。

會中由副主席鄭偉西致開會詞表示：該局所收容的兒童，都是失去父母愛和家庭溫暖的小生命，所以該局採用家庭制度來管理，同時兼顧他們的衣、食、住、行、醫藥、和教育等種種的需要，但最重要的，還是如何能使他們獲得最足夠的父母之愛，來填補他們空虛和寂寞的小心靈。這就是該局近年來極力推行助養局童運動的目標。公開要求各界善長助養，每童每月捐助五十元，以誼父誼母的身份，來給予他們最難得的溫暖，如普通家庭父母，對其子女一般，於週末或假期來探望他們，或帶他們出外飲茶，或遊玩，使他們如有親生父母一樣，而且每年舉行一次的「誼親日」就是等如一個大家族的聯歡大會，邀請全體助養善長蒞臨，與所有受助兒童，歡叙一堂。

該局自推行助養運動以來，向蒙各界熱心人士鼎力支持，去年受助的局童，達四百七十二名之多，成績最著，至深感謝，現在因為上屆助養之期，有的已屆滿，有的亦即將屆滿，因此，特為全局兒童請命，希望去年助養的善長，今年仍然繼續助養，未有助養的熱心人士，更本孟子「幼吾幼，以及人之幼」的博愛精神，踴躍參加助養，使所有無依局童，都同樣獲得人間溫暖。

隨由該局兒童表演舞蹈及歌唱，跟着國際之小天使兒童舞蹈團人員亦參加表演，表演精彩歌舞節目，由該局主席陳景福與團長事雅琴互換錦旗，該局陳景福主席夫人陳黃秀華女士及其女公子美玲小姐，贈送全場禮物，會後茶會招待嘉賓。

百萬元毒案 被告獲釋

【本報訊】被警方通緝一年，終告落網的一百萬元大毒品案被告，昨再被提訊于中央法庭，控方表示不提出証供起訴，法官飭庭事論將被告當庭省釋。

被告男子袁志明，五十歲，無業。控罪指其于㊀去年一月十七日在土瓜灣馬兒街有一八九點五二公斤生鴉片，可作非法販賣用途；㊁同時同地，容許其樓宇貯藏毒品。

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H七二九三零七或H七三零七零八接洽。

非官議員一致抨擊下
政府同意重行檢討
官地續批估稅政策
財政司在立法局致詞強辯

【本報訊】政府昨日接納立法局通過的一項決議案，對可續期土地官契續期時重估地租的政策再加考慮。

輔政司羅樂民爵士在接納該議決案時謂：政府將考慮各方的意見，向港府會同行政局提出建議，然後參照該局意見，始能宣佈對此政策是否加以修改。

該議決案是由非官守議員張奧偉提出的，另有六位非官守議員支持該項動議。

財政司夏鼎基致詞支持該項動議時發表演說，對政府的政策詳爲解釋，並續述此項政策已顧及社會全體及私人業主的利益。

財政司夏鼎基

他又說，過去多年來，政府已屢次審議這項政策，並擬出多種替代辦法，俾能適合個別業主的特別情況。

他又列舉事例和數字，證明即使業主續約後照新估的數目向政府繳納地租，一般仍然可獲得土地價值所帶的收益一半以上。

財政司强調：任何將重估地租的水平調低的修訂辦法，都祇會使業主得益，而使到整個社會的利益受損。

財政司演詞稱：本港土地政策的「金科玉律」素來都是：在官批滿期的時候，土地自官契初次發給以來所增加的價值，最少應有一部份應歸回公庫，以供作社會建設之用。

各位議員對於業主們認爲因遵循政府有關續訂官批的政策而會引起的問題，曾經加以强調說明。這項政策自一九四八年首次續批一份官契以來即已施行，並且因有不少官契將於一九七三年到期續訂，故在過去十年間，曾對這項政策屢次加以研究，所研究的大都是關於切實施行這政策時應如何加以變通，以期適應各類業主（或更正確的說是官批持有人）的個別情形。政府的政策絕無意剝減業主的權利，或以任何方法加以沒收，各位議員主張把續訂官契的繳費程度加以改變，改至低於批約所認定的程度，因爲各位議員所提及的問題是政府所早已深知的，故政府已訂有續訂官契的多種辦法，可供業主們採用。不過事實卻是，業主們通常是屬於社會比較富裕的一個階層，近年來他們在本港的境況也不錯。如果把現行有關續訂官契的政策按照各位議員的意見而修改，則受益最大的便是這一個階層的人士，包括大規模的物業公司在內，而受損的則是大衆利益，整個社會的利益。

財政司夏鼎基認爲
現行辦法公平合理
政府似不會作較大讓步

續批官契的方法，係數年前決定的，近年來更廣爲宣傳。這方法使承批人從價值已增長的土地得到很多利益，亦從該地上的資產得到利益，亦即在續約時，計算新租的方法已極下多過一半的已增加的價值歸於業主。這因爲用以計算續約地租的利率不高。這個利率基本上是優待的利率，能兼顧公衆和業主雙方，這是公平而合理的，而且被英聯邦內最高的司法法庭認爲如此。

有一點須强調的：官契續批是自由選擇的性質，有選擇權的人卽承租人，並無必須續批的義務。已無異是對承租人有利。事實指出，在一九七二年內滿期的七十九個地段或分段，至目前爲止，已有五十一段的業主，接納政府提出的條件續約，而且無人不接納條件。

大抵是因爲他們知道，任何政府定出的續約租值，必較私人業主收取同樣樓宇的租金更大爲廉宜。

政府除了依照租約內之條文重估地租外，還訂出數種不同之付租方式，以適應各業主之特殊情況。換句話說，各業主可以選擇預早重訂租約，並可一次付清租金，或分期在租約有效期間繳付；他們亦可根據現有之發展價值重訂租約，而付出等於該物業實際收益大約爲百分之三十之租金。

有人說這政策會影響各類業主和住客，大家亦非常注意究竟會有怎樣的影響。在說明從政府的觀點看來這些人士的處境怎樣之前，首先必須清楚受影響的是那些物業。實際上，港島及九龍的物業是絕無影響的，祇有新九龍方面有二千九百個地段（上有約五千座樓宇）及新界有九十個地段受影響。到一九七三年，雖然有頗大數目的官契到期續批，但和全港物業總數比較起來，到期的顯然仍祇是一小部份。因此，這些業主在續約時所需繳付的增加地稅，其所能轉嫁到住客身上的程度，決不能大於市場所能接納的限度。這因爲他們不可能對一般租金水平，產生較大的影響作用。實在的，除開新界方面約二十九萬舊紅契地段不計外，到一九七三年到期須續約的地段，祇等於全港其他地段總數的七又二分一。

此外，在須續約的地段當中，有頗多是戰前已建有樓宇的，因此，須受業主與住客條例管制，有些租額仍然保留在低於市價的程度。

現在讓我討論一下幾大類有關的人士的處境，即是工業租戶，住宅租戶，自住業主和業主等。在研究他們的情形的時候，有四點是應該注意的。

第一，在租戶方面，不論是工業或住宅租戶，倘若他們是未受加租管制保障的話，那麼不論業主續批時要繳多少地租，他們仍一樣要向業主繳納市價的租金。

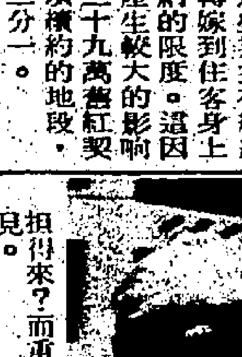
第二，到一九七三年要續契的工業物業，爲數不及二百。因此，即使這些物業內的工廠的租金增加到超出市價水平，亦不可能會像許多評論家所預測那樣對香港的工業經濟的廣泛影響。況且，在未來幾個月內會再有約九百五十萬方呎分層工廠樓宇落成，分屏工廠的市道，將受這情勢所影響。

第三，自住業主，正如其他官契持有人一樣，可依照現行的辦法續批官契，（如是未充份發展或受管制的物業，可用綜合聲明書所列第三種方法），續批時所須繳納的重估地租，決不會多過樓宇或工廠市面租值的三分一。至於充份發展的物業，許多時重估的地租，低到祇等於該樓宇或工廠市值的五分一或六分一。對於那些勤奮工作盡量節省購到一層小型樓宇自住的人，又須再籌措一筆錢來繳付續批的地租，自然應寄予同情，不過購買樓宇的人，尤其是透過律師交易的人，早應知道官契所載的有關續契的條款，至於接受以物業抵押的人，例如銀行，他們貸出款項的時候，亦必已考慮到這些條款。因此，如果他們付出代價購入物業時，未有計及續約的因素，祇有怪自已當時疏忽。

第四，業主續批官地，即是在續批期內得繼續專享他們目前所佔有的地段，理應爲此特權付出代價，況且，在現行政策之下，他們所得的經濟利益，還較不可續期官契的業主或拍賣時購得官地的人爲佳，尤其是後者，他們須一次過繳交（或分期繳交，但加利息，而利息一般爲週息一分）。土地的十足市價，至於七十五年不可續期官契的業主，續契時亦須繳付十足市價的地價；如選擇分期繳付並納息一分，相反的可續期官契的業主，則可繼續擁有地段上建築物的十足價值，和土地本身價值的一半以上。如果再給這類業主更多優待，無可避免地會促成其他各類業主要求獲得同樣優待，這樣一來，我們審慎擬訂的土地政策的全部經濟基礎，將會受嚴重短壞了。

現在談談修訂政策會帶來的後果，政府每年都作出一份未來五年收支預測，在一九六九—七〇年所擬的五年預測中，就首次列出在一九七三——七四年度內，由官契續批重估地租可能獲得的稅收，而且以後每年的預測，亦將這數目計算在內，我們預算這個數目會由一九七三—七四年的約一億五千萬元，增加到一九七五—七六年的二億元。如果這個數目要減少，當然會對政府稅收或支出有所影響，甚至對兩者都有影響，在這種情形之下，就必須在其他稅收方面或開支方面作必要的調整。倘若說我們可以用符合公衆利益的公平方法來進行這種調整，那是十分不切實際的說法，事實是：對這項長期政策作任何更改，祇有益於官契持有人。我們不要以爲這些業主會將更改政策所帶來的好處分潤給住戶，一般而言，他們不會理會向政府繳納的地租的數目，而繼續向住戶收取法律所容許和住戶願意付出的最高租金。

現時重估地稅是否太高
輔政司謂將會詳加考慮



輔政司羅樂民

輔政司羅樂民爵士昨日在立法局會議中，接納該局的一項議決案，同意政府對重估地租政策再加考慮。

羅爵士接納該項議決時表示：官契續約時對所征地租額應作大幅度增加，庶使物業歷年增值的利益有一部份歸全體納稅人共享，而不祇由其中一小部份人享有，這個總的前提是合理的，而且目前計算重估地租的方法於法亦無不合。

他說：當前的問題是：政府履行這法定權利時，達到目前這種程度是否合理？將地租這樣子增加，業主是否可一次負擔得來？而重估的地租一般是否太高？對於以上問題，政府將加考慮與及徵求行政局方面的意見。

他又說：經過是次辯論和多項建議的提供後，政府可以由兩個角度，重新檢討重估地租政策。一，是政策的初期影響力，即是說：例如要業主一次增加這樣大的幅度，是否合理？二，參照將來的水平來研究目前政策。有人認爲一九七三年的地價將會史無前例般高。

輔政司表示：自己對本港地價很有信心。但也有人覺得現時本港地價之高已是史無前例的了，政府對這些問題，一定會詳加考慮。

輔政司說：政府目前各項發展及建設計劃，有賴於預料可得的稅收支付。如照各議員所說減低重估地租，則預測的稅收會大減。這一項稅收的減少，便得由另一來源補充。在社會利益與土地業之利益之間，政府如何取捨實際爲難，各位議員對此是不宜忽畧的。

財政司最近訪英
商分散儲備問題
談判續約應及早準備

【本報訊】財政司夏鼎基昨日在立法局回答黃宜平議員的詢問時表示：他最近訪問倫敦的主要目的，是在於澄清有關英鎊保證協議的若干問題爲期三年的英鎊保證協議，在去年九月延長期限兩年時，當時英國提議本港及其他英鎊區國家可將儲備金百分之十改爲存其他貨幣。

財政司說：他認爲我們可以利用這種權利把部份儲備金改存其他貨幣或證券，但是問題卻在於政府與銀行間所應佔的比數。

他指出：存放英國的英鎊資產約有百分之四十六是屬於各銀行和港府在一九六八年所作的特別安排，如果英鎊對港元的滙兌價值發生下跌的情形，他們是享有不受損失的十足保証；因此，改存其他貨幣或証券的儲備金，理應僅限於政府所擁有的英鎊，而應改存其他貨幣的政府英鎊資產，事實上似應爲百分之二十左右。

關於這個問題，財政司擬儘早徵求各銀行的意見。

談到英鎊保証的本身問題，夏鼎基認爲應及早準備再行談判續約的工作，因爲英鎊保証協議將於一九七三年九月滿期。他希望新協議的條件可以反映當前而非一九六八年首次訂約時的情勢。

天氣繼續惡劣
昨日得雨四吋

【本報訊】自上週末一度活躍低壓槽帶來本港連天大雨及雷暴後，至前日雨區已向東移，天色本開始轉好，雖仍間中有雨，但有較長時間陽光；不料昨日復有另一度活躍低壓槽壓境，使本港天氣再度惡劣，整日天烏地暗，雷雨交加，天文台曾於下午十二時卅分發出大雨及雷暴警告，並展望今日天氣變化甚微，換言之天氣不會轉好。又據中共「廣東氣象台」預告，本月中旬粵省雨水較多，將有兩三次大雨或暴雨。

天文台昨晚報告：一度活躍低壓槽由中國大陸西南部伸展，橫過中國大陸南部，直達廈門，並向東北伸展至日本南部一度低壓鋒。

截至昨晚九時之過去廿四小時內，天文台共錄得雨量一一七點八糎，即約四點六吋。

閃電破劫殺案
拘兩少年僅十四十六歲
已落案控告並起回金飾

【本報訊】上環四方街玉器工場殘酷劫殺案後，警方人員在連夜追查下，已閃電破案，一雙少年兄弟，涉嫌與案有關，爲警方人員拘獲，經查訊後，並落案控告「謀殺」及「行劫」罪名，將於今晨在西區裁判署提堂。

該雙兄弟姓鍾，其中一人十六歲，爲該工場學徒，另一則十四歲，據報，其中一人且爲向警方稱曾目擊匪徒散水之人。

警方是於案發後廿七小時，在黃大仙新區一樓宇拘捕該兩名少年，同時，在黃大仙新區一樓宇及劫殺案現場鄰近的空地，起回失去金飾及兇刀。

警方人員在偵查該案現場時，發覺大門沒有被撬開，鄰近居民亦未聽到狗吠聲，懷疑劫匪與死者等甚熟識，乃循此向該方面偵查。

據報在案發前，老闆梁泉吩咐兩名學徒將一些飾物送往商場，但當老闆離開工場後，有兩人折返工場，未幾即有人威脅老闆娘打開夾萬，又有人將狗綑綁。由於老闆娘及其次子反抗，遂有人將他們兩人刺死。

擴寬干諾道
明年中完成

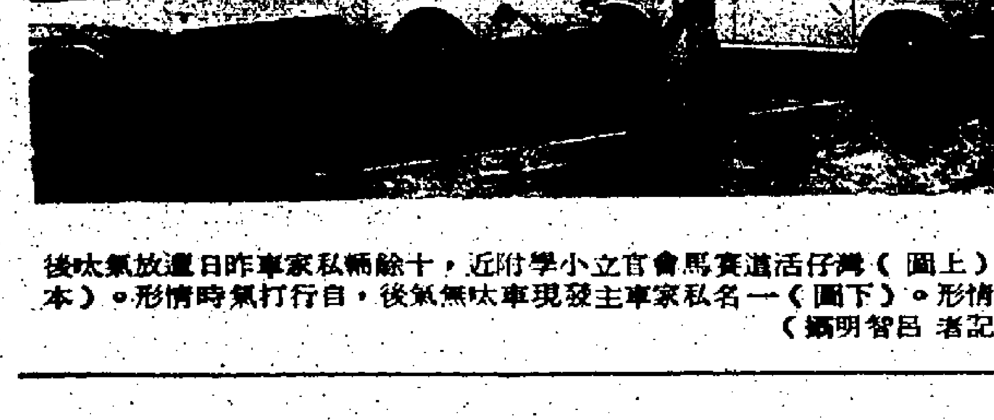
【本報訊】由愛丁堡廣場至林士街之一段干諾道中之擴濶工程，現已完成大約六成，全部工程應可於明年中完竣。

這是工務司盧秉信昨日在立法局答覆司徒惠議員詢問有關中區建路工程進展情形時透露的。

盧氏並透露：位於中區現時巴士廣場以東之新巴士廣場，將於今年九月可供應用，因此可使汽車渡輪碼頭面前一段干諾道之擴濶工程能着手進行，而於明年初完竣。延長天星碼頭隧道，藉以連接該停車場之工程，計時可於今年八月竣工。

干諾道中將有三條行人天橋。第一條係在畢打街以東，介於於仁行與新干諾道中心之間，由香港置地公司興建，基地工程已開始，本年底可望竣工。

第二條行人天橋係在消防大廈外面，第三條則在機利文街以東，近國際大廈。預料今年底可動工建築，一九七三年底完成。



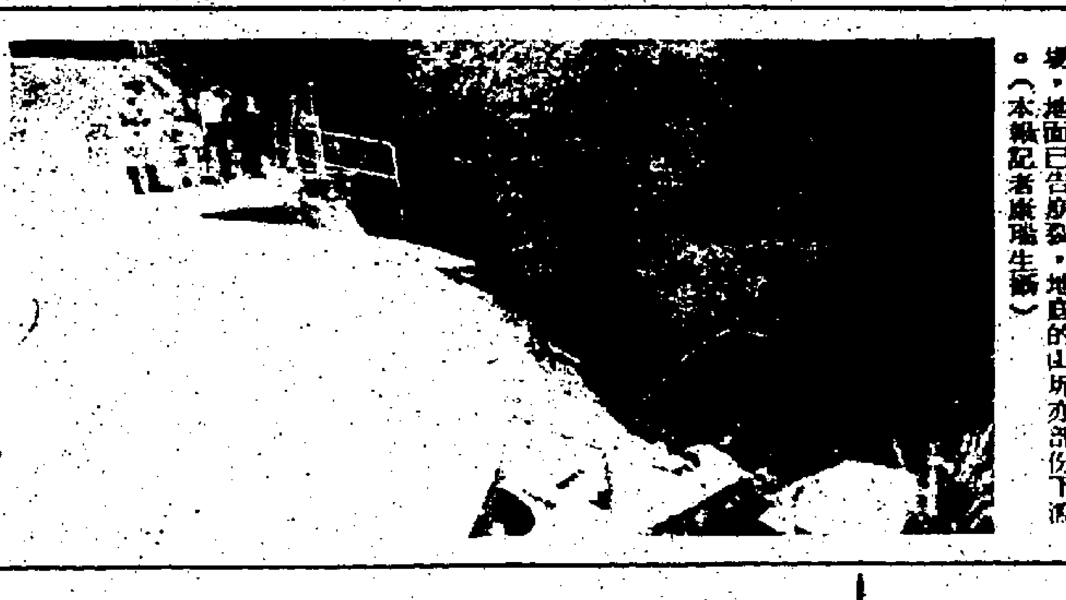
（上圖）灣仔活道賽馬會官立小學附近，十餘輛私家車昨日遭放氣呔後之情形。（下圖）一名私家車主發現車呔無氣後，自行打氣時情形。（本報記者呂智明攝）

十六輛汽車
車胎被放氣

【本報訊】十餘輛停泊在灣仔活道之私家車，昨日下午遭人破壞，到底是有人故意搗亂，抑或小童惡作劇，正由有關方面調查中。

該十六輛停泊在灣仔活道賽馬會附近之私家車，昨日下午一時左右，相繼爲車主發現遭人放氣，十六輛私家車車呔，每部皆洩氣。但無刺破痕跡，車主隨即報警。

警方據報抵達現場調查，並無可疑人士遭拘獲，現正展開調查何人惡作劇開此玩笑。



圖爲深水灣道七十九號對開所發生地陷現場，地面已告崩裂，地底的山坭亦部份下瀉。（本報記者康瑞生攝）

淺水灣道
地陷

【本報訊】港島深水灣道七十九號對開馬路，昨午五時卅分左右發生地陷事件，一段長約廿餘尺，傍山而建的路面，由於近日來豪雨沖擊而告崩陷，事後工務局人員聞訊，前往視察及搶修。

發生地陷的深水灣道一段，面對深水灣道高爾夫球場，傍山而建。可能由於連日來的豪雨，將地底的沙坭沖走，引致地底空虛，地面亦相繼陷裂，近路邊處的石屎及瀝青塌下數十呎的山坡，且造成輕微的山坭傾瀉。

事後當局聞訊趕往現場視察，將附近路口封鎖，以免車輛駛近發生危險，並立即進行搶修工作。

現財政年度薪俸稅
照前一年入息評計

【本報訊】大部份繼續受職的納稅人，他們的一九七二至七三年度的薪俸稅，將依照前年一度即一九七一至七二年度的數字來評計稅項。

這是財政司夏鼎基昨日在立法局席上答覆沙悠民議員的詢問時說的。

他又說：在一九七三至七四年度裡，將以他們當年度（即一九七三——七四年度）的入息和免稅額來作爲最後評稅的根據，在這些課稅年度裏，稅務局長仍然祇以一年內的收入和一年的免稅額來計算。

財政司說：他在立法局今年財政預算案辯論會時，曾提出有關薪俸稅的建議。關於更改評稅根據的詳細辦法，現尚待擬定，然後又要修訂法例始能提交立法局討論。

但財政司說：他可以告知沙悠民議員，截至一九七三年三月三十一日止一年度的入息和可扣除的免稅額，將不會用作後一年即一九七三至七四年最後評稅的根據。

至於該年度的臨時稅，將參照一九七二至七三年的入息及該年根據納稅人的情況而定的扣除免稅額計算之。

惟是最終的課稅，則以一九七三至七四年納稅人的實際收入及其在該年所應得扣除額爲根據。

山泥傾瀉墜石
福華村一住戶
尚幸有驚無險

【本報訊】九龍牛頭角福華村一住戶，昨日下午飽受山泥傾瀉掩石屋的威脅，幸無人受傷。

據悉：該宗事件是於牛頭角福華，第三區卅一號石屋發生，該戶姓鄧，一家八口同住上址。昨日下午五時許，因天雨關係，右邊對上的山邊斜坡的山泥鬆散，斜坡上有石塊，重約一二噸，突然墜下。石塊撞下牆角時，發出巨響，姓鄧的家人連忙走出視察，發覺石邊牆角有裂痕。在聽得聲響時，一家人均走出屋外，故無人受傷。

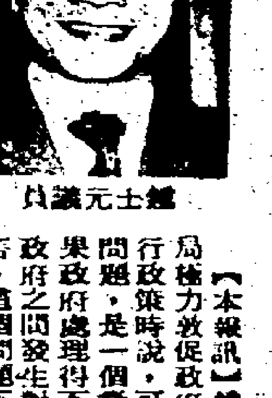
事後報警，經檢視後，證明沒有危險。據姓鄧家人稱：在斜坡上有一大樹，因山泥鬆散，樹根均露出，如天雨持續，恐怕會倒下。他表示：希望當局及早將樹鋸去，免生意外。

緝私人員在粉嶺
大規模掃毒
檢獲毒品十七萬拘十八人

【本報訊】緝私處人員，昨日冒着風雨，在新界粉嶺一帶，展開連串掃蕩行動，結果在此次行動中，共檢獲一批約值十七萬元的毒品，同時有十八名涉嫌者被捕，經查訊後，俱分別被落案控以多項罪名。

據悉：緝私處人員，昨午奉命開往新界粉嶺，在數處進行突擊檢查，結果檢獲六千粒海洛英丸，五安士疑是第四號海洛英，三磅巴比通及一磅熟鴉片，估計共值十七萬元，在搜查中，十八名涉嫌有關者被拘。

鍾士元評地租政策
政府必須妥爲處理
否則整個社會受害



鍾士元議員

【本報訊】鍾士元議員昨日在立法局極力敦促政府檢討其重估地租的現行政策時說，可以續批的官地租約的問題，是一個微妙而切實的問題，如果政府處理得不當，可能引致民衆與政府之間發生對抗，整個社會受到損害，這個問題不僅是經濟的，也是心理的和社會的問題，而最重要的是民衆對政府的信心。我很希望政府不要低估這問題的重要和嚴重性。

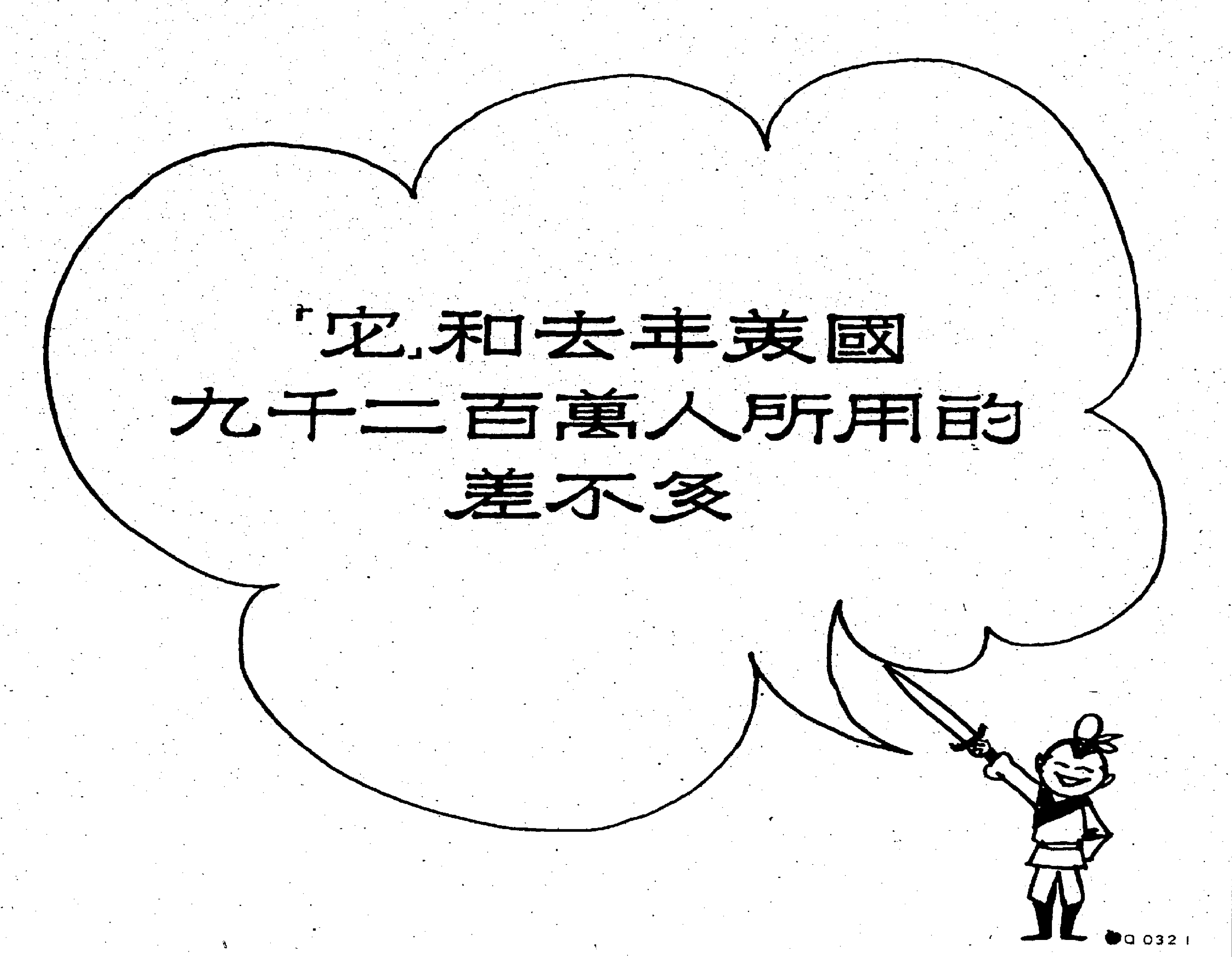
鍾氏並舉出有關地租問題的兩個事例以支持其論點。他又指出新九龍將有地段五千幅左右於一九七三年七月一日期滿，我們可以說，這些地段的真正查本價值祇能用一種方法加以決定，即在其續約之日左右全部將之公開拍賣。

鍾氏對於政府所公開宣稱百分之五的利率是政府方面對續批的租約持有人的甚大優待表示反對。政府現在已經對買入新地段的人接受以利率五厘的分期付款辦法，故這五厘利率對續約人而言，不見得有任何優待之處。

今日天氣預測

吹和緩南風，雜有密雲及有雨。間中有大雷雨。最高氣溫將升至攝氏廿七度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿二度，濕度爲百分之九十七。

刊廣告請電：七三零七零八



港督私人秘書函覆學聯
不准在中區示威
巡遊到領事館亦不批准

【本報訊】港督已堅決拒絕「專上學生聯會」在中區舉行示威的要求，理由為中區皇后像廣場一帶位於本港最繁忙的道路間，故恐防在該處示威，有礙交通及行人。以上為港督私人秘書許熙信在公開函覆該聯會前日所遞交的請願書時所表示。

該覆函並表示：港督將會授權批准有紀律的示威，但必須在不妨礙其他市民的地方舉行，所以在該函中並提供維多利亞公園及其他劃作示威地點給聯會作參考。以下為該覆函全文：

「逕啓者：督憲已閱悉台端等於五月九日之呈文。查該呈文係有關台端等就釣魚台移交問題擬於五月十三日在中區舉行和平大示威一事者。督憲已得悉台端等之意向。示威行動若能在有紀律之方式下進行，督憲將會授權批准，但示威行動必須在不妨礙其他市民及不會妨害公安之地方舉行。

政府已決定中區，包括台端等所提及之愛丁堡廣場為不適宜舉行示威之地，並不會批准任何示威在此地區舉行。

駕遊艇出海失蹤多天，於昨晚返港的神秘美國商人甘姆。

警務處處長已曾向台端等指出此點，督憲曾經重新考慮此政策，並認定其為合理及應維持不變，對台端等或其他人士均不應有例外。督憲強調謂：不論示威之目的是否獲得政府之同情，此一政策與此並無關連。督憲希望台端等瞭解實施此政策之理由：中區乃一擠迫之地區，而愛丁堡廣場位於兩條香港最繁忙之道路中間，在此處舉行示威，不但會妨礙行人與汽車交通，及引起市民諸多不便，並且在此擠迫之地區，台端等難以保證台端等預算舉行而又值得嘉許之和平示威不會演變成為喧鬧事件。再者，台端等應明瞭若此次之申請獲批准，當局將難以拒絕其它之申請。

台端等來函所述之閱兵典禮，節日遊行以及園遊會等等，皆係政府提供之娛樂節目。台端等將其與由私人團體舉行而所稱目的在於表達憤慨之示威相提並論，頗令人驚訝。

故此，倘若台端等不欲取銷該次示威，則應考慮警務處長之合理建議，謂：台端等應改為申請在維多利亞公園、或香港其他劃作示威及公眾集會之地點舉行示威。照此行事，台端等會表現出係有理智及有責任感之公民。

至於台端等擬集結大批人士來巡行若干街道至兩個有關之總領事館，督憲指出上述之說法同樣適用。尤其是道路已過於擠迫，尤以星期六下午時候為然。

警務處長已告知台端等謂：彼不能批准此種巡行。惟彼經已準告謂：另一方面，彼並不反對小批人士徒步或乘搭巴士至該兩總領事館遞交抗議書。此舉與台端等之主旨絕無相違也。」

失蹤豪華遊艇返港
誤入共區被扣四天
艇主甘姆曾見記者

【本報訊】神秘美國商人甘姆，將其豪華遊艇「諾斯杜勞姆號」失蹤多日後，經於昨下午五時許駛回西貢白沙灣，船上四人（前傳為五人）均安然無恙；原來該遊艇於上星期六黃昏時，被中共巡邏艇截往共區，扣留四天後始獲釋。

本報記者昨晚往西貢「白沙灣海員俱樂部」（屬甘姆所有）欲訪問甘氏時，在該俱樂部外被一些穿着制服自稱是保鏢的外籍男子阻攔，不准進入該處。此舉使人對甘姆的身份更感神秘。

惟甘氏昨晚透過港府新聞處發表一項書面聲明，全文如下：

「在五月六日（星期六）下午，我和兩名美籍客人及一名華籍舵手，一起乘船離開白沙灣，我原意欲駛往塔門島近吐露港入口處的一個小島。

「但在下午六時許，似乎我們已迷失了航綫，因為我們被三艘巡邏艇攔截，並表示要我們跟隨他們。

「我們被帶往大鵬灣共區內一個小海灣，我們被禁止離船，並在船上接受問話。我們一直受到禮貌接待，同時，那些扣留我們的人，亦問我們是否需要食物和其他物料，雖然我們表示已有足夠東西，但在他們堅持之下，我們接受了一些罐頭、香烟和鮮菜。

「在今日（星期三）中午，我們被通知可以離去，但我們今後不得再回大陸。到了下午五時許，我們返抵白沙灣停泊處。」

「諾斯杜勞姆號」遊艇是一艘五十三呎長的豪華遊艇，船上裝有強力引擎，船速可高達時速廿浬，並設有新式電子導航儀器和雷達；故其能夠迷失航綫，實在頗不尋常。

港大發言人宣佈
派錯試卷事件
決定另行重考

【本報訊】香港大學一發言人昨日表示：日前在英皇書院考試派錯英國文學卷三，現決定取消，並將安排重新再考。他要求各考生特別注意更改的試場及時間。

該發言人謂：港大考試委員會研究作出安排後，重新編訂考試日期，英國文學卷二，定於下週二（本月十六日）上午九時至十二時，在原定試場開考；試卷三則排於本月卅日（星期二）下午二時至五時，在港大原定的試場舉行。

發言人承認此因技術上一時錯誤，致有此等事件發生，由於發覺太遲，以致無法處理，在勢祇能重考。

由於卷三試題已被公開，因此，下次重考，是否另訂試題，港大方面沒有表示。

禁銀會法案
三讀通過

【本報訊】禁止公司經營銀會的法案，昨日由立法局三讀通過。

立法局昨日會議時，又三讀通過「一九七二年領養（修訂）法案」。

二讀的法案計有：「一九七二年刑事訴訟程序（修訂）（第二號）法案」（布政司動議押後辯論），「一九七二年香港大學（修訂）法案」，「一九七二年藥劑及毒藥（修訂）法案」（此案旨在嚴懲違法藏有及出售迷幻藥），「一九七二年律師業（修訂）法案」（此案旨在使港大法科畢業生在港執業），及「一九七二年婚姻訴訟（修訂）（第二號）法案」。

大韓航空公司
安全潔娜旅運社　聯合主辦

暑期渡假特價團

十天　台灣特價團　包證$1,350
7月28日　8月16日　出發
九天　台灣豪華團　包證$1,650
優待持證者參加　逢星期六出發
九天　日本豪華團　5月27日 7月30日　$2,450
十天　星馬泰豪華團　5月24日 6月24日　$2,600

特快台灣，越南，印尼，入境證代售各地廉價機票

報名處：中環德忌笠街12號業豐大廈208室
九龍佐敦道碼頭文昌樓四樓45號
電話：H222822・H222300・K812480

何不與您的愛人分享呢

富華汽車花園別墅
九龍塘多實街八號

大生銀行批准貸款樓宇
錦華大廈
和宜合道　石蔭道　石宜道
地下二三樓適合商場或酒樓
・樓上住宅伙伙單邊
・四面臨街面向東南
分層租售分期付款
地盤電話：0-212686

大生銀行批准貸款樓宇
祥華大廈
皇后大道西五一八至五二零號
地下二三四樓適合商場或酒樓
・樓上住宅伙伙單邊
・依山面海空氣充足
分層租售分期付款

天梭PR516GL型・自動・防水・星期日曆・Z46672款式・不銹鋼殼：港幣275元・FZ46672款式・包金殼：港幣315元

在瑞士最暢銷兩大名表之一
定價從廉出乎你所意料！

天梭PR516型自面世以來，由於設計完善，構造堅固，款式新穎，精美超群，瞬即轟動寰宇，在國際間贏得無比崇高之榮譽。

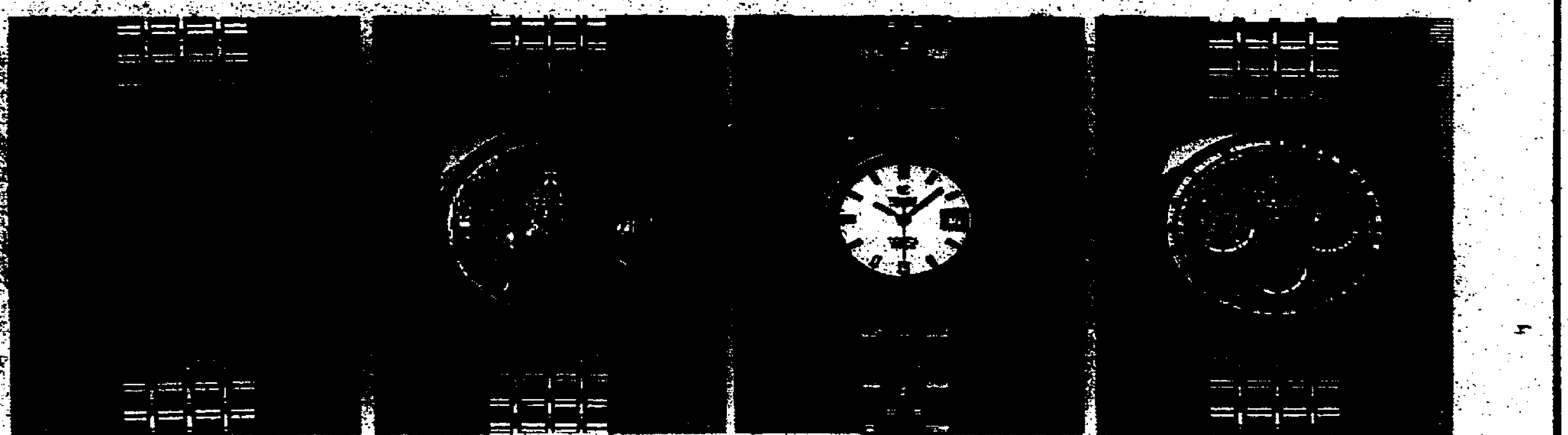
在世界五大洲上，佩戴天梭PR516型之人仕，數以萬計，其備受熱烈歡迎之盛況，正方興未艾，與時俱進，究其原因，乃基於四大特色...

■因為天梭PR516型能滿足廣大人仕對於時計之要求，年青者愛其青春氣息，年長者喜其雄壯風格，迎合新舊兩代之理想，冶手表所有優點於一爐。

■因為天梭PR516型是現代技術高度發展之傑出產品，集防水、自動及星期日曆於一體，外型壯麗，性能超卓。

■因為天梭PR516型構造特殊堅固，富有男性之軒昂氣宇，爲名符其實之眞正男仕手表。

■因為天梭PR516型是寰宇推崇之瑞士天梭表廠榮譽產品，貨素優良，絕無疑問。



Z44822款式
天梭PR516型潛水表，
自動・日曆・防水深度達300英尺
港幣240元起

Z42620款式
天梭PR516型・防水・日曆
港幣180元起

Z38516款式
天梭PR516型女庄鍍青表
防水・自動・日曆
港幣260元起

Z40502款式
天梭PR516型計秒表
堅固防水・記錄時・分・秒・三種時速計
港幣355元起

瑞士天梭表與時俱進
亞米茄姊妹廠出品

適合酒樓茶室及各行業之用

租售
(一)軒尼詩道213至219大樓地下
(二)九龍城寶城大樓15號舖位
(三)大埔道240－242舖位
(四)九龍福榮街81－85舖位連閣樓
(五)寶勒巷13號地下
(六)紅磡曲街七號地下

出售
商業樓宇
(一)軒尼詩道213至219號一、二、三樓
(二)青山道62號二、三樓
(三)九龍石鼓壟道25號寶城大樓一樓

請洽：立信置業有限公司
德付道中七十六號地下　電話：H四四二二三四・四三六一一一

特稿

本港建的徙置區屋宇，最近被來港出席生態學會議的英聯邦國家代表，取了一個「美名」，叫做「政府建的貧民窟」。過擠的新區大廈，特別在五十年代早期所建的徙置屋，睇見得人驚。在慈雲山新區的廉租大廈的單位，是本港徙置官「引以爲榮」的「傑作」，但是在別人看來，那些一家五口擠在一個斗室內，認爲香港是太多人被强迫住在這麼擠迫的環境中。新區的狀況被英國的赫特斯菲特郡工專學院敎授保羅羅蔡斯，形容爲把他的故鄉城鎮十三萬人口，全部塞在一個後花園內那麼擠擁。

香港在海外素有一個盛譽，是大規模供應廉租屋宇的最先推動地方，但是新區的發展是越來越形惡劣，給外地人看了一遍之後，失去了幻想，在黃大仙及慈雲山的新區，暴露了香港一部份人的生活的赤裸事實。舊式的徙置大廈，外形難看，一家數口生活在一個漆黑的士敏土小室內，沒有單位的自來水，祇有公用的水喉及骯髒的公用厠所。他們事先獲得官員解釋，香港有五十萬人在這些環境下居住的。約廿五萬人在每人佔不及廿方英尺的面積下居住，這是一九五零年代的徙置屋計劃下所訂下的居住面積。事實上戰後所建的徙置大廈，因爲急激的發展成爲過度擠迫，情形祇有惡化而無改善。新區安置了一百廿萬徙置居民的半數以上。

徙置區缺少基本的設施，沒有足夠的空間，因爲小販在所有通道上開設攤檔，行人也受阻塞了。最近當局已大力清除這些非法攤檔，因爲情況是太嚴重了。即使第二代的徙置大厦，也就是六十年代時期所建的新區樓宇，僅見有極微小的改進，每戶有自來水供應，及一個單位內有自己的洗手間了。

經過了十七年的被忽視及不充份的控制之後，這個情勢在最近才被重作估量，黃大仙首先有數座徙置大厦，化五十萬元裝修成爲獨立使用及設備較齊全的居住單位，容納的人數減少，爲初建時的三分之二。類似的計劃亦陸續實施，但那是一項進展甚慢的計劃，要花數年的時間，才使徙置區的居民受到利益，現在必需要在貧民窟的狀況下捱幾年。慈雲山新區的大厦是比較稍有改良的，每一個成人的居住面積是卅五方英尺，已有很大的改善，在外人的眼光中仍是細小及的侷促。唯一動人的是廉租屋名符其實平租，一個大單位，成家人住入，月租僅五十四元。自從落成後，新區加租數目是微乎其微的，現在收這份租甚至不夠管理與保養的費用。總之這些新區在英聯邦人士看來，心目中是政府的貧民窟，眞是沒有改錯名呢。

·正文·

女人，女人！

秘集

萍雨

不認識陳韻文，但喜歡她的文章，她寫的那篇大男人，至今印象猶新。她說：

「所以男人的眼神嘴裡，沙石不多。祇會爲金錢地位而弄至沙塵滾滾，不會爲一件衣服，幾句刻薄話而傷和氣。」

她又說：「即使是滿肚子禾草的男人，也比自恃能書能寫的女人有風度。」

這幾句話眞是一針見血。

大體來說，女人都是缺乏器量的多，當面姊姊妹妹的叫得好親熱，背過臉就完全是另一套，表面對妳最親切的女人，可能就是在背後傷妳最深的女人。

偶然也遇到這種男人，對好欺負的人擺一副不可一世的臉孔，人家一反攻，他就打躬作揖，甚至眼淚鼻涕齊流。這種男人，不祇第九流，簡直就不配做男人。

所說陳韻文就是甚露，幾年前看過她的「終與始」，寫的是靑春女孩心境，却不同於一般的「寂寞的十七歲」。

我最喜歡的還是她介紹唱片的短文，好多人都介紹流行曲，可就是沒有她寫得那麼淸新，那麼迷人。

介紹一款髮型，一襲時裝，文字寫得活潑，也會令人產生耳目一新的感覺。「四海週報」有一位艾齡，她就是此中能手。儘管我不一定喜歡那些髮型，却一要定讀她的文字。

有位女友很坦率地說：「我不會和女人做成好朋友，除非那個女人比我老，比我笨，比我醜。」

一句話幾乎說盡了女人的胸衿。

我沒有修養，也不夠量度，但我崇拜比我聰明、比我强的女人。比我美的女人，我更喜歡欣賞。十八歲時在街上遇到夏夢，我繞了三個圈，爲的祇是多看幾眼那張美得難以言傳的臉龐。

啼笑皆非的事

加州通訊

××：你託我轉送給大姑丈的禮物已經送去了，三姨又向我問你甚麼時候來？……（編者按：以下略去）。

有兩件事，相信你會覺得有趣，告訴你作爲笑談資料。外公早些時候來探我們，你知道，這位老人家一向來無蹤去無跡的。因此，我們誰也沒有去接機。他一進門，就嘩啦嘩啦的叫：「中國人現在眞不得了！」我們問他發生甚麼事？外公說：「我在金山幾十年，在美國飛來飛去也數不清多少次，可是就從沒像這次搭飛機，給人待以上賓之禮。」據外公說：他還未上機，空姐就前來招呼他，替他拿手提行李上機，挽大衣，一直送到他上機，招呼他坐下，送上枕頭，替他蓋上毛氈，然後殷勤招呼酒水、生菓點心。他有點受寵若驚，忍不住問那空姐爲甚麼另眼相看？她說：「是公司吩咐的。凡是有貴賓搭客，叫我們小心招待。」外公顯然因此對此大惑不解。我們心裏有數，早些日子中共的乒乓球隊訪美，洋人分不淸靑紅皂白，祇怕惹出事端，對黃臉孔的採取「敬而遠之」的態度。

第二件事是二姑媽有一次用孖帶孖着她的六個孫子，在門外抹她們家裏的汽車。湊巧給一位報館的攝影記者經過看見，認爲「奇景」，徵得二姑媽同意。第二天，替他拍了很多照片，其中一張二姑媽孖着孫子正在抹車照片，用八乘十的篇幅在第一版中刊登出來。旁邊一條標題是：「女人一世也做不完！」

這件事在我們年靑人之中，感到有點啼笑皆非。可是在二姑媽一家來說也不是全無收穫。很多外國人欣賞她用的孖帶，紛紛到她們餐室要求訂購。二姑媽說：那條孖帶在九龍城地檔買三塊錢港幣，她們準備如果用空郵寄五元美金一條，另加運費！

潔蒂寄自加州

說話

除了啞吧外，每一個人都能說話。說話是可以發洩個人心裏所想的或是要做的事情；說話也可以代表一個人的思想和行爲。

媽媽時常都說我不會說話，的確，我也承認在某種場面裏，我不知道說些什麼話。正好像有些男孩子約女朋友出外夜遊的時候，總是說：「今晚的月亮多美！」我不但沒有說話的才能，而且亦甚少說話。

對於不熟的朋友，我都不喜歡和她們說話；又在我思想、聽音樂、心情煩惱的時候，我更不喜歡說話。因此，我對說話，完全「外行」。（朱瓊芳）

一言半語

焦山一夫

兩頭落空

男子在淡水湖捕魚十三條，重五十磅，被穿山甲部隊拘捕罰款三百元。六元一磅淡水魚並不算貴，實在連魚也沒有了。

有獎則行

香港博物館長說，博物館藏有大批珍品，公衆反應冷淡，甚至不知大會堂藏有千年前的女屍像。要是猜像有獎，即使賣門票，也會有人排隊輸入。

笨象和蠢驢

美國佛州邁阿密市小姐，以城市鑰匙交與一位戴大象面具的共和黨人，及一扮驢子的民主黨人。如果他們不是笨象和蠢驢，自由世界也不致弄得這麼糟。

短簡

被人叫句「老師」

剛出校門的學生，找到一份職業後，不脫在校時的本色，見到年長同事時，往往呼一聲「老師」。這是代表對資深同事的尊崇，出諸由衷。但聽到被人稱呼「老師」時，反是受寵若驚，不勝慚愧汗顏，暗自私問：度才量德，怎配得起爲人之師？

在一行做得時間較久的，除了年資較深以外，有許多地方實在不及後起之秀。半個世紀以前的敎育，較核子世紀的古板單調，若與現時的學生所見所聞比較，實在相距甚遠；除了經驗見勝之外，其餘的實在孤陋寡聞。經驗主義者最大的弱點是死抱舊框框不鬆手，以爲天下事祇要有經驗就可以做。其實非也，在現時科學日新月異的世紀中，經驗若不與新知識結合，徒恃經驗是最不可靠的。

還有是銳氣，幹勁。在社會上做事愈久的，往往因歷盡磨折而變成八面玲瓏，識者稱爲「老油條」之流，對任何事與任何人俱圓滑，面面俱到，敷衍本事到底，實際一事無成。

初生之犢則不同，朝氣夾銳氣，勇不可當，他們除了不大細心之外，無一不勝過年長前輩，因此，當他們呼以「老師」時，能不慚愧有加？同時也就聯想到該是退役的時候了，手中如果有棒的，還是把棒子交給年靑人吧。

娥姐

戲弄假道學

賢公

靑年書畫比賽

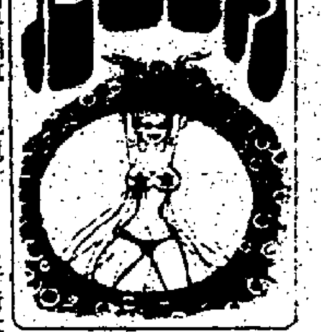
由民政司署輔導，九龍廿三同鄉會聯合舉辦，第十一屆全港靑年的書畫比賽，參加學子一千五百零四人，學校一百零三間。

作品經鄭棟材、馮康侯、趙少昂、及陳福善、蔡愼評選揭曉，各老師對本屆平均水準表示欣賞，作品如非目覩卽席揮毫，確實令人不相信出自靑年手筆。

盱衡本屆成績，平均爲歷屆冠。闕聶獨冠，何崇謙仿米南宮筆意，溢墨淋漓，勝場之雨後春山，潤以石綠淺赭，蒼翠清新，掄元殊非倖致。朱明鏗「小鳥」栩栩如生，用筆簡勁。李旭初「新界風光」乃寫生佳作，遠山盞水，尤見功力。

西洋畫水準不錯，劉錫賢「港島一瞥」數色用筆，別創一格，卓犖不凡。羅浩麟「街頭小景」先用鋼筆線條素描，再以水彩，與前者各有千秋。溫麗文的「母與女」，頗得其神。書法水準則較爲遜色。

大會頒獎已於本月六日（星期六）舉行，由民政司伉儷主持。



靑年組西洋畫

桃源仙境訪僊蹤

太平山下，紅塵十丈，很多人終年爲生活營營役役，煩躁不安，甚至引起神經衰弱，鬱鬱成病；如果他們抽暇去大埔桃源仙境，盤桓半天，觀賞仙蹟及亭台泉石勝景，怡情悅性，當有助心理健康。

「桃源」本來已是隱居之地，而代表着古今文士超現實的美夢，如今和「仙境」聯在一起，格外增加吸引力。

桃源仙境是道教的鑪峰學院所在地，在門楣，祇寫「桃源仙境」四字，因而附近頗多鄉民不知其另有名。整個「仙境」是一座大花園，佳木葱蘢，綠蔭匝地，且四時花開不斷，而仙蹟等分佈其間。

最令人注目的是「呂祖百字碑」，碑文共一百個字，字體似甲骨文，亦像篆書，據說乃扶乩時出於呂祖的大手筆，碑文並無注釋，並顯示其神秘莫測。不論你是否相信世上眞有神仙，觀賞了這座碑，至少可滿足你的好奇心，而不虛此行；有些人在碑前嘖嘖稱奇，悠然神往，不忍遽離。

在「呂祖百字碑」附近，有一座「老子道德經碑」，碑文抄錄道德經，乃近人所書，鐵畫銀鈎，不乏欣賞價值。

在幽靜的小徑旁，出現一艘「仙舫」，長約二丈，是用水泥做成的，爲了使形象逼眞起見，接駁山泉流經「仙舫」旁，目下正逢雨季，泉聲潺潺，頗富詩意。小立「仙舫」中，舉目近眺，大埔農村的景色呈現眼前，一畦禾田，菜畦中一片翠色，有時牧童牽牛經過其旁，一如畫圖上所見。而空山中不時傳來杜宇的鳴聲，更令人觸發鄉思。

三陽宮中奉仙像，佈置古雅，加以附近花木扶疏，頗堪駐足。一股檀香氣息，透於戶外。

沿着曲折的小徑踏上山坡，水晶塔、玄機塔呈現眼前，而在綠樹掩映下，宜攝入鏡頭；可惜限於環境，塔身不夠偉偉。

此外，道源亭、得之亭、仙人臺、知足臺，玲瓏別致，亦足以娛人心目。

桃源仙境位於窮鄉僻壤，遊人罕至，故氣氛特別寧靜。有之，便是鳥鳴，打破沉寂。漫步其間，受到神話的感染力，心境放寬，煩惱全消。學生攻試前，情緒緊張，到此一遊，可鬆弛精神緊張；失意者來此盤桓，可沖淡哀傷，並獲得慰藉。

去桃源仙境，搭車至大埔墟火車站，沿着鐵路向粉嶺方向前行十分鐘，向左側往涌新村走去，路口見「鑪峰學院由此進」木牌，順着指示方向，穿越農田，終於踏上山坡便到。惟大門經常加鎖，遊客須從後門入。

古調今彈

葉其貞

—南歌子—如此外交

贈兩隻熊貓，回他麝牛公，尼周花樣幻無窮，乒乓演成禽獸兩家通。

盟友全無信，和平那有功？越南烽火遍天紅，歷史如何交代白宮中！

兩女大談炒物業

阿德的士佬手記

局前，那男子命我把車停在皇后大道中的郵政局前，讓他們下車。他對另一人說：「你記得上面的指示嗎？我們不能在門口下車。」再說：「他們看見我們乘搭的士也不大好。」

另一人說了一句話，但是我却聽不到。

我自倒後鏡中看到那人臉色很嚴肅。

雖然已九時多一點，上辦公室的時間已過，但是馬路上的汽車，依然是擁塞。不過情形已比過去好得多，限制小巴的政策，似乎是頗爲收效。但是一部份的地區，在上下班時間，同樣不准的士接載乘客和停車，這不過我認爲是一個好辦法。中區的交通，再不加以管理，便無法行車了。將來當局如再發出的士新牌照，小巴將更受打擊。巴士公司已利用機會，增派雙層巴士行走。

最近交通當局舉行一項交通安全運動，其主題是禮讓，不過宣傳的重點，是呼籲汽車駕駛人依照馬路上分劃的行車線行駛，如非轉彎，或其他的原因，不應轉換行車線。

這在原則上是對的，我也不能不承認，乘車者常常越線行車，我們幹這一行的，要趕時間，不可非議。否則營業收入便不能夠及得到獲獎金的數字。我的車的老闆娘阮太，每天算賬，凡是超過五十元以上的營業收入，便和她對分。因此，如一天的總收入爲九十元，四十元的時候，和她一對分，除了那一天的薪金以外，尚可有二十元的獎金。再加上客人的貼士，收入已不俗了。

車抵萬宜大廈的時候，有兩個中年女人召車。她們要到半山區，必須兜中環街市一個大圈。

女人談話時，總不外講衣料和衣着的問題。奇怪得很，那麼大淸早，中區的店舖尚未開門營業，她們怎會在中環出現，而且表面上看來，她們是家庭主婦，而非職業婦女。她們到半山區，剛好是和上班的人反方向而行。當車輛入通打道時，我方才發現，原來她們是由九龍過來的。

聽那兩個女乘客的談話，她們對於股票物業的行情，頗爲熟悉。當車沿着花園道登

長與短

棋生

長短經常帶有優劣的含義，所謂一較短長，盡人皆知就是比比誰行誰不行的意思。大致說來，長總是代表好的一面，短總是代表差的一面，以此作衡量，相信決定不會出錯兒。所以近年來，那些動輒長達百數十萬言，內容豐富到不得了的小說大行其道，有些當紅的女作家，甚至被譽爲「九××年是屬于她」，實在很有根據，非常合理。又所以有些崇拜優生學成就的，認爲長人是優種，矮子是劣種的見解，當然也是百分百吻合科學，無限高明的。

量才錄用的本意雖佳，獨惜失諸抽象，因爲一個人究有多少材料，確乎不易估計。但是現在簡單了，尺量才的夢想，已給進步的時代證明可靠，一把尺在手便足以解決一切疑難：二寸厚的書本比二分厚的强十倍，七呎高的人比五呎高的優勝七分之二，十六寸的馬當然要比十五寸的跑快十六分之一（注意，此乃博彩秘笈，幸勿交臂失之），其他方面，依理推算可也。

例外在所難免，如：梅里美的「卡門」，愛因斯坦的「相對論」；一篇文學名著，一篇科學經典，都不過是薄薄的一個小冊子。至于孫中山、卓別靈、拿破侖等舉世公認的偉人巨匠，身量原來都很短小，到底何來那些驚世駭俗的智慧？沒問題，皆由上帝創造他們的時候心不在焉，落錯了材料的緣故。

美國第二十八任總統胡德羅‧威爾遜曾經這樣說：「預備一篇二十分鐘的講稿，我需要七天時間；講一個鐘頭的，一天够了；講兩個鐘頭呢，根本無需準備。（手頭無書，所舉時間數字可能略有出入）」由此觀之，長江大河般的鉅著，固然非有卓越天才不爲功；精簡扼要的短文，似乎也殊不易作呢。

長與短雖則勢同水火，互相調和的情況不能說絕無：一個不學無術而又通通亨通的傢伙，當他唾沫橫飛，得意洋洋地盡展所長之際，終不免自暴其短罷。

許多國家都有一種「花曆」，卽是每個月都有一種花卉作代名。尤以我國的「花曆」流傳得較其他國家更早。我國的「花曆」，是一月蠟梅；二月瑞香；三月杏花；四月桃花；五月芍藥；六月牡丹；七月荷花；八月梧桐；九月桂花；十月菊花；十一月芙蓉；十二月水仙。

歐洲各國的「花曆」是：一月天人菊；二月櫻草；三月菫花；四月延命菊；五月山楂子；六月油點草；七月睡蓮；八月罌粟；九月朝顏；十月距蕾；十一月菊花；十二月冬青。

愛好攝影讀者請注意！

本報增闢「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最小不可細過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色則以正片一三五或一二○爲合，如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄刊出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第三期題目：「防盜設備」

近來盜劫案紛起，銀行、商店、住戶，增設防盜設備，爲社會百態之一，可從有趣角度攝入鏡頭。第三期題目，由即日起開始收件，至五月十日止截。

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報　大家拍　花印

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証（學生証）號碼……

文藝小說 那一季秋

雨萍

黃昏時,我覺得筋疲力盡,心裡又惦記着海生,匆匆地伺候兩個小孩洗完澡,就打算回家。

范太太卻連聲喚住我:「喂,喂,美,妳還忘了一件要緊事!」

我回轉頭,睜大眼。

「當尼,妳忘了帶當尼去散步!」她尖着嗓子說,聲音裡面混和着濃濃的不快。

對了,我怎麼就忘了那頭畜生!那也是歸我侍候的。

「牠在那裏?」我停了腳步問。

她用手一指:「工作間外面的露台!」

我有點失魂落魄地走出露台,我很疲倦,我需要休息,我家裡有個病人等我回去照料。

但我必須先照料這條有福氣的狗!

手一碰到玻璃門,忽然有個毛茸茸的東西猛的撲到我身上,跟着我聽到幾聲震耳欲聾的「汪汪」。

來不及思想,身子下死勁地往後仰,想躲過那隻怪物,牠的爪子卻鉤住我的毛衣,兩隻閃着兇光的眼睛瞪着我,口又紅又大,像個㕽的血盆!

我失聲尖叫,腳失去了移動的能力,牢牢的釘在那裏。

牠的爪抓着我,我尖聲叫

「當尼!」范太太出現在我後面,狗馬上放開我,向她跑去。

我鬆了一口氣,靠在門上喘息。

范太太俯下身去,也不問我受了傷沒有,祇是一叠連聲的誇她的寶貝,臉上都是得意,都是驕傲!

「當尼眞是了不起,見了陌生人總不肯饒過!妳知道麼?這附近的人都叫牠『老虎』!」

我死命地盯住那頭畜生,心裏用盡最惡毒的字眼去詛咒牠。

「算妳走運,牠沒咬妳,妳看牠這排牙齒!我們這間屋子,最够膽量的賊也不敢走近一步!」她伸出手去,在狗的脖頸上又摸又拍:「當尼,這是美,以後她會餵你,給你洗澡,帶你去散步,乖乖的啊!」

天,我還要給牠洗澡!

她給狗戴上口罩,套上鍊條,把皮帶遞給我:

「帶牠到街上走走,出了門口,向左轉,走大約三分鐘,有個狗公園。別讓牠跟別的狗打架,當心那些大雌狗,當尼是位小姐!」

「第一天,能不能讓森陪我去?」我懇求地看着她。(二六)

春在目前

周叔蘋

玉如一向不大喜歡唐玲,倒不是因爲她愛黃松,而是因爲她身上發射出那股野勁。現在對她更添增了一份厭惡。這時又聽到唐玲笑說道:

「天下想不到的事情多着呢,以前我幾時會想到嫁一個美國人呢!這廿世紀裏,甚麼事都可以發生,你們說對不?」

淑珍睜大眼睛詫異的望着她,詫異她的坦率,詫異她的大膽,更詫異她那股野勁。據傑人說赫斯頓是位大商人,專做東南亞的生意。那個菲律賓人賓格,是他的助手。他們來到台灣的目的當然是爲生意上的聯絡,同時也有觀光的意思,所以唐玲跟着一同來。

唐玲手中握着一杯馬丁尼,扭着纖腰走到傑人面前說:

「啊,胡先生的房子佈置得眞別緻。怎麼沒有看見胡太太?」

傑人感到一陣窘迫,立刻答說:「內人去世好久了。」

「哦,像你這樣一位英俊的紳士,一定要娶位漂亮太太才對。要不要我介紹一位小姐給你?」

傑人忙說:「謝謝!我一時尚不想結婚呢!」

玉如和元元看到傑人額角上冒着汗珠,二人不由感到好笑。

唐玲對傑人的態度並不感到難堪或灰心。她走到國寧面前笑道:「小弟弟,你眞漂亮,在學校裏一定有好多女朋友吧!」

國寧漲紅了臉,一時不知如何答覆。國安氣生生地瞪了她一眼。幸而這時主人宣佈晚餐已準備齊備了。

晚餐相當的豐富:有炸龍蝦,有炸春雞,有茄筍、綠菜花,然後是火燒愛拉斯加冰淇淋。賓主一共十二人,氣氛非常融洽。咖啡設在陽台上,輕柔的音樂由客廳裏播送出來,悠揚動聽。

主人勸大家跳舞。首先唐玲與賓格站起來,接着是國寧請了芳芳,大田請了元元。傑人走過來請玉如。她遲疑了一下,望望國安說:「大家談談不好嗎?何必一定要跳舞呢?」傑人聽說也不勉強,卽與赫斯頓談起天來。赫斯頓幾杯老酒下肚,話就特別的多。

「怎麼樣,玩得還好吧?」玉如悄悄地問國安。

「我不能陪你跳舞,掃了你的興。」他歉意地說。

「談天祇有比跳舞好。我這個年齡,不像他們沒有玩過。」她指指國寧和芳芳。芳芳雖然和國寧跳着,但不時回顧向國安方面觀望。

「國寧今天興致好高,跳得好起勁。看來,他很歡喜芳芳。」玉如說。

「他是見一個愛一個。我就恨這種愛情不專一的人。」國安生氣說。

「我想你還是去陪陪那位王小姐吧。國寧把人家扔在一旁,怪可憐的。」玉如朝着王丹霞方面望望。

「謝謝。我可不願找這種麻煩,國寧約她的,對不起她是國寧的事。我今天還是第一次見她呢!」

「好了,你不去,我去陪陪她。」玉如方欲起身,國安忙一把拉着她:「今天我們還沒有好好地談談呢。這一陣子你好像很忙呢。難得一個星期天就這樣亂七八糟的過了。」

「怎麼亂七八糟。今天你看到一位摩登漂亮太太!」她開玩笑地望了唐玲一眼。

「哼,這種人!中國女人的臉都給她丟盡了。」國安忿忿地,面現不屑神情。

玉如咯咯地笑了:「她並不能代表所有的中國女人呀。」(二六)

奇情武俠小說 羽劍龍槎

•散髮生•

第二回 公子多情 剪燭不圓衾底夢 / 小人懷罪 驚魂疑是耳邊風

石敬亭催道:「二哥,你出了甚的主意?」林應彪道:「三弟,實在抱歉得很,我妄作主張,請莫寨主將那畫舫拆掉了。」石敬亭笑道:「我早料到了。這樣臨時蓋搭的畫舫,怎能看在二哥生眼的眼下?非拆掉不可?」

林應彪道:「不是說這畫舫不好,而是我覺得,三弟不應該坐這樣一艘畫舫。」石敬亭連忙點頭道:「對!對!小弟怎及得二哥週到。說句莫寨主不必介意的話,坐在這畫舫上,一條命,全是聽船主人的安排的,要之生則生,要之死則死,當然坐不得!」

林應彪忙道:「三弟,愚兄絕非此意,莫寨主也絕無不敬之心,你不能誤會。」石敬亭道:「小弟自然唯二哥之命是從。你說要小心,我就小心;你說不誤會,我就不誤會。這艘畫舫,拆得對,拆得好。」

林應彪以爲拆掉畫舫,總須受石敬亭一番埋怨,想不到他欣然同意了。卻是,這同意,使林應彪不安!也使莫志希更不安。明明是石敬亭心中存下了芥蒂。莫志希忙道:「石公子,二爺拆畫舫,卻是另有深意。」

石敬亭卽道:「我知道,我知道,祇是這就太對不起胡老爺了。」林應彪奇道:「這與胡老槎何干?」石敬亭道:「二哥的深意,卽是莫寨主的深意,莫寨主的深意,卽是胡老爺的深意。我多謝就是。」林應彪急道:「三弟,你這是甚的意思?」

石敬亭笑道:「別人的意思,我猜不透;你二哥的意思,我是一猜便着的。二哥見得臨時蓋舫難於入眼,莫寨主也覺得簡陋不過,不是招待客人的至意。於是,唯有將這畫舫拆掉,將那艘最豪華的最名貴的最完備的最多姿多采的眞畫舫,換了上來。莫寨主,我一猜便着,你說是也不是?」

林應彪急道:「不,不,愚兄之見,並非如此。我是說,三弟絕對不能乘坐任何畫舫。要遊湖,我們樸樸素素的,駛一艘大船,在湖中遨遊一遍,就不會引起事故。」石敬亭大笑道:「二哥眞想得好,想得可太老實了一點。湖裡的事故,豪華與樸素,又有何分別?」

林應彪本想直接指出是怕卜槎波經已前來,但,見到石敬亭仍然挾着白娘,毫無顧忌,似是卜槎波並未前來,這話,就不便輕易說出了。爲難的是,石敬亭一直的作誤解,愈誤解,就愈見得他與莫志希、胡漢槎等,必有麻煩,竟使這位老實人一時難倒了。(二六)

市聲

亞洲詩壇遷港十週年賦柬彭國棟甄陶兩社長

•望軒•

我愛生涯動盪秋,自鳴而外復何求。
天移筆陣威香島,雷動騷心新亞洲。
大雅匡扶輪急轉,名山合計卷長留。
十年益銳彭甄志,高踞詩壇最上頭。

和望老井贈

•視翁•

南來觀海氣凌秋,欲賦歸歟未可求。
村外燈紅疑野火,天涯草綠夢滄洲。
千家鼓吹唐虞治,十載哦吟鉛槧留。
我本關山橫槊者,何甘白戰在江頭。

半靜寂地帶

•丹尼•

豪華小巴行走港島中區與山頂綫後,中巴卽派雙層大型巴士行走山頂綫。中巴交通主任說:他們不能讓小巴搶去他們的乘客。

如要中巴加強服務,最有效的方法,是向中巴搶客。

× ×

夏季馬票大富翁,在周末誕生。

每一個馬票持有人,希望不必太高,因爲還有秋季大富翁,何況年年都有這類大富翁。

× ×

在演習中,三個民安女隊員,突告不支暈倒。

男女同工同酬,同酬同工顯然發生困難。

山川人物

曹操之法與詩文

曹操不特於書法詩文均有地位,卽其治學精神亦稱難得。

五鳳樓

唐人書品「曹操書如金花鈿落,徧地玲瓏。荊玉分輝,瑤岩生瑛。」朱子文集題曹操帖「予少時,曾學此表。時劉共父方學顏氏鹿脯帖,予以字畫古今誚之。共父謂予,我所學者唐之忠臣,公所學者,漢之篡賊。予默然,無以應也。」

丹鉛總錄「孟德樂府,如若寒行,猛虎行,短歌行,膾炙人口矣。其希辭而罕傳者,如不戚年往,憂世之貽,存亡有命,慮之爲嗤。又如壯盛智慧,殊不再來,愛時進取,欲以惠誰。不特句法高超,而識趣有道,可謂文姦。」胡應麟詩藪外編「東漢之季,濫猥極矣。魏武雄才崛起,無論用兵,卽其詩亦豪邁縱橫,籠罩一世,豈是衰運人物。然亦時有詭譎,如何以解憂,惟有杜康諸句。信類其爲人也。」

廿二史劄記「創業之君,兼擅文學,曹魏父子,固已曠絕百代。其次則齊梁兩朝,亦不可及。」楊鈞草堂之靈卷二「湘綺(王闓運)教人作文,必學范書及曹操文。曹文無長篇,篇數尤少,如何可學,余甚疑之。後乃知其短篇,皆具長篇氣力,不駢不散,有子長之遺則。蓋孟德詩文,皆有過人之處,其氣概之雄偉,乃得之於天生。猶之阮嗣宗,詩文皆御風而行,不許他人擬議也。」册府元龜「魏武新造大業,文武兼施。御軍三十餘年,手不釋卷。晝講武策,夜讀經傳。登高必賦。及造新詩,被之管弦,皆成樂章。作關山詞,薤露詞,對酒詞,陌上桑詞,短歌行,秋胡行,苦寒行,塘上行,長者行,步出東門行。又特好兵法,鈔集諸家,名爲節要。又注孫武子十三篇,皆行於世。」

梁谿漫志:「曹孟德嘗言,老而好學,惟吾與袁伯業耳。東坡云,此事不獨今人不能,卽古人亦自少也。余竊謂年齒已高,不能留意於學,良大難事。東坡以論語解寄文潞公書曰,就令無取,亦足見其窮不忘道,老而好學也。」曹丕典論自序:「上雅好文詞,雖在軍旅,手不釋卷。」

顏氏家訓勉學篇:「孔子云,五十以學易,可以無大過。魏武袁遺,老而彌篤,皆少學而至老不倦者。」

陸機弔魏武帝文:「伊君王之赫奕,實終古之所難。威先天而蓋世,力蕩海而拔山。厄奚險而不濟,敵何強而不殘。」

舒位曹孟德(王文濡清詩注六):「偶然一曲亦千秋,長短歌行出入愁。亂世英雄誰月旦,建安人物自風流。褚淵甘作中書死,王莽但遵外戚豪;若使詩城論割據,固應南面擁孫劉。」

綜上云云,可見曹操不特於書法詩文均有地位,卽其治學精神,亦稱難得。謂爲文武兼備,不爲過也。而陸機但稱曹操之武,舒位但稱曹操之文,是皆語尙偏頗而不全。至於後世對孟德或有譏譽,及罪其文字,蓋由於英雄功罪,各有定評也。

山盟

•黃思騁•

「你是甚麼人?」朱志光說:「這裡沒有你說話的餘地。」

「我不但在這裡有說話的餘地,就是在法庭上也一樣有說話的餘地。」

「你是誰?」

「大律師鍾友鐸、郭秀瓊的同學。」

「你不應該參進私人事務裡來。」

「那得看情況而定。如果涉及欺詐,就有我介入的餘地。」

「你沒有證據。」

「不要如此自信,以爲自己所幹的事天衣無縫,但實際上並不如此。」

「你打算怎麼樣?」

「我打算告你。」

朱志光強作鎭定,說道:「我是廣州市民,你是香港律師,你有甚麼資格告我?」

「中英之間有引渡條例。」

「請問用甚麼罪名?」

「欺詐,盜竊,擾亂公安,妨害風化………我可以告你十大罪狀。」

「沒有這回事,我所做的事都是合法合理的。」

朱志光開始有點害怕起來了,覺得這次眞正遇到了對手。

「我會請到比你更懂法律的律師。」他說。

「你有這個權利。」

「我可以走了嗎?」

「我們不會留你,但是爲你自己的利益着想,你最好留香港一兩天,以便談判。」

「我不會怕你。」

郭秀瓊坐在一旁聽他們談話,始終沒有插一句嘴,到了這時,她起身走到朱志光站立的地方,默默地望了他一會,說道:「志光,我待你也不薄,你爲甚麼要欺騙我呢?」

「我並沒有存心欺騙你,祇不過事情如此發展而已。」

「受了這次的教訓以後,使我深信內賊難防這句話。」

「表姊,你也不好過份信任外人呀!」

「我自有分寸。」

朱志光出去以後,鍾友鐸說:「這人並不簡單,如果事情遲發幾年,他會取得陸寅生的地位。」

「不使你提醒我,我差點入他彀了。」(二六)

暖

朱克

二〇:手上的貨物一時脫不了手,走不了。

遲生跟隨姊姊出嫁後,在姊丈家裏做小舅爺。做舅爺本來很風光,做得他那般倒霉,可謂例外。

他沒有一張正式床鋪,被安頓在冷巷的碌架床下格。

做家課,爲了利用桌子和電燈,晚飯後不得不在姊夫跟姊姊的房內做。他一面做,一面感到尶尬。

這個不大不小的人兒,豈不知道這裡是新房?新夫婦誰不恩恩愛愛?卽使沒有行動的表現,眉梢眼角間,也表露着情意。

他在他們身邊做「電燈膽」,太不通氣,坐久了些,像給木虱咬,渾身不自在。草草完卷,忙着躲到碌架床上裝睡。

冷巷祇裝置一盞朦朧朦朧的電燈,包租婆爲節省水電,嚴格管制,不到十點鐘,全屋樓的燈都熄滅了。小舅的書還沒有溫熟,時常偷偷地按亮手電筒再溫習。

姊夫上班後,他鬆了口氣,恢復了往日姊弟同住木屋時的生活情趣。行動自由了,隨時在房內直出直走,纏着姊姊上天下地閒扯淡,夜課做到深夜,心裡也沒有甚麼不安。她是姊姊嘛,不像姊夫,儘管親切,中間總有些隔膜的客氣。

他倒是一番好意,見姊夫出門,怕姊姊寂寞,不時想些閒話來替她解悶兒。可是姊姊應對勉強,人在心不在,不像從前了。

女心外向。

他想起這句老話,半懂不懂的自以爲懂。眞哪!嫁出去的女孩子,無人親,祇有老公親,連外家人也自然疏遠起來。

遲生怎體會到姊姊的心事?

溫姊的心事又怎能對遲生明言?

他寫信催伍回家,理由是:據當地報上消息,敵人揚言,兩個月內,省城必然不守。局勢日形危急,不如忍受損失,回來切切實實的找個職業,先謀定安,再打出路。

伍回信說:那是敵人放烟幕,不必信。手上的貨物一時脫不了手,走不了。

賭徒之死

短篇偵探小說

七:自殺值得懷疑

胡子生帮辦決定會晤談檢察官後,立卽開車前去。

在檢察官辦公室裡,胡帮辦就對談百常檢察官表白此行目的。

「莊案是由譚葆探員協助的,何不找他同到這裏一談?」

「很好,我立卽電話通知他到來。」

胡帮辦掛過電話後,使把莊強的自用手槍發現的經過對談檢察官詳細說明。

不到十五分鐘,譚葆探員已乘警車匆匆趕到。談百常把莊案卷宗交給譚葆,並請他把當時在案的經過,口述一回。

「你是認爲莊強的自殺,値得懷疑呢?」

「對了,我以爲應該把全案,從頭硏究一下。」

「唔,很好。」談百常說:「那麼,這裡還缺乏一份有關驗屍的報告。你們兩位,可否到殮房一行,把有關的文件,全部移來一閱呢?」

胡帮辦和譚探員立卽乘車轉到殮房。

在路上,遇到公民日報的法庭採訪記者彭亦澤,他先向胡帮辦揮手招呼。警車祇好停下來。

「我正想到總部找你。」這位記者說:「現在這裡相遇,眞是碰巧之至。」

「有甚麼見教?」胡帮辦伸手出車外,和他握握手。

「你經辦的舞場驗屍案,未知最近有甚麼發展?可否給我一些消息?」

「那案沒有甚麼新消息。對不起,我現在要趕到殮房去,抄閱一些文件,改天再談好嗎?」

「這也是很好的消息,究竟又發生了甚麼案?」

「不是新案,那不過是一個文員自殺案的餘波吧了,你們是不會感到興趣的。」胡帮辦徵實着對他說。

忠義武俠小說 磨劍碑

高寳生著 金丹青圖

第一回:十萬橫磨留一劍 兩三榜樣足千秋

楊伯符並不理會他怎樣說,祇自脫下身上豹皮,把四顆人頭和那包東西裹住,然後叫神偸李七依話行事,將四顆無頭屍體背着,走回九龍洞去,並叫那孩子拾起四把寶刀,在後跟隨。

神偸李七擺出一副沒奈何的神氣,祇好從命。那老婦也拾回長杖,跟在楊伯符後面,顫巍巍策杖而行,口裡道:「說甚麼神州一劍,落也不落?不見得你的劍強過我這根長杖。剛才如非我發杖在先,你躲得過那一刀麼?」她竟要和楊伯符爭勝,嘲他的劍術並不高明。

楊伯符祇自默默走路,似有無限心事,並不理會老婦對他怎樣嘲笑。

前面神偸李七走得很快,把大家的腳步也拉緊了。老婦似乎走得不穩,一步一顫,腳步很慢,奇怪的却是,走了很久並未落後。

她顯然想挑使楊伯符開口回答,才故意以言相激,叵奈楊伯符懶得說話,她便怪道:「剛才你們說的是甚麼寳貝?幹嘛不對我說?」

楊伯符道:「這是信約所關,不容違背。死者不許再有別人聽到,我已答允他於生前,不能欺負他於死後。」

那老婦勃然說道:「那麼,你便把我當作外人看待了。」

楊伯符道:「話不是這麼說。」

那老婦又憤然道:「姓魏的本來是壞蛋。他給你那一刀的教訓,鬼毒得很。你還相信他的鬼話麼?」

楊伯符道:「不管那是鬼話還是眞話。這件事情的確十分複雜微妙。」

看他說話時的神氣,有些着了迷似的,而且,說了又吐出一聲長歎,更顯得情緒不安。

老婦厲聲喝道:「你是不是眞的要再出江湖,把這裡幾宗大事拋在腦後?」

楊伯符道:「既然是要做大買賣,守株待兎恐怕不行。」

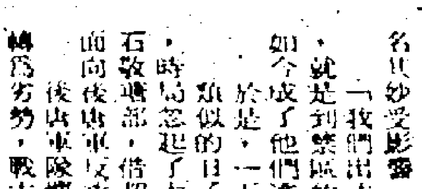
老婦給氣得渾身發抖,頻頻用杖大力頓地,竟用命令的口吻喝道:「我要你把神偸李七殺了,把五顆頭顱都丟了,休再管這閒事。孩子學劍未成,學書未成,學甚麼都還未到火候,你怎可以就此放手?」

她已動了眞火,一面是命令,另一面却要動之以情,叫楊伯符以孩子的學業爲重,拋棄了再闖江湖之想。

楊伯符沒精打彩的歎了一歎,祇淡淡的說道:「神偸李七也可憐得很啊!他應該懂得怎樣自了,毋須我動手殺他。」(二六)

三六

政治氣候



「現在,我們祇要爭取半年時間就够了。石敬瑭的兵已被困,不久必被消滅,中原兵馬卽會南下,所以,我已發詔命,許齊王開府,有家,你有婚,徐知誥不會在這期間篡位。」吳皇帝低說。

楊璉在恐懼中,但覺得父親的看法太渺茫了,無論中原有沒有能力協助吳皇朝,這樣的交通,消息必然會走漏的,徐知誥耳目衆多,讓他知道了,那會對吳皇帝更加不利。

然而,他無法向以幻想爲生的父皇陳情。歸家,他也不能和妻子說,他並不顧慮妻子會洩露機密,而是他們在婚後相約不談時事。他們很坦白,明知大局必會變,他們希望在未變之前有輕鬆的日子。

雖然他們相約不把時事帶進房內,可是,在和父皇談話之後,楊璉回到家,心神沉重,太子妃可自他的面色看得出來。他關心丈夫,終於在情不自禁中問了:

「璉哥,有甚麼事——」

「一樣,沒事!」他苦笑着,坐下來:「有時,是我自己莫名其妙受影響。」

「我們出去走走——」她所謂的出去,就是到禁區的林中,這一片半靜林間,如今成了他們逃避現實的場所。

於是,一天又過去了。

類似的日子一天又一天過去。在中原,時局忽起了大變化,被後唐大軍圍困的石敬瑭部,借契丹兵相助,突圍,而且全面向後唐軍反攻。

後唐軍隊悼懼着契丹兵,再加以優勢轉爲劣勢,戰志突然低落,居然不能阻擋石敬瑭和契丹軍的推進。

石敬瑭於九月間突圍反攻,到十一月,就渡過黃河,攻後唐的都城,後唐皇帝自焚而死,五代史上一個皇朝,就這樣輕易地滅亡!

對於吳皇朝的皇帝楊溥,後唐的突然滅亡,使他感到無比的失望以及沉重:揚州的朝廷,屬於楊氏親信死黨,都乃此而垂頭喪氣。而另外一方面,徐知誥卻快速地派使北上,向契丹國主通好,徐知誥也上表朝廷,要求吳皇帝遣派使臣修好契丹與石敬瑭所建立的晉皇朝。

徐知誥在自己的使臣派出了之後才上表的。楊溥在無限頹喪中,轉而請徐知誥派人爲使——那是因於他聯結後唐企圖剪除徐氏的消息已洩露,朝中,屬於徐氏的大臣,對此加予諷刺,使楊溥既難堪又恐懼。不敢再派自己的人北上,以免再引起誤會。

後唐的迅速覆亡,使楊溥的希望斷絕,他再也不敢作掙扎之想,和楊氏集團的人,都陷入最低潮,等待着末日的來臨。

楊溥,忽然間學道,求神仙術了。

播音電視節目

香港電台

六:〇〇 粵語新聞
七:〇〇 海員空缺報告
一五 倫敦粵語新聞
八:〇〇 粵語新聞
一五 空中問答
九:〇〇 蔬菜價格報導
三〇 兒童節目
十:〇〇 點唱節目
四五 廣播劇
十一:一五 國語新聞
三〇 米高馮的故事
十二:〇〇 新聞,時代曲
三〇 小說
一:〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二:〇〇 醫林外史
四五 粵曲選唱
三:〇〇 祝君康健
一〇 民間故事
四:〇〇 粵曲選唱
三〇 親親仁人
五:〇〇 交通情況報導
三〇 兒童節目
六:〇〇 粵語新聞
一〇 粵曲
三〇 漁民一週
七:〇〇 時事實錄
三〇 新聞報告
八:〇〇 夜夜此時聽
一五 世界勾奇
九:〇〇 轉播倫敦新聞
四五 介紹各地民歌
十:〇〇 世界電訊
三〇 風虎雲龍集
十一:〇〇 「雨花台石」
三〇 時代曲
五〇 天氣報告
五七 粵語新聞

商業第一台

六:〇〇 新聞簡報
座右銘
國學講座
七:〇〇 新聞簡報
三〇 天氣預測
八:〇〇 新聞報告
一五 時代曲
九:〇〇 時代曲點唱
十:〇〇 祝壽祝婚及婚
女雜誌
十二:〇〇 粵曲
三〇 倫理小說
港九時事
奇情小說
一:〇〇 新聞,粵曲
通俗成語
倫理小說
二:〇〇 新聞簡報
三〇 章回小說
三:〇〇 一曲寄心聲
英語會話
四:〇〇 港九時事
五:〇〇 今古奇談
三〇 喜劇場
六:〇〇 十八樓C座
七:〇〇 天蓬地網
八:一五 馬場動態
九:〇〇 港九時事
四五 天才聽衆天地
十:〇〇 新聞,時代曲
三〇 文藝小說
十二:〇〇 秋燈夜話

商業第二台

七:〇〇 新聞簡報
八:〇〇 良晨樂聞
新聞報告
今日之歌
九:〇〇 股市行情報導
爲你歌唱
十:〇〇 股市行情報導
音樂的約會
新聞報告
十一:〇〇 股市行情報導
粵曲點唱
十二:〇〇 股市行情報導
每日一星
天氣報告
一:〇〇 年青人時間
新聞簡報
年青人時間
新聞報告
股市行情報導
粵曲
新聞簡報
美的音樂
新聞,忘憂曲

麗的銀台

七:〇〇 新聞報導,天氣報告
一五 大衆國語講座
三〇 祝君早安
就業良機
八:一五 社會服務
三〇 街市行情
四五 空中問答
九:〇〇 粵劇名曲選
三〇 小常識
十:〇〇 聽衆點播小說
三〇 通俗故事「新聊齋」
十一:〇〇 股市行情報導
工友園地
新聞報導
十二:〇〇 長篇小說
天氣報告
股市行情報導
粵曲
一:〇〇 時代曲點唱
時事實錄
二:〇〇 短篇趣劇
股市行情報導
粵劇選播
三:〇〇 股市行情報導
人間世
粵曲點唱
四:〇〇 新聞簡報
股市行情綜合報導
社會服務
武俠故事
五:〇〇 兒童長篇小說
重播小常識
金價報告
粵曲

麗的金台

七:〇〇 早晨音樂,今日節目報告
七:一〇 新聞報導,天氣預測
海陸豐歌曲
八:〇〇 潮州曲
九:〇〇 新聞報導,天氣報告,街市行情
社會服務
潮語祝壽祝婚
全套京劇
十:〇〇 電影歌曲
新聞報導
十一:〇〇 潮語通俗故事
十二:〇〇 「粉粧樓」
潮曲精選
一:〇〇 潮語短篇趣劇
潮州曲
二:〇〇 潮語廣播劇
現代潮曲
新聞簡報
彈詞
「玉連環」
潮州曲
新聞報導
日日談
戲劇化小說
潮語戲劇小說
新聞報導,天氣報告
時代曲
潮州曲
戲曲介紹
潮州歌曲
潮語社會小說
新聞報導,天氣預測,體育消息

一五 潮語廣播劇

麗的中文電視

七:〇〇 新聞及天氣報告
〇五 清歌妙曲
一五 卡通片
三〇 新聞摘要
三五 買賣及職業服務
街市行情
八:〇〇 世界新聞
一〇 教育電視「英文科」
四五 今日菜譜
教育電視「數學科」
九:一五 教育電視「社會科」
十:〇〇 教育電視「英文科」
教育電視「數學科」
十一:三〇 教育電視「社會科」
十二:一五 小小樂園
新聞及天氣報告
二:〇〇 英語長片
今日菜譜
粵語長片「紅粉飄零」
四:〇〇 新聞及節目簡報
長篇話劇
家庭烹飪
五:〇〇 小小樂園
游泳示範
六:〇〇 星空奇遇
世界新聞及天氣報告
七:〇〇 每日股市行情報導
安達遊際
美齡晚會
八:〇〇 錦繡年華
快樂家庭
九:〇〇 神探七一三
十:〇〇 今日新聞摘要
英國足總杯足球賽

無綫電視翡翠台

十二:〇〇 卡通片
曲藝大全
中午新聞
一:〇〇 七彩「懷舊」片集
珍饈百味
二:一〇 粵語長片「拉車少爺」
四:〇〇 芝蘿街片集
五:〇〇 歡星女郎片集
八面威風片集
六:〇〇 新聞簡報
粵語長片「武林三鳳」下集
七:〇〇 新聞及天氣報導
電視劇場
八:〇〇 七彩「雌虎雙雄」片集
港聞撮要
九:一五 歡樂今宵
十一:三〇 最後新聞報導
山谷風雲片集

無綫電視明珠台

五:〇〇 新聞簡報
英語長片
六:二五 「神童義犬」片集
七:〇〇 新聞及天氣報導
三〇 每週論壇
八:〇〇 七彩「私梟煞星」片集
七彩「重訪新歌」片集
九:一五 七彩「萬能神探」片集
十:〇〇 最後新聞報導
「天外奇兵」片集
摔角比賽
十二:一〇 全日播映完畢